

Kocka je padla - zalučal
jo je Petrol

str. 4



CREDITANSTALT

Banka Creditanstalt d.d., Ljubljana

Izbrati? **COMTRON**
RAČUNALNIKI
M. Sobota, Slovenska 25, tel.: 27 094

Vinski žur
v Ljutomeru

Intervju s pedologom Janezom Ruprehtom o vrednotenju in odkupih
kmetijskih zemljišč za potrebe gradnje avtoceste in železnice

**Kmetijska zemlja je tudi
družinska renta**

Včasih so rekli za kakšno močno zavito cesto, da so jo
gradili okrog županove njive. str. 8

VESTNIK

Murska Sobota, 26. junija 1997, leto XLIX, št. 26, cena 180 SIT

VREME



Prevladovalo bo oblačno
vreme, pojavljale se bodo
krajevne padavine.

26. junij, četrtek,	Stojan
27. junij, petek,	Ema
28. junij, sobota,	Irenej
29. junij, nedelja,	Peter - Pavel
30. junij, ponedeljek,	Emilija
1. julij, torek,	Estera
2. julij, sredo,	Oton

**Če sta Peter in Pavel
jasna, bo letina krasna.**

Lunine mene:

V petek bo na našem nebu viden zadnji krajec lune.
Sonce bo vzhlo ob 5.00 in trinajest minut, zašlo pa ob
8.00 in 45 minut. Dan je dolg 15 ur in 40 minut.

Smo dan po prazniku, ko smo Slovenci dobili svojo državo. Pre-
lomnica, o kateri ne kaže razmišljati na opisni ravni, saj je kljub
šestim letom vse še blizu. Vprašanje, ki ga kaže poudariti, ali smo
v tem času samostojnosti prišli tako daleč, da lahko izkoristimo
priložnosti »sedanje prihodnosti«, ali če obrnemo prej omenjeno
vprašanje, ki si ga zastavljajo družboslovci, kako geopolitične, kul-
turnozgodovinske in sociodemografske stalnice, ki jih označujejo
kot »sedanje preteklosti«, opredeljujejo prihodnost Slovenije.

Temu družboslovnemu izzivu lahko postavimo ob bok razmi-
šljanje kulturnika Vena Tauferja v Novi reviji s pomenljivim naslo-
vom *Deželani ali državljani*, kjer pravi: »Če sprejmemo dejstvo, da
je Slovenija že šesto leto svobodna, samostojna država, je treba pre-
misлити vrsto stvari, ki so še pred kratkim, še do hipa, ko se je
večkrat kar ljubkovalno imenovala dežela pol leta od plebiscita do
oklica samostojnosti, nepovrnljivo in nepreklicno spremenila v
državo, zdele same po sebi umevne.

Če se dežela še lahko v hitrem časovno določljivem obdobju, z
vsemi skupnimi napor, odločnostjo, žrtvami, pa vendar tako rekoč
v trenutku, prestavi iz ene pojmovne kategorije v drugo, pa nikakor
ni tako samo po sebi umevno, da se hkrati s kategorijami spre-
menijo tudi nosilci teh kategorij - deželani v državljane. Tisti torej, ki
pojme, ki opredeljujejo življenje, polnijo z delujočo, odporno vsebi-
no. Na dokaj zahtevno vprašanje lahko preberemo dokaj pronicljiv

Država

odgovor, ki sam po sebi ne potrebuje nobene dodatne analize. Kajti
ne glede na dane elemente državnosti v zadnjem obdobju kljub vse-
mu lahko zaznavamo, da na vse več odprtih problemov premlačno
in preveč razklano reagiramo, da bi lahko z gotovostjo trdili, da je
zagotovljena zadostna integracija slovenske države in naroda. In v
nadaljevanju svojega zapisa nam prej omenjeni avtor daje tehten
odgovor, in to je odgovor, ki ga ne zaznava samo on kot pripadnik
»kulturniške« javnosti, ampak se z njim srečujejo tudi družboslovci
v svojih empiričnih študijah. Veno Taufer pravi: »Nekdanje hrepe-
nenje je s preobratom v državnost postalo nekaj aktivnega, nekaj
proces, nekaj, s čimer moramo imeti opravka sami in je samo naš
opravek. Za Slovence brez vsakega dvoma do zdaj najodgovornejši
in med našimi najusodnejšimi. V tem obratu naše celotne zavesti,
obratu, ki prvič docela ali kolikor je največ mogoče v naših lastnih
rokah, nas tako silovito suče, da se nam vrti v glavi, in dogodki
kažejo, da nismo ves čas, kot se temu zelo natančno reče, »čisto pri
sebi«.

Kdaj pa kdaj človeka prešine mrazeča misel, da se Slovenci v
svoji globini in bistvu sploh še ne zavedamo, da res imamo državo
in kaj zares imamo s tem. Tudi kako krhka je ta naša tvorba in da
ni tako samo po sebi razumljivo, kot se nam zdi, da jo imamo in da
je vsa usoda slovenske države v sedanjih okoliščinah, ki nam niso
nenaklonjene, docela v naših rokah. Zapisane besede, vredne raz-
misleka ob prazniku, ki je za nami. J. VOTEK

13. bienale male plastike Hellmut Bruch prejel grand prix

V ponedeljek so v Galeriji Murska Sobota pod častnim
pokroviteljstvom predsednika države Milana Kučana odprli
mednarodno razstavo 13. bienala male plastike. str. 9

Najboljši slovenski roman 1996 Kresnik '97 Volčjim nočem Vlada Žabota

str. 3



Vestnik na letalonosilki John F. Kennedy

no obisk ameriške letalonosilke J.
F. Kennedy. Gre za 320 metrov
dolga in 40 metrov široka plovni

objekt, na katerem je 5.200 ljudi,
od tega polovica v sestavi letal-
skega pešpolka. Na letalonosilki,

ki ima več motorjev s skupno
močjo 200.000 konjskih sil, je 74
bojnih letal in šest helikopterjev.

Ogledali so si jo predstavniki slo-
venske vlade, vojske, novinarji ...
in tudi številni »navadni« ljudje.
Tudi iz Pomurja! V živo so videli
znamenito letalonosilko, s katere
so vzletela tudi letala, ki so sode-
lovala v operaciji Pušcavski vihar;
svojo nalogo pa je v letih 1992-
93 opravila tudi pri »nadzoro-
vanju« vojne na Hrvaškem in v
BiH. Več o J. F. K. na 16. strani.
- Fotografija: Nataša Juhnov

Vse poti vodijo v

Potrošnik



IZREDNA IZBIRA
IZREDNO
UGODNE CENE!

SALONU POHIŠTVA MURSKA SOBOTA IN V PE LES POHIŠTVO BELTINCI

REBALI IZ UVOZA
DEBEŽNE GARNITURE
SPALNICE, KUHINJSKO POHIŠTVO, OTROŠKE SOBE,
PREPROGE IZ UVOZA, LESTENCI ...
Na blago vam ne glede na oddaljenost brezplačno
prevozimo domov.

že od 73.000,00 SIT

že od 96.000,00 SIT

KAM ... ?

v **Potrošnik**



10. junija letos je bila uresničena velika želja številnih Prekmurcev, ki živijo v slovenskem glavnem mestu. Takrat je bilo namreč ustanovljeno »Društvo Prekmurcev v Ljubljani«, ki bo skrbelo za neformalno povezovanje poslancev in drugih funkcionarjev pri obravnavah pravnih aktov o problematiki Prekmurja ter za vzpostavljanje poslovnih, kulturnih, športnih in drugih stikov. Pomembno pomoč društvo namerava ponuditi tudi nadarjenim študentom iz naše regije in jim organizirati strokovna predavanja in seminarje. Sedež Društva Prekmurcev v Ljubljani je na Kolodvorski 16, zaščitni in spoznavni znak pa je letuča štorčja. Vodstvo društva sestavljajo predsednik Milan Berden, podpredsednika Miloš Varga in Pavel Domitrič ter tajnik Karel Lipič. Petnajstčlanski upravni odbor je že opravil svojo prvo sejo in sprejel sklep o formiranju posameznih sekcij. Tudi nekdanji župan soboške občine in sedanjí poslanec v državnem zboru Andrej Gerencner je postal član Društva Prekmurcev v Ljubljani. TOMO KOLEŠ

Tiskovna konferenca predsednika države Milana Kučana Naj ne bo leto izgubljenih priložnosti

Prihodnost Slovenije je znotraj razpoznavne prihodnosti Evrope - Slovenija ni rešila nekaj temeljnih (predvsem socialnih) vprašanj - Na čelo sprememb naj stopi spet politična elita

Ob šesti obletnici osamosvojitve Slovenije je predsednik države Milan Kučan na tradicionalni tiskovni konferenci spregovoril tujim in domačim novinarjem. Dejal je, da bo strnil nekaj svojih vtisov o življenju, ki zadeva državljane Slovenije. Do nastanka slovenske države je prišlo z nacionalnim soglasjem na referendumu decembra 1990. Predsednikova izhodiščna ocena je bila, da je Slovenija prišla daleč in da se je Sloveniji splačalo odločiti za samostojnost. S programom samostojnosti pa so bili postavljeni visoki cilji, mnogo višji kot v drugih državah. Prav tako je omenil, da se je Slovenija pametno in po pravni poti rešila jugoslovanskega nasilja in prišla do priznanja, da zdaj stoji pred vrati Evropske unije in Nata. Zaradi dosežkov v notranjem razvoju se je govorilo o njej kot o zgodbi o uspehu. Na drugi strani pa stoji pred izzivi politične, gospodarske, pravne, ekološke razvojne poti in domače tranzicije. Prav tako pa se je po predsednikovem mnenju potrebno vprašati, ali gre v zadnjem času za stagnacijo ali vračanje v preteklost in ali se je res izčrpal razvojni zagon, ki ga je navdihovala vizija samoosvojitvega programa.

14 odstotkov družin živi v revščini

»Ali so razvojni zagon res začeli nadomeščati malodušje, negotovost, vznemirjenost, strah za lastno preživetje, za varno prihodnost družin, in to zaradi pešanja gospodarske rasti in razvojne potence, zaradi nezaposlenosti, socialne revščine in marginalizacije?« se je vprašal predsednik države Milan Kučan in nato dejal, da bo edini podatek, ki ga bo navedel ta, da 14 odstotkov slovenskih družin živi v revščini in so po svojem družbenem vplivu marginalizirani. Ob tem je navedel tudi probleme, kot so brezperspektivnost mladine, slaba pravna varnost in kršenje človekovih pravic, kriza v pravosuđu, premajhna odgovornost državljanov in političnih strank za državo, slednjih tudi za nacionalni interes.

»Glede teh vprašanj je očitno dvoje. Prvič, da so odgovori nanje različni. In drugič, da mora slovenska država priti do skupnih odgovorov, da mora nujno izostriti poglede na to, v kakšni družbi Slovenija želi živeti. Slovenija potrebuje razvojno vizijo. Drugače rečeno: pogled na svojo

prihodnost. Vendarle ne na karšno koli prihodnost, temveč na svojo prihodnost znotraj znane prihodnosti Evrope in sveta. To prihodnost zaznamujejo globalizacija, multikulturalnost, konec evrocentrizma, tekmovalnost in sodelovanje ter razvijanje sposobnosti za ohranjanje lastne identitete. Moje trdno prepričanje je, da država brez jasnega skupnega pogleda na prihodnost ne more biti uspešna. Vizije so usmerjevalke praktičnih ravnanj, so strategije delovanja družbe, države, so zavora pred samozavestno vanostjo, pred samovoljo, pred polasčanjem države, pred begom pred odgovornostjo do državljanov.« je povedal Milan Kučan.

Nato je predsednik govoril o potrebnosti skupnega premisleka upravljalcev te države, od državnega zbora, državnega sveta, pozicije in opozicije, vlade, predsednika države in strank, z možnostjo pritegnitve civilne družbe. »Tega je premalo in prevladuje parcialni interes. Slovenija ni rešila nekaterih temeljnih vprašanj, ne glede na svoj notranji razvoj in prepoznavnost v mednarodnem življenju. Na primer. Slovenija ni rešila, kako priti do socialnega, splošnega spo-

Gradec je od 23. do 29. junija mesto drugega evropskega ekumenskega srečanja, velikega dogodka vseh evropskih cerkva, pod geslom »Evropa potrebuje spravo«. Ob tej priložnosti je bilo v soboto organizirano srečanje pred cerkvijo v Gornji Radgoni, od koder je pot sprave vodila po sledih zgodovine protestantov, židov, Slovencev in Romov v avstrijski Radgoni in okolici, z molitvijo v evangeličanski cerkvi in prikazom filma »Die vergessene Minderheit oder die Geschichte einer Greze« v prostorih katoliške skupnosti v Bad Radkersburgu, pa se je končalo sobotno popoldne, ki so ga organizirali Pax Christi, Katoliška mladina Štajerske, Kulturno društvo člen 7 za avstrijsko Štajersko ter evangeličanska in katoliški skupnosti v obeh Radgonah.

Pot »Po sledih židov, protestantov, Slovencev in Romov v avstrijski Radgoni in okrog nje« je pripravil magister Heimo Halbrainer, organizator poti pa je Kulturno društvo člen 7 za avstrijsko Štajersko. Zgodovinska pot kaže, kako so različne skupine živele v zadnjih 150 letih na

razuma družbe, ki bi bil podlaga za zaposlitveno politiko, za spremembo socialne miselnosti tako, da bi bil nosilec socialnih funkcij družbe posameznik, ki bo nosil in mogel nositi več odgovornosti zase in za druge.«

Obremenjeni s problemi iz preteklosti

Predsednik države Milan Kučan je dodal, da je mladini nujno treba odpreti možnosti za samopotrjevanje in spreminjanja sveta po svoji podobi in postaviti na noge samoupravo in regionalizacijo, sodstvo in upravo. »Svet se spreminja hitro, Slovenija pa je obremenjena z notranjimi problemi iz preteklosti. Drugi nas že prehitevajo. Pa pri tem ne mislim na Češko, Poljsko ali Madžarsko. Vse to zahteva, da na čelo Slovenije spet stopi politična elita. Potrebno je najti soglasja za tisto, kar nam je skupnega. Ne pa tako, kot je bilo odlašanje s spremembo ustave. Moje prepričanje je, da bo obstal tisti, ki bo sposoben, ki bo ostal na trgu, sprejel nove tehnologije. Med temi bomo tudi Slovenci, vendar je treba delati zdaj in odgovorno za novi razvoj.«

Predsednik države Milan Kučan je nato govoril o evropskem združevanju, v katerem vidi tudi priložnost za Slovenijo, ki pa je »seveda ne gre idealizirati.« V združevanju vidi več kot sožitje narodov, evropsko združevanje je združevanje temeljnih vrednot, kjer vsak daje, da bi tudi kaj dobil. »Naša prioriteta je bitka za NATO in Evropsko unijo, če bomo to bitko izgubili, jo bomo doma. Za vstop smo veliko vložili, in to se nam bo poznalo. Če pa do tega ne bo prišlo, pa ne smemo iskati krivcev v drugih, ampak resniški pogledati v oči.« V evropskem združevanju vidi predsednik možnosti za nekaj generacij in si ne želi, da bi to leto lahko imenovali leto izgubljenih priložnosti. Marjan Horvat

Pot sprave

regionalno omejenem območju in kako so se na križišču Avstrije, Madžarske in Slovenije razvijale. Ob tem je zgodovinar posegel tudi v srednji vek, saj je znano, da je do konca 15. stoletja v Radgoni obstajala ena od štirih velikih židovskih skupnosti Štajerske, v mestu torej, ki je bilo konec 16. stoletja povsem protestantsko. Medtem ko so evangeličanski manjšini v letu 1861 in židovski v letu 1867 priznali državljanske pravice, so Rome od leta 1888 močneje preganjali zaradi njihovih nomadskih selitev. Z izbruhom nacionalizma je postala materinščina kriterij razlikovanja. S poukom v nemščini je postal slovenski jezik drugorazreden pa tudi ljudje, ki so govorili slovensko. Posamezne ogledne točke so pomembne za zgodovino in sedanjost teh štirih skupin in ležijo zunaj običajnih turističnih točk oziroma so predstavljene z drugega zornega kota. Trgi,

stavbe, pokrajina informirajo o drugačni zgodovini, o odnosih med večino in manjšino, o integracijah in izločitvah, o zatiranju in izganjanju določenih skupin.

Pozabljena manjšina

Film »Die vergessene Minderheit oder die Geschichte einer Grenze«, dokumentarec Franza Leopolda Schmeizerja, je nastal pred petimi leti in je še vedno aktualen, saj je eksistenca štajerskih Slovencev v avstrijskih medijih kot tudi v pretežnem delu avstrijskega prebivalstva zamolčana. Schmeizer v črno beli tehniki konfrontira gledalca z zamolčano avstrijsko zgodovino: potovanje od preloma stoletja do razpada avstro-ogrske monarhije, od Prve republike do nacionalsocializma in vse naprej do danes. Zgodovina, kot jo pripovedujejo ljudje: intervjuji, podobe v kate-

mentarnimi slikami. Režiser je film posnel leta 1992, dobil je Förderungspreis des Landes Steiermark in bil je predložen na številnih filmskih festivalih.

Tokrat je bil na predstavi filma tudi član slovenskega poslanstva z Dunaja. Razumeli kot postopno prepoznavanje dolgo manjšine štajerskih Slovencev priznanje dvojezičnemu nemu društvu člen 7. Mestni bil tudi župan avstrijske Radgoni, ki se mu je seveda zelo mudi, ki je mimogrede omenil, res za pouk slovenske oziroma da je od šestih oziroma eden. Pri tem je povedal, da je bil pouk o širnih urah, da otroci niso vedeli, ali kot je v Strasbourgu, ril evropski poslanec, selt, naj bi bila glavna avstrijske vladne politike vnost», in dodal: »Če se striji še naprej nad politika asimilacije, hodnjem stoletju v tej bo več manjšin.« A. P. foto: N. J.



Jutri bo ob srečanju mladih z obeh strani Mure mag. Halbreiner vodil »Po sledih židov, protestantov, Slovencev in Romov v avstrijski Radgoni in okrog nje, 1848-1998«, od februarja 1998 pa bo pot sestavljala avstrijske Deželne razstave, pri kateri bo sodelovalo tudi Kulturno društvo Člen 7 za avstrijsko Štajersko.

Iz Ljubljane piše

Župan ima vsak dan mesec kulture

Evropski mesec kulture, ki je označil junjsko življenje v Ljubljani, se počasi nagiba v zadnjo polovico, uradni konec bo 5. julija; mnjenja o njem so deljena - od navdušujočih pa vse prek indiferentnih do odklanjajočih. Pa vsaj drugače ne more biti; nekateri pa so prišli na svoj račun. Dobesedno. Več kot tisoč izvajalcev in dvesto petdesetim dogodkom se je seveda lahko sledilo le s pomočjo medijev; pet milijonov nemških mark pa seveda ni težko porabiti. In koliko turizma je vse to prineslo Ljubljani? Nič, hoteli v Ljubljani junija še nikoli v zadnjih sedmih letih niso bili tako prazni kot letos. O mesecu kulture se v Ljubljani govori že od leta 1991, najprej so si zamislili, da bi to bilo leta 1995, toda mesto takrat še ni bilo sposobno organizirati takšne mastadonske prireditve. Tako so tudi iz proračuna že nekaj let financirali priprave na mesec kulture. V letu 1995 je šlo za evropski mesec kulture 20 milijonov tolarjev, leta 1996 40 milijonov. Mnogokje se je ta denar nenamensko porabil, mestni odbor za kulturo je seveda na to lahko samo opozorjal, saj, kot se spodobi za elitno zadevo, pri stvari niso mogli sodelovati. Z drugimi besedami: kaj bo mestu ostalo od meseca kulture? Morda nič. O tem bo več razmišljal sedanjí župan dr. Dimitrij Rupel, ki se pred iztekom svojega mandata odpravlja v ambasadorsko službo; šel naj bi v ZDA, kjer bo imel za to veliko časa. Vendar pa bo temu ugibanju kmalu konec, saj mora septembra nastopiti cela kopica novih ambasadorjev Slovenije po svetu. Tako da bo parlamentarni odbor za mednarodne odnose kmalu zaslísal vse kandidate, do katerih bodo prišle pozicijske stranke po ostrem dogovoru. Politikantov, ki so v zadnjih letih šli skozi politiko, je veliko, mest sorazmerno malo, ambicij pa ogromno. Včeraj je bil univerzitetni profesor, zdaj pa bi se selil iz ambasade na ambasado, iz države v državo. Tako bi (bo) tudi naš župan že septembra moral odstopiti, da bi nove predčasne volitve za župana lahko bile istočasno kot volitve za predsednika države. Župan bo tako verjetno odšel, ne da bi prej sprejeli mestni proračun, toda vesel, da mu je uspe-

lo včerajšnega prijatelja, današnjega sovražnika, direktorja mestne uprave Sadržnika spraviti na kolena in mu namenjati ključavnico. Pred tem pa si je bil na kateri proslavi ob dnevu samostojnosti pred dnevi je sodeloval. Letos vsaj leva stran nista toliko potencirali s to priložnostjo (pardon - sta ostali) v moji zbirki sprejemljivega.

Vendar pa se v Ljubljani predstavlja objekti, ki so v pripravi, so sodna palača na klinici, parkirišča pod zemljo in pri Golovcem, s katerim se bo zaokrožilo Ljubljane. Slabše je s stanovanji, saj se zgradi letno le povprečno 443, v zadnjih med 1961-1981 pa se jih je kar 2.642. Nakazuje na draga najemniška celotno dražja kot v zahodni Evropi. Po so tako še samo socialna kategorija, pa so začeli kopati predor, ki bo povezoval mobilski avtocesti povezal primorsko smer s štajersko. To bo predor z avtocesto, ki ga bo zgradilo podjetje, ki ga bodo lahko kasneje, če bo potrebno, tako naraščal, spremenili v metulj, naj sodobnejše opremljen z mobilnimi merami, odstavščami itd., le bomo na kot je pri nas že navadi; prej bomo na tisto, kar je najbolj potrebno. Da se pod Trojanimi ostal za konca. Med nekaj let cijazili za tovarniški, letošnji program gradnje avtocest, nomske politike vlade že zmaga. S znižal s 70 milijard tolarjev na ostaja med štirimi novimi oas. S začeli graditi, obvoznica Ljubljane. S gradbišč - nogometnemu klubu. S enkrat to še nič ne pozna.

VESTNIK

Izdaja:
Podjetje za informiranje
Murska Sobota

obrtne 7.000,00 SIT polletno, za naročnike v tujini 150 DEM letno, izvod v kolportuži pa 180,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNi Murska Sobota: 51900-603-30005, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512.

Tisk: Tiskarna Ljudske pravice, Ljubljana. Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje št. 16/IB z dne 30. 1. 1992 se šteje tehnik Vestnik med proizvode informativnega značaja iz 13. točke tarifne številke 3, za katere se plačuje pet-odstotni davek od prometa proizvodov. Elektronska pošta: vestnik@eunet.si. WWW stran: http://www.p-inf.si.

MILAN JERSE

Murska Sobota

Podjetnikom za dvesto milijonov posojil

Komisija za dodeljevanje sredstev, ki deluje v okviru Mestnega sveta Murska Sobota in jo vodi svetnik in podjetnik Josip Kelemen, je izdelala podrobnejši predlog subvencioniranja realne obrestne mere iz občinskega proračuna za pospeševanje razvoja malega gospodarstva. Kot je navedeno, se je na razpis prijavilo 37 prosilcev, ki so zaprosili za dobrih 374,5 milijona posojil. Ker ta vrednost precej presega prvotno predpisano vsoto 200 milijonov tolarjev, se je komisija odločila, da razdeli celotni znesek razpisanih sredstev. Pri tem so morali nekatere vloge zavrniti, ker niso ustrezale pravilniku. Odklonili so vloge tistih, ki so ponovno zaprosili za posojilo, subvencijo pa so dobili v zadnjih dveh letih, in tistih, ki nimajo sedeža firme in poslovnih prostorov na območju mestne občine. Prav tako so odklonili nepopolne vloge prosilcev in vloge, ki so prispele po razpisnem roku.

Iz spiska prispelih vlog je razvidno, da so največje posojilo, in sicer 35 milijonov tolarjev, odobrili Branku Cipotu, lastniku Murske transporta iz soboške obrtne cone. S 17 milijoni tolarjev posojila mu sledi Janez Škraban iz Murske Sobote, Polje 8. ki se je odločil za novogradnjo, ki bo omogočila razširitev soboslikarskih in plesarskih del. Po 15 milijonov SIT pa bosta prejela podjetnika Bojan Rožman iz Slomškove 25 v Murski Soboti za gradnjo poslovne stavbe v Ciril-Metodovi ulici, s čimer bo omogočena razširitev informacijskega inženjeringa, in Ernest Bransberger iz Dolge ulice 79 v Černelavcih, ki se ukvarja s trgovino in slikopleskarstvom ter trgovino z avtomobili, za gradnjo poslovnega centra Obrtna cona v novi obrtni coni. 14,5 milijona tolarjev posojila pa so odobrili Mišela Zadravcu iz ulice Štefana Kovača 12 v Murski Soboti za proizvodnjo hrane za ribolov ter ureditev proizvodnih in skladiščnih prostorov.

Vrednost drugih posojil pa se giblje od 865 tisoč do nekaj čez 12 milijonov tolarjev. V večini primerov gre za nakup opreme in poslovnih prostorov za opravljanje osnovne dejavnosti, gradnjo prizidkov in obnovo zgradb. MILAN JERŠE

PREROKOVANJE

Zaupen pogovor z vedeževalko.

POKLIČITE 090 4215



Zakon o celostni sanaciji rafinerije - obstoj iz nafte in elektrike

Kocka je padla - zalučal jo je Petrol

Predsednik nadzornega sveta Nafta Lendava dr. Ando Ocvirk je po seji sveta, ki je bila prejšnji teden, na tiskovni konferenci izjavil: »Investicijo, vredno 140 milijonov dolarjev, lahko izpelje samo firma, ki je zdrava. Zaradi tega predlagamo, da se Lendavo postavi na zdrave osnove in da ekonomsko zdrava firma izvede investicijo. Upam, da je to tudi zadnja študija, ki je bila narejena za modernizacijo rafinerije in da bo enkrat padla dokončna odločitev.«

Zato je Nafta Lendava v prvi polovici junija gospodarskemu ministru Metodu Dragonji poslala predlog zakona o celostni sanaciji družbe Nafta Lendava, d. o. o., po katerem bi dokočno in celostno rešili lendavsko rafinerijo. Gre torej za obsežen projekt, ki jasno govori o tem, da reševanje po delih ali na način, malo tega sedaj in malo drugega v prihodnje, za rafinerijo ni rešitev. Celovitost torej pomeni tudi to, da bo za sanacijo in ekonomičnost potrebno najprej rešiti vsa tista velika, predvsem finančna bremena,

Celotna investicija v lendavski Nafti, torej posodobitev z ekološko sanacijo ter postavitev termoelektrarne, bo znašala 144 milijonov dolarjev. Po predlogu bi si 40 milijonov tolarjev investicijskega vložka v deležu lastništva razdelila Petrol (v Nafti je 55-odstotni lastnik) in država (45 odstotkov), za sto milijonov dolarjev pa bi družba Nafta Lendava najela posojilo.

ki so se nagomilila v zadnjem obdobju, poleg tega pa bo za posodobitev in razširitev dejavnosti potrebno pripraviti kup denarja. Zaradi majhnosti rafinerije in nizke rafinerijske marže je po predlogu Tehnipa, ki je pripravil študijo, za rafinerijo potrebna tudi usmeritev k proizvodnji električne energije, saj, kot so zapisali, rafinerija lahko v prihodnosti deluje profitabilno le, če je kombinirana s termoelektrarno.

Reševanje rafinerije oziroma eno večje energetske dejavnosti z drugo oziroma obstoj v simbiozi? Morda nekoliko manj pričakovani izid naročene študije, ki sedaj predvsem od države pričakuje (terja) veliko, hkrati pa to pomeni dogovarjanje in vključevanje še tretjega partnerja, to je elektrogospodarstva. Bodo vsi trije, torej država z elektrogospodarstvom in Petrolom v projektu sanacije rafinerije, po načrtovanem scenariju našli stično točko skupne in posamične (tudi nacionalne) koristi? Uprava Petrola je namreč, po besedah dr. Andra Ocvirka, že sprejela ustrezen sklep o sovlaganju v lendavsko rafinerijo, podoben sklep pa sedaj pričakuje še od države. Če bo država ZA, bi z investicijo v Lendavi, kot smo razumeli dr. Ocvirka,

Zakon o celostni sanaciji Nafta Lendava vsebuje modernizacijo rafinerije za predelavo milijon ton nafte na dan, dno termoelektrarne na osnovi plinskih turbin, v kateri bodo kurili z mazutom, zato pa bo morala biti termoelektrarna uvrščena v nacionalni energijski program, ki se sedaj pripravlja, spremeniti oziroma dopolniti pa se bo moral tudi prostorski plan Republike Slovenije v elektrarni energijskem delu.

Druge vsebine predlaganega zakona so še:

- pokrivanje izgube za obdobje od leta '96 do dva leta sanacija obveznosti do Pariškega kluba (v Nafti predlagajo, da država ta dolg odpiše),
- sanacija vrtin, po predlogu iz državnih sredstev za saniranje rudnikov,
- financiranje strateških državnih zalog nafte tudi v Nafti Lendava v količini 90 tisoč ton,
- dogovor o znižanju cene za tehnološki plin oziroma predlogu Nafta sprejetje tarifnega sistema, ki bo upošteval potrebe tehnološkega porabnika.

lahko začeli že jeseni, z elektrogospodarstvom pa, rekoč na tiskovni konferenci, ustrezne pogodbe o odkupu električne energije ne bo težko podpisati.

In ob vsem se postavlja še drugo vprašanje: kako bo Nafta Lendava najela posojilo za investicijo v višini kar sto milijonov dolarjev, ko izjavlja, da je prešibka za plačilo dolga Pariškemu klubu, in v sedanjih situaciji ne bi mogla poslovati, če ne bi imela finančne podpore Petrola? Jasno je, da bo najetje posojila povezano z zelo dobrim garantom, četudi bo živila v ugodnejšem ekonomskem okolju. Bo to država ali Petrol? Ali pa bo dogovor med njima na primer tak: država odpiše dolg do Pariškega kluba, sodeluje pri sanaciji dolgov in odigra »aktivno vlogo« pri

sanaciji rafinerije. Vendar pa bo še naprej tisto, kar bo močan finančni poročilec? Dogovori med obema Petrolo in Nafto, ki bi bili ogromen projekt, ki bi bil večplastno in večstransko, ampak je tudi velik zalagaj. In to v razmerju kratkem časovnem obdobju, na četrth do leta dva tisoč, vori bodo imeli kapljico, bomo spel poročali: tako bila politična (in nepravilna) odločitev, da se je kupila rafinerija z dvoristično moralo na Kitajsko, tako je posojilo novno odločila (kakor prejšnja) usodi lendavske rafinerije.

MAJDA

24-urna zapora

Ko teleta in ovce ne morejo s tovarnjako

Na mednarodnem mejnem prehodu Dolga vas - Redics so prejšnji četrtek šoferji čakali na pogajalsko skupino. Živina je mukala in blejala. Šoferji, navajeni čakanja, so stikali glave. Preznojeni, utrujeni, a vendar podžgani z zaporo. Povprek so stali »žitarji«. Vozniki t. i. razsutega tovora po »protokolu«, podpisanem med Madžarsko in Slovenijo, niso na prednostni listi. Čeprav je izginila predstavnica Zveze svobodnih sindikatov, čeprav jim je podpora odrekla tudi začasna uprava Združenja cestnih prevoznikov Slovenije z Miranom Beloglavcem na čelu, so vztrajali, da se od nekod prikažejo zunanji, notranji, finančni minister in minister za promet in zveze, ne glede na to, da so se njihove zahteve našale predvsem na Madžarsko (ne)izpolnjevanje dogovorov.

Spontana zapora

Ob enih in pet minut zjutraj naj bi se »žitarji« spontano odločili in zaprli mejni prehod. Prekipelo jim je. Nenehno čakanje in zavlačevanje na madžarski strani. Čeprav so ob zadnji zapor dosegli dogovor, da tako naša kot madžarska stran spustita v eni uri 20 tovarnjakov in za povrh še prazne. Formalnosti pri praznih tovarnjakih so se na naši strani poenostavile, Madžari pa naj ne bi videli razlik, zato se vedejo, kot da bi bili vsi tovarnjaki polni. Za 300 mark, kolikor naj bi zaslužil carinik sosednje države, se jim pač nikamor ne mudi. Se mora ravno zato slovenska policija vsak

dan znova dogovarjati, ali bodo ali ne bodo spoštovali »protokola«, kot je tovarnjakarjem razložil eden od policistov? Jih madžarski obmejni organi res maltretirajo z vračanjem na rep kolone, solzivcem itd.?

Kaj se je zgodilo

V bifeju je šofer, ki ga zaradi njegovega miru nisem niti spraševala po imenu, povedal, da je ob dveh že stal na mejnem prehodu. »Žitarji« so prišli pozneje, okrog šestih, sedmih zvečer. Poskusili so iti mimo vrste, kar naj bi bil razlog, da so jih Madžari vedno znova vračali v kolono. V preteklosti naj bi bila praksa celo takšna, da

so bili madžarski obmejni organi pripravljeni za 10 nemških mark spregledati šoferja, ki je prehitel kolono in se prerinil. Toda prakso so očitno spremenili. Od kod naenkrat takšna »nepopustljivost«? Res pa je, da šoferji, ki prevažajo t. i. razsuti tovor, ne smejo mimo vrste, saj ne prevažajo lahko pokvarljivega blaga. Vendar se nekateri šoferji še vedno prerivajo in vedno znova peljejo mimo kolone. Sogovornik za točno mizo mi je pojasnil, da jim enkrat že uspe, da jih več ne vrnejo na konec kolone. Ga je kdo podkupil, da mi je govoril o tem?

Odlični pogajalci

Pogajalci z druge strani, predstavniki UNZ in carine, so bili res odlični. Čeprav se je zdelo, da šoferje v celoti podpira Zveza svobodnih sindikatov Slovenije z gospo Zdenko Bobovec na »dolgovaškem« čelu, je bil to samo videz. Ko so protestniki predali svoje zahteve (v katerih so ugotovili, da se večina zahtev iz predhodnih protestov ne izvaja v celoti, in zahtevali poenostavitev prehoda praznih vozil na Madžarsko, zahteva se je nanašala predvsem na madžarsko stran, skrajšanje čakalne dobe na maksimalno 4 ure, brez predhodnega čakanja na parkirnih prostorih, zahtevali so tudi navzočnost odgovornih oseb s pristojnih ministrstev in vzpostavitev pogovorov z madžarsko stranjo na ravni ministrstev in drugih odgovornih ter navzočnost predstavnice ZSSS, zahtevali, da se zagrožene sankcije navzočim v protestni zapori ne izvajajo ter da so vsi morebitni dogovori in sporazumi deklarirani in overjeni), jim je predvsem g. Anželj razložil, da se

dvostranski dogovori ne morejo podpisati čez noč in da je vprašanje, ali se lahko sestanejo slovenski in madžarski ministri v enem tednu. Šoferjem je predlagal, naj jasno formulirajo svoje zahteve in se ponovno sestanejo v enem mesecu. Državni protokol je pač državni protokol.

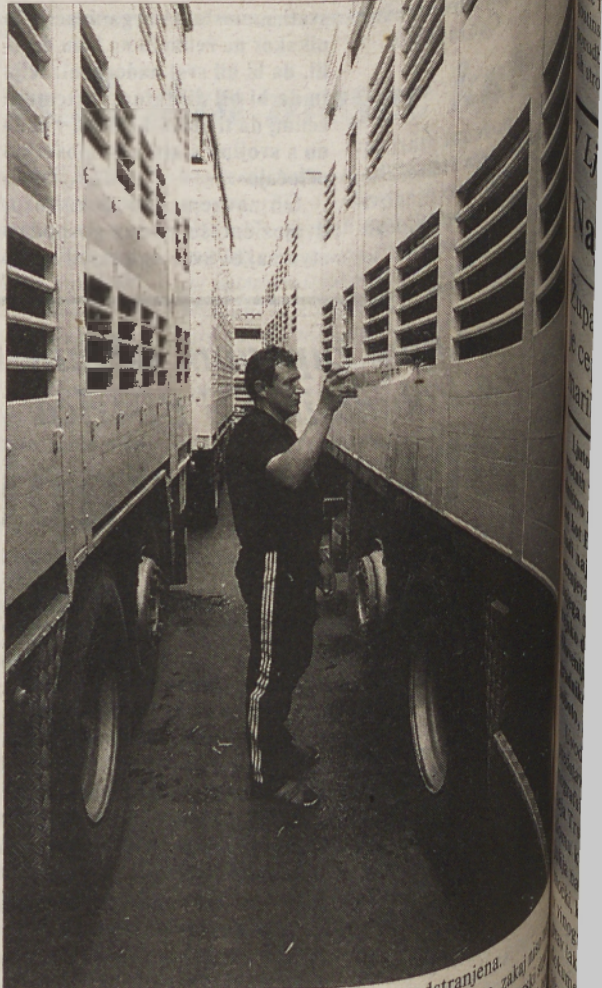
Sindikati?

Vendar pa so trije šoferji, ki so se v imenu protestnikov pogajali, poudarili, da sotrpini zunaj ne bodo pristali na enomesečni odlok. Seveda šoferji niso pristali. Dodali so še zahtevo po štirih ministrih. Naenkrat pa je izginila predstavnica Zveze svobodnih sindikatov. Le kam?

Kot je povedal vodja carinske službe, so namreč dotično gospo dnevno obveščali o razmerah na mejnem prehodu, kot so se dogovorili. Namesto nje je zaigral velikega sindikalista Zoran Alijevič s Sindikata cestnega prometa. Na pogajanjih se je že ob pol enih zdelo, da so šoferji, skupaj s sindikalnim vodjem, popustili. Argument na argument, bi lahko imenovali nasprotno stran. Toda ko so se šoferji približali svojim kolegom, so poročali le delno, še najmanj pa so povedali, da so jih »notri« skorajda prepričali. Tiho kot miš je bil tudi sindikalni predstavnik. No, pa je zapora še trajala.

Kompromis ali uspeh?

Malo po deveti so v Dolgo vas prispeli vladni pogajalci. Brez ministrov. Tovarnjakarjem so obljubili, da bo slovenska vlada stopila v stik z madžarsko. Spremenil naj



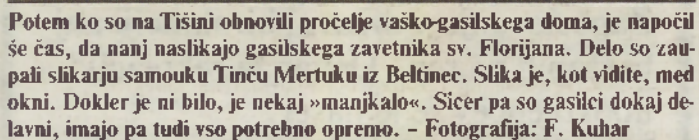
bi se tudi protokol, tako da bi namesto dvajset tovarnjakov (plus prazni tovarnjaki) v eni uri prešlo mejo 25. Mejni prehod Pince naj bi bil v prihodnje namenjen prehodu z osebnimi avtomobili, medtem ko naj bi čez dolgovaški prehod vozili tovarnjaki. Del prometa pa naj bi razbremenili tudi s preusmeritvijo prometa na Hodoš, kamor so že usmerjeni vsi avtobusi. 24 ur pozneje je bila za-

pora odstranjena. Se sprašujete, zakaj? Preprosto: bahi so se, da bi Madžari zaprli. Bi pa bi naslednjič spontano razbijske vpadi prešli pri ministri najbrž prej, morda bi prihajala kar na

A. POTOČNIK

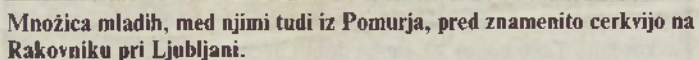
foto: J. ZAJC

LUDVIK KOVAČ
Fotografija: N. JUHOV



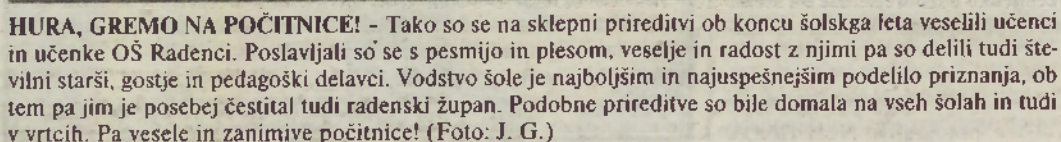
Na vseslovenskem srečanju na Rakovniku pri Ljubljani, ki je potekalo pod naslovom Črno jezero, se je zbralo okrog 1.500 otrok. Najprej so se čez bry podali v svet različnih poklicev in tako spoznali njihovo vlogo v današnjem svetu.

Skupine otrok so se gnetle ob »otokih« z željo, da bi posamezniki pridobili čimveč znanja. Naš otok je imel ime Spomince, na njem pa smo potrotili slamarstvo. Kar deset skupin po dvajset otrok ga je obiskalo. Potem ko so otroci obiskali še druge predstavitve poklice, je bila (kot vrhunec našega celodnevne dela) sv. maša. Ob somišalstvu mnogih salezijanskih duhovnikov jo je daroval g. Lojze Dobravec. Ob čudovitem petju vsega božjega ljudstva je med udeleženci odmeval tudi duhovnikov nagovor.



Soboški animatorji, sestre reda hčera Marije Pomočnice (HMP) in otroci smo se na poti domov še telesno okrepčali. Spomnili smo se tudi sv. Janeza Boska, ki je nekoč vzkliknil: »Hočete delati dobro, vzgajajte mladino!«

G. K.



V torek so povsod utihnili šolski zvonci, kajti puka v tem šolskem letu je konec in pila. Prav gotovo so skoraj vsi komaj čakali, da pride ta dan in potem naslednji, ko ne bo več nobene domače naloge, učenja pesmic na pamet ... In ko zares pride slovo od šole, ga skoraj ni, ki mu ne bi bilo vsaj malo hudo, da ne bo več skupaj s svojimi sošolci, prijatelji in dobrimi učitelji.

Osmošolci so te dni zvedeli, ali so sprejeti v srednjo šolo, na katero so se prijavili, ali pa se bo potrebno preusmeriti v programe, za katere v razpisnem roku ni bilo dovolj prijav. Večina najboljših se je odločila za gimnazijo. V pomurski regiji (vsaj na papirju še vedno obstaja) so gimnazijski programi v Murski Soboti, Ljutomeru in Lendavi (dvogjezični). V osemdesetih letih, ob uvedbi tako imenovanega usmerjenega srednjesolskega izobraževanja, je bil obstoj ljutomerske gimnazije nekaj časa ogrožen zaradi premajhnega vpisa novincev – bilo jih je le za en oddelk – letos pa so morali sprejeti sklep o omejitvi vpisa, čeprav so razpisali kar štiri oddelke prvih letnikov. Zakaj naenkrat takšno zanimanje za Ljutomer, in to tudi v Prekmurju? Tako med mladi mi kot njihovimi starši je mo- goče slišati, da naj bi bila ta šola nekoliko »lažja« kot soboška gimnazija, tako da so dijaki tam uspešnejši. Dvomimo, da je res tako, boljši uspeh pa gre pripisati predvsem dobri organizaciji in boljšim medsebojnim odnosom med dijaki in profesorji (šola je manjša, pouk je le enoizmenjski za vse letnike). Poleg tega je vodstvo ljutomerske gimnazije znalo vzpostaviti neposreden stik z večino osemletk, iz katerih raču- na na priliv novih učencev tako v Prlekiji kot Prekmurju in na dru- gih sosednjih območjih. Zaradi prevelikega števila prijav so mo- rali torej novince točkovati (učni uspeh v osnovni šoli in uspeh pri zunanem splošnem preverjanju znanja), pri tem pa sploh ni po- membno, od kod je kdo doma. Tako se bodo morali nekateri iz

adimi kot njihovimi starši je mo-
goče slišati, da naj bi bila ta šola
nekoliko »lažja« kot soboška gim-
nazija, tako da so dijaki tam us-
pešnejši. Dvomimo, da je res ta-
ko, boljši uspeh pa gre pripisati
predvsem dobri organizaciji in
boljšim medsebojnim odnosom
med dijaki in profesorji (šola je
manjša, pouk je le enoizemski
za vse letnike). Poleg tega je vod-
stvo ljubotemske gimnazije znalo
vzpostaviti neposreden stik z
večino osemletk, iz katerih raču-
na na priliv novih učencev tako v
Prekijki kot Prekmurju in na dru-
gih sosednjih območjih. Zaradi
prevelikega števila prijav so morali
torej novince točkovati (učni
uspeh v osnovni šoli in uspeh pri
zunanjem splošnem preverjanju
znanja), pri tem pa sploh ni po-
membno, od kod je kdo doma.
Tako se bodo morali nekateri iz

Ljutomera in okolice voziti v gimnazijo mimo »svoje« šole v Mursko Soboto (te dni so imeli na voljo še tri prosta mesta), na Ptuj, Maribor ali kam drugam. In nekateri starši tega, kot smo slišali, ne morejo razumeti.

Še bolj kot novinci pa so te dni na trnih dijaki zadnjih letnikov srednjih šol, saj jih čaka še zadnja preizkušnja ob koncu šolanja – sklepní del mature ali zaključni izpit. Pri tem, kot kaže, tudi letos ne gre brez nekaterih zapletov. V mislih imamo na primer slabo slišnost govorjenega besedila v angleščini, ki so ga morali »obdelati« dijaki. Tiste, ki nameravajo jeseni študirati, pa čaka še negotovo sporočilo, ali so (bodo) zbrali dovolj točk za vpis na univerzo ali katero od samostojnih visokošolskih ustanov.

Kaj pa druga dogajanja, ki so posebej zaznamovala to šolsko leto? Najprej velja vsekakor omeniti nekatere korake, ki so povezani z uvajanjem obvezne devetletke. Tako je Nacionalni kurikulumni svet šolsko javnost zelo raz-

burkal s predlogom, da se glasbeni in tehnični poslužbovna vozjo v zadnji trdni predmeti. Nekateri učeniki krogi pa se ne morejo sprijeti, da v šolskem predmetu na seznamu obveznih predmetov verouk. Šolsko ministrstvo je posebej vznemirilo zvrščanju v plačilne razrede, naloga je bila zaupana teljem, ki pa so imeli na premalo manevrskega prostora zato so marsikoga, ki pa niso dovoljali za napredovanje, počest prizadeli.

Nekaterim bi lahko o-
tem tudi preveliko subjektiv-
preračunljivost ipd. Prihajajo
nešteto, a kaže, da ne bodo po-
šane. In če bo res tako, pa
jim preostane le vzkliti k
nesrečni pravilnik o napre-
vanju v plačilne razrede in
anje na več sreče ob prihod-
razvrščanju, če ga bodo sp-
dočakali.

JOŽE GR

Pred časom je v hiši J. Plemlja izpopolnjevalo svoje znanje iz matematike šestnajst srednješolcev. Izmed šestnajstih jih je šest že dolečnih, da se bodo udeležili matematične olimpiade v Argentini. Prostor med šestimi izbranci si je letos izboril tudi Matjaž Titan, dijak Gimnazije M. Sobota, ki je na državnem tekmovanju med dijaki tretjega letnika zasedel drugo mesto.

Matjažu Titanu, ki mu matematiko predava prof. Krauthakerjeva, se je tako letos uspelo prek izbirnih izpizov na šoli ter državnega prvenstva uvrstiti v državno reprezentanco srednješolcev, ki bo zastopala Slovenijo na matematični olimpiadi v Mar del Plati v Argentini. Udeležilo se je bo okrog tisoč tekmovalcev iz 180 držav z vsega sveta. Tja bo odpotoval 17. julija in se bo vrnil 2. avgusta. Tekmovalci pa se bodo takrat potekalo državno prvenstvo iz znanja slovenskega jezika. S tem mu je letos prva priložnost, boriti se za državno reprezentanco v fiziki, splavala po vodi, kljub temu da je v dveh letih tekmovalj iz fizike na državnih prvenstvih odnesel drugo in tretje mesto. Tako se žal ni mogel z novim uspehom oddolžiti prof. Lukaču, ki je »sodogoreen« za Matjaževe uspehe iz fizike. Zato bo vsekakor dal pri

takrat potekalo državno prvenstvo iz znanja slovenskega jezika. S tem mu je letos prva priložnost, boriti se za državno reprezentanco v fiziki, splavala po vodi, kljub temu da je v dveh letih tekmovanj iz fizike na državnih prvenstvih odnesel drugo in tretje mesto. Tako se žal ni mogel z novim uspehom oddolžiti prof. Lukaču, ki je »sodoodvoren« za Matjaževe uspehe iz fizike. Zato bo vsekakor dal pri

matematiki vse od sebe in svojemu učitelju matematike pokazal, da je trud obrodil sadove. Njegov učitelj matematike pa je kar njegova mati, ki mu že leta stoji ob strani in mu pomaga pri nadgrajevanju znanja, ki si ga je pridobil v šoli. Materi je za njen trud tudi neizmerno hvaležen in vsekakor tudi njej pripisuje delež svoje uspešnosti na tem področju. Mogoče bi kdo ob vseh teh uspehih pomislil, da je Matjaž dolgočasnej, ki ves dan preživi le ob šolskih knjigah, vendar bi ob pogovoru z njim videl, da ni tako. Za srednješolca ima namreč le več področij, ki ga zanimajo in v katerih je uspešen, vendar pa

vedno tudi najde čas in
in tudi glasbo, saj igra na
orgle ter tudi bloklarino. Radi
igra za aktiven počitek od
na dela in tekmovalni mo-
mu glasba pomeni več kot
navkljub temu, da ima to-
sedem let gasbene soli, na-
va še bolj posvetiti Zdravju
teh področij, na katerih se
ven, tudi ne preseneca, da
vedno ni odločil, kar se bo
dal po srednji soli. Marja
da je zato še čas, saj bo
naziji s sošolci, s katerimi
pravi, res dobro namreč
živel še eno leto, preden
odločil za nadaljnje šolan-
ko se zaenkrat bolj kot za
šljanju o prihodnosti
sveča predvsem pripravi
olimpiado.

Gibalna dejavnost je ena od najpomembnejših področij otrokovega razvoja

V otroških vrtcih, ki so vključeni v Vzgojno-varstveni zavod M. Sobota - deset enot - posvečajo posebno pozornost tudi športni vzgoji predšolskih otrok. Tako že dvajset let izvajajo tudi akcijo za osvojitve športne značke. Letos se je ta akcija preimenovala v Zlati sonček.

Namen tega programa je obogatiti gibalne oz. športne dejavnosti z novimi vsebinami ter motivirati otroke in starše za sodobno zasnovano športno vzgojo, poleg tega pa »vsaditi« v otroško

zavest željo, navado in potrebo po podobnem delovanju v nasle-

Šnji teden toliko bo
lae Sveta za preveriti
v cestnem prometu
občini Murska Sobota, ki
priskrbel za vsako eno
kolo, skupaj torej de
bodo lahko povso
svet prometa, vendar
pa je tudi učinkovita
notežje.

Pedagoski v
delkov VVZ M. S
rvat nas je prosila, naj s
vseh otrok in vzgojitelj
zahvalimo za pedago

Deset porabskih šolarjev, pet iz števanovske in pet iz gornjeseniške osemletke, se je minuli teden, od ponedeljka do sobote, udeležilo šole v naravi na turistični kmetiji Tremel v Bokračih na Goričkem.

Solo v naravi je ob finančni pomoči občin Puconci in Murska Sobota pripravila kmetijsko-svetovalna služba Živinorejsko-veterinarskega zavoda za Pomurje. Dopoldne so porabski nadobudneži poslušali predavanja kmetijskih strokovnjakov (o poljedelstvu, vinogradništvu, sadjarstvu, gozdarstvu), popoldne pa so hodili na izlete, recimo k mlinu na Muri, ali na kopanje.

Ob koncu šole v naravi je sekretarka Zveze Slovencev na Madžarskem Klara Fodor, ki je spremljala šolarje, ugotovila, da so se le-ti naučili nekaj novih slovenskih besed, prav pa bi bilo, da bi bilo takšnih nesuslških oblik

poričkem
nanja
pogosti odisi
ni omogočili
skega jezika v Porabju

Peta obletnica Lip

»Tukaj živeti Slovenci smo iz ljubezni do doma in z veliko željo po njeni ohranitvi ustanovili slovensko kulturno društvo Lipa München.« Je na povabilo slovensčini in nemščini na peto obletnico njegovega predsednika Lojze Grojzdek. Julije bodo praznovali 1. julija v Grünwaldu. Ob tej priložnosti bodo pripravili tudi stni koncert opernih arij in slovenskih samospevov, razstavo slovenskimi specialistami in družabno priredilo s slovenskimi

OKROGLA STOPA
Vesica pri Murški Soboti, tel.: 31

Kdo je (ne)informiran?!

Tudi o tem kaže resno razmisliti, da pozneje ne bi bilo nepotrebnega prerekanja in očitkov na račun take odločitve. Ne kaže pozabiti, da s soboškim proračunskim denarjem, pri čemer Vestniku ni odmerjena niti rezinca, vendarle ne smemo ravnati kot svinja z mehoma. Še najslabše pa je, če si predsednik odbora za informiranje, ki očitno iz nevednosti zamenjuje pojme in jih prilagaja svojim ozkim strankarskim pogledom, privoščiti v uvodu omenjeno izjavo, ki je popolna dezinformacija in lahko povzroči nestrokovno zavajanje javnosti. Tega pa si gotovo najmanj želimo.

MILAN JERŠE

MILAN JERŠE

JOŽE GRAJ

TOMO KOLES

Čeprav so svetniki iz KS Velika Polana (Jože Jaklin, Jože Gerenčer in Franc Horvat) na zadnji seji črenšovskega občinskega sveta predlagali, da bi kljub vsemu sprejeli sklep o izločitvi njihove KS iz Občine Črenšovci, saj so občani potrdili svojo voljo za ustanovitev lastne občine že na referendumu leta 1994, je bilo sprejeto stališče, da se lahko o tem vprašanju odločajo šele, ko bodo prejeli ustrezno gradivo z argumenti, kajti, kot je dejal župan Anton Törnar, ni dovolj reči samo to, da »nismo za skupaj«. Občinski svet pa sicer ne nasprotuje tej pobudi in niti ne more. JOŽE GRAJ

JOŽE GRAJ

A black and white photograph of a group of people, including men in suits and children, standing on a small stage or platform in front of a building. A man in a suit is speaking into a microphone. The building in the background has a sign that reads "SOCIETY OF THE SONS OF THE AMERICAN REVOLUTION".

J. G.

Intervju s pedologom Janezom Ruprehtom o vrednotenju in odkupih kmetijskih zemljišč za potrebe gradnje avtoceste in železnice

Kmetijska zemlja je tudi družinska renta

Včasih so rekli za kakšno močno zavito cesto, da so jo gradili okrog županove njive. Danes bi lahko rekli, da je ravna cesta posledica moči države ali cestnih lobijev. Če so bili prej na slabšem graditelji in uporabniki ceste, so danes na slabšem tisti, ki morajo zemljo prodati v splošno korist gradnje. Se na slabšem so tisti, ki sploh niso stranke, a bodo imeli zaradi gradnje ceste ali železnice dosti več stroškov zaradi daljših poti do svojih parcel. Ker se tudi v severovzhodni Sloveniji mnogi mrzlično pripravljajo na »promet« s kmetijskimi zemljišči kot prodajalci, preprodajalci, cenilci ali kupci za potrebe gradnje ceste in še prej za potrebe gradnje železniške proge, smo pred dnevi obiskali Janeza Ruprehta, strokovnega svetnika za pedološko kartiranje in raziskovanje tal na Biotehniški fakulteti – Centru za pedologijo in varstvo okolja. Razlog, da smo poiskali prav njega, je bil ta, da je pripravjal podrobnejše ocenitve kmetijskih zemljišč za stranke na Primorskem, ki se s prvotno ocenitvijo cenilcev DARS-a niso strinjale in so poiskale pomoč pri odvetnici. »To je boj med Darsom, DDC-jem, odvetnico in lastniki,« je povedal takoj na začetku. Doslej je obdelal okrog 40 pritožb, na Primorskem imajo nekaj uspešnih nekaj neuspešnih bojev. V Občini Lukovica pa so šele imeli »spoznavni večer«.

Kako so vas sploh našli, zakaj prav vas?

Te cenitve bi morale biti po mojem bolj povezane s stroko. Jaz se ukvarjam s pedologijo, z raziskavami tal, zemljo. Če pa proučujemo zemljo, je treba priznavati tudi kemizem, fiziko tal, pridelovalne sposobnosti, možnosti tal. Saj sama metodologija bazira na tem, vendar ocenjujejo raznorazni ... po profesiji so sicer vsi agronomi, od tehnika do diplomiranega inženirja in magistra, vendar je agronomska veda tako široka, da ne moreš biti strokovnjak za vse, tisti, ki se šarlatansko ukvarjajo z ocenitvami, so morebiti malo premalo strokovno podkovani. Našli so me pred letom prek stranke SLS, ki je želela pomagati kmetom v Vipavski dolini, kjer so jim cenilci Primorja ponudili res izredno nizko ceno, tudi po 3, 4 ali 5 mark za kvadratni meter.

Ali lahko nekdo, ki opravlja cenitve stavbnih zemljišč, opravlja tudi cenitve kmetijskih zemljišč?

Na žalost naša sedanja zakonodaja to dovoljuje, če ima licenco že od prej. Zdaj moraš imeti uradni status cenilca kmetijske, gozdarske stroke, gradbene itn. Zelo pogosto je, da cenilci gradbene stroke opravljajo tudi cenitve kmetijskih zemljišč. Strokovno pedološko ne morejo obvladati zemlje, tako kot jaz ne vem kaj dosti o stavbah. Spremembe in dopolnitve enotne metodologije, ki so bile izdane '89. leta, pa govorijo, da se kakovostna stopnja tal izraža s številom točk, to pa znamo samo pedologi; po avstrijsko-nemškem sistemu imamo od 7 do 100 točk. Uradni list to navaja, vendar cenilci tega ne upoštevajo. Kataster je lahko samo informacija, usmeritev, ne pa dokončno dejstvo. In prav tukaj jaz potem lahko odvetnici Lemutovi pomagam z direktnimi izračuni, ne pa samo na osnovi katastrskih slik. Za vsako parcelo posebej je ogromno kombinacij glede na globino, teksturo, razvojno stopnjo. To je tudi osnova, če se kdo gre cenilca, da bi to obvladal. Zato se jaz ne morem iti cenilca gradbenih objektov. Agronomska stroka bi morala biti bolj razdelana glede specializacij, tako kot so na primer v medicini pa tudi v gradbeništvu različni specialisti. Kmetijski pa smo ostali vsi agronomi. Kdor se je pred 30 leti ukvarjal s cenitvami, se še danes. Moram pa reči, da DARS izbira samo take, ki mu ustrezajo.

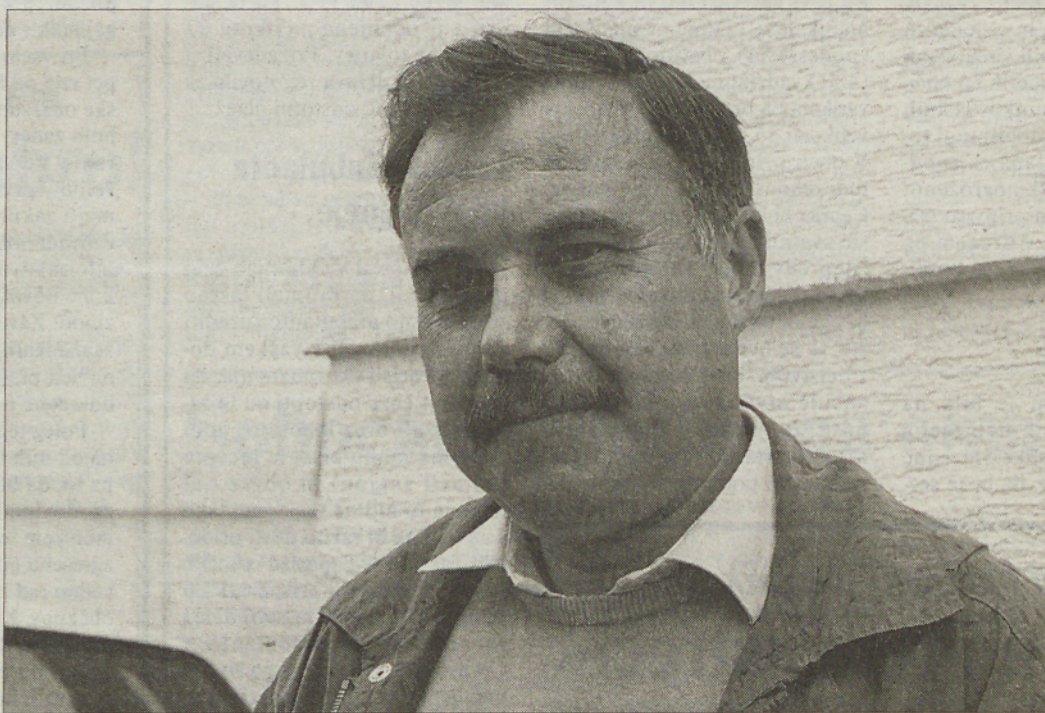
Razlika v ceni med stavbnimi in kmetijskimi zemljišči je velika – od 70 tisoč SIT do 10 DEM za kvadratni meter?

Da, 10 mark je že dobro povprečje. V Vipavski dolini s težkimi boji prihajamo pri melioriranih in komasiranih urejenih zemljiščih na 13, 14 in 15 mark za kvadratni meter. V zadnjih 15 letih je bilo v ta zemljišča vloženi ogromno družbenih sredstev, da so danes urejena v velike komplekse in dostopna. V Vipavski dolini se je sprožil pravi revolt. Mislim, da so skušali enostavno igrati celoten sistem in so jim rekli: To imate, drugače boste razlašeni. Toda bistvo razlastitve je, da je na koncu vedno pravična odškodnina, vendar gre vse prek sodišča. Razlastitev ni več tisto – zdaj je pa konec s tvojo lastnino. Vendar se tudi izvajalec del Dars temu izogiba, ker gre za dolgotrajne postopke na sodišču; tudi če takoj začnejo, prej kot v pol leta ne pridejo do konca, s tem pa se ustavi vse aktivnosti, ne morejo pridobiti gradbenega dovoljenja. Zato se vedno raje poskušajo dogovoriti z lastnikom. Tehnika pa je taka, da najprej ponudijo najnižjo možno ceno; nekateri pristanejo tudi na to zaradi strahu iz minulega sistema, ko lastnina ni bila tako vrednotena, ni imela toliko varovanj, številne izkušnje so pustile negativen prizvok ob razlastitvi (arondacije – zaokrožitve razdrobljenih zemljišč zaradi ustvarjanja velikih kompleksov, nacionalizacije), ko so ljudje dejansko izgubljali lastnino, zato se sedaj nekateri ustrašijo, tudi če gre za te nove agrarne ukrepe ekspropriacij (razlastitev kot nasilen ukrep državne oblasti, namenjen v splošno korist) ob gradnji ceste ali železnice. Zaradi tega investitor poskuša s čim nižjo ceno. Če ni uspešen, se potem gre dam – daš, pač dogovarjanje. Če bi bil jaz lastnik

zemljišča in dobim kot neizobražen na tem področju, neinformiran, neko cenitveno poročilo, mi pove zelo malo ali nič; tu so neki odstotki, neke vhodne vsebine, končna cena. To je za mene zelo nepregledno.

Kaj so cenilci DARS-a in DDC-ja upoštevali pri cenitvah?

Oni upoštevajo njivski kolobar, statistične cene – to je po enotni metodologiji – in potem končni izračun glede na površino. Kot primerjalni potencial uporabljajo vedno kar katastrske podatke – jaz temu nasprotujem, ker so ti podatki velikokrat neažurni, predvsem tam, kjer so bila večja vlaganja v melioracije in komasacije, so ti katastrski podatki neažurni in nerealni.



Janez Rupreht, pedolog s Centra za pedologijo in varstvo okolja Biotehniške fakultete, h kateremu se obračajo po pomoč mnogi kmetje, ki se čutijo oškodovane.

Jaz osebno menim, da določitev pridelovalnega potenciala kmetijskega zemljišča za te namene, za odškodnine ob razlastitvi, ni zadosti. To si je potrebno ogledati na terenu, pregledati, tudi s sondo pedološko ugotoviti.

To bi jih verjetno preveč stalo, če bi hoteli vsako parcelo tako obdelati?

Da in ne! Če sem jaz razlaščenec, mi za tiste četrte ure, ko se bo cenilec dlje zadržal na moji zemlji, ne bo žal. V velikostnem redu to ne pomeni veliko, ker gre za izgubljeno površino ali parcelo za vse generacije. Drugič: če sem cenilec, moram realno in pošteno oceniti: samo na osnovi podatkov iz katastra in zavedajoč se, da ni ažuren, da ni dober, je taka cenitev lahko oporečna.

Ne moremo predlagati povsem nove metodologije, ker obstajajo osnove iz Uradnega lista, to je enotna metodologija za ugotavljanje vrednosti kmetijskih zemljišč in gozda, iz 13. marca 1987, 1989, je bilo dodano krajše dopolnilo z dodatkom. Ta enotna metodologija velja še danes. Za moje pojme je precej zastarela, pripravljena še bolj v socialističnem duhu, ko so vse posesti in lastnina skupna, naša, družbena, ta individualna lastnina je imela takrat manjšo težo, kot jo dobiva – ni še enaka evropski, ampak tako kot se bližamo Evropi z drugimi zadevami, se tudi s tem. Ta metodologija je dovolj dobra za primere, ko je prost promet z zemljišči med kmeti, kjer ni razlastitve. Ni pa ustrezna – za moje pojme – za primere razlastitev. Tu ni alternative, da se odločiš za promet z zemljiščem ali ne, cesta bo tukaj šla in pika, v lokacijskem načrtu je tvoja parcela. Kot agrarna operacija se to imenuje ekspropriacija, odzem parcele za višje interese.

Vsak cenilec se mora lotiti dela po tej enotni metodologiji. Slabo je to, da je iz leta 1987, in je to stara zadeva, ni bila mišljena ali pripravljena za tako ogromne posege v prostor kot bodo sedaj zaradi avtocest, kajti tukaj gre za tisoče hektarjev. Poleg te enotne metodologije pa mora vsak cenilec upoštevati tudi zakon o prisilni razlastitvi in prisilnem prenosu nepremičnin v družbeni lasti. Ta ureja vso lastnino in ima poseben člen o kmetijskih zemljiščih (87, 88, 89): predlani pa je Državni zbor sprejel zakon o obveznem prenosu – če se kdo dokončno upre, je mogoča razlastitev. Skupno bo v Sloveniji odvzetih okrog 3200 do 3500 hektarjev površin. Te številke so za slovenski prostor kar velike, ta številka se bo kvečjemu samo povečala zaradi podvozov, nadvozov. Pomurje je specifično in tudi prejšnja država je veliko vlagala v urejanje kmetijskih površin. Problem bo tudi onesnaževanje, ki ga prometno-cestarski lobiji zaenkrat primerno moderirajo in dokazujejo, da ne bo negativnih vplivov. V Prekmurju se je veliko vlagalo, tudi na Goričkem, kjer bo šla železnica, čeprav morebiti tam še najmanj, bile so tudi komasacije, kajti Goričko je problematično glede parcelne strukture, oblike, dostopnosti in tako naprej. Ministrstvo še sedaj namerja lepe denarje za dokončanje komasacij, ker

so bile narejene nekatere napake. Če je le en pritožitelj in zadeva na sodišču, ni mogoč vpis v zemljiško knjigo. Na Primorskem Dars plačuje posebne strokovnjake za pospešen vpis v zemljiško knjigo; mogoč je tudi delen vpis. Veljavni so le zemljiškoknjižni podatki – če stanje v naravi ni enako zemljiškoknjižnemu, je zadeve težko izpeljati.

Kako sploh pridejo do neke cene za kmetijska zemljišča?

Cena za kmetijska zemljišča je lahko zelo različna, kolobar je različen, cene so različne, pridelovalni potenciali so različni. To je samo osnovno, potem pa govori zakon o razlastitvi še o neamortiziranem delu v okviru kmetije, ker ima sedaj neka kmetija velikosti deset hektarjev prilagojene stroje,

celotna kmetija se je razdelila na vse otroke, enakomerni razmerju – vsak je dobil del kmetijskega posestva, živine, gozda, travnika, to jim je pomenilo stenski minimum.

Na Goričkem so veliko kmetij in zemljišč, vendar se prav zadnje časa vedno več ljudi odloča za življenje v tej pokrajini, zato se zdijo, da je odkupovanje nekoliko preprostejše.

Zgodovina se ponavlja, to, da je vse enako, mesta, je bil samo en cikel. Danes so razmere boljše komunikacije, zato se bo ta ruralni promet prav gotovo začel polniti, vsaj poselitveni proces drugih možnosti zaslužka ne bo več, bo kmalu spet zanimivejše, seveda z drugačnimi priložnostmi.

Jaz menim, da s temi razlastitvami nekateri ne morejo preprosto izgubiti svojo rento, svoj posest, zato naj se to z odškodnino povrne. In ne gre mi v račun, da varčujemo za kmetijskem zemljišču. Odškodnina za kmetijska zemljišča je tudi pri izboru variant majna, odločitve, ker je tako malenkostna v primerjavi ceno kvadratnega metra avtoceste, da je o tem predmetno govoriti. Kvadratni meter avtoceste povprečno 2 tisoč mark, oni pa za kvadratni meter zemlje hočejo izplačevati le 3, 5, 7 ali 10 mark. Varčujemo tukaj, vse bo to ostalo slovenski narod, ki bo ta denar vložil v objekte tukaj, ne vem, da si bo privoščil Havaje?

Lahko dobijo tudi nadomestno zemljo, razdaja, da kmetje to zavračajo, ker je postala daljša, potem je veliko migracijskih poti. Nalaganost zemlje je lahko tudi prehodnega značaja.

Naslednje, kar je pri tej metodologiji računano, da se ta odškodnina računa samo za prejšnje rideset let. Pravijo, da je to doba zapisa delavca v tovarni do upokojitve in tudi do doba nekega kmeta. Jaz predlagam, da bi tudi rali upoštevati večgeneracijski izpad lastništva, dka in tako naprej. 40 let je za moje pojme socialistični poudarek. Kaj pa, če homo delovno dobo? Šesti člen je zelo oporečen.

Jaz vidim selekcijo v navodilih te metodologije, vendar se ne upošteva. Pedološke lastnosti tip, razvoja stopnja – to pogrešam. Pri dejavnosti – neamortizirani del kmetije, podaljšana vlaganja v posest in kmetijo, podaljšanih generacijskih poti – je težko dokazati, ker se večkrat ne ve, kje bo nadvoz, podvoz, hodov na površino. Za eno silažno kmetijsko potrebo od priprave zemljišč do sprave v

hodom na en hektar.

Po drugi strani je prometni položaj zemljišča relativna stvar, dosega pa 25 %. Zato jaz menim, da se za celotno posest, kjer so bile urejene komasacije – o tem se z Darsom dajemo –, lastnikom zemljišč povrne odškodnini, ki je bil za to namenjen. S tem bila ta komasirana posest spet razrežena, sel komasacije izničen. Kaj pa s tistimi ostane neodkupljen, koščki, vogali, 100 ali 200 dratnih metrov, kakšen je ta limit, ki ostane zakonodaja je glede tega popolnoma neustrezna, vendar se s tem ne ukvarja nihče na državi.

IZRAČUN ODŠKODNINE:

vrednost proizvodnje/m² = 56,49 SIT
osnovna vrednost v SIT/m² = število točk x vred. proiz./m² x 0,1
ekonomski dejavniki v SIT = osnovna vred. x % ek.dejavnikov/100
korist in pov. str. v % = 87,55 korist (osnovna vrednost+ekon.dej.)x100
korist in pov. str. v SIT/m² = (24,13 SIT/m² + 40% 29,95 SIT/m²) x točke b10,05/0,01
nadom. iz komasacije = skupaj vrednost parcele v SITx0,07 (925069SITx0,07)

	v trasi			
1 parc.št	2243/33	2602/2	2603/3	
2 kultura	nj	nj	nj	
3 b.r.	5	5	5	
4 povr. m ²	1.936	1.260	55	
5 število točk	72	72	72	
6 ekon.dej.%	55	55	55	
7 pos.dodat.				
8 osn.vr. SIT/m ²	406	406	406	
9 komas. v SIT				skupaj: 439.540
10 osn.vr. SIT	786.016	511.560	22.330	
11 ekon.dej. SIT	432.308	281.358	12.281	
12 korist v SIT/m ²	526	526	526	
13 korist v SIT	1.018.336	662.760	28.930	
14 skupaj SIT	2.236.660	1.455.678	503.081	
15 skupaj SIT/m ²				

Skupna vrednost zemljišča znaša: 4.195.419,00 SIT

Takšen je izračun odškodnine strokovnjaka pedologije, ki jo je izdelal na željo stranke, ki ni bila zadovoljna s prvotno oceno, po kateri bi prejela le 1.108.612,00 tolarjev.

pa le trenutno rabo kmetijskega zemljišča, kajti zaradi teh trenutnih razmer se lahko zgodi, da marsikdo zaradi živinoreje opušča njivsko pridelavo, zavračja. Generacijsko je to njiva, čeprav je danes travnik, in to je potem le 75 % odškodnine.

Pedolog lahko s sondo ugotovi vse lastnosti humusne njive in dokazuje, da je to bila in je še njiva. Seveda morajo biti tudi reliefne razmere temu ustrezne.

V Prekmurju pa je bila zaradi starega ogrskega dednega zakona zemlja že od nekdaj del dedovanja,

Vse je zelo relativno. Ali je odškodnina 20 mark poštena ali ne, ko gre za izredno malo zemljišča. Trajni nasadi imajo še posebej veliko vrednost, odvisno od števila kmetov na hektarju.

Se en problem je: veliko kmetov ne more večne razmere poslabšale. Ker pa sta izredno malo zemljišča, po katerem gre avtocesta, sploh ni postopku in ne dobijo nič. BERNARDA

Pravzaprav menoj leži osnutek za prvo bralno značko v Pomurju. Mnogo nasvetov in precej poti danes že pokojnega prijatelja Leopolda Suhođenca in prof. Stanka Kotnika in nas vseh, ki smo sprejeli nalogo, da namenjamo tudi mi na obeh straneh reke Mure uvedli bralno značko Miška Kranjca. Sui je prav Miško Kranjec idilično pričaral prekmursko ravnino, rojstvo Mure in boj malega človeka za trdi kruh na žejnih poljih in vselej ob vsiljivih trgatvah in drugih velikih ali drobnih dogodkih.

Stefan Toth, tedanji predsednik Občine M. Sobota, Jože Teržan, predsednik Pomurske založbe, Hala Sreš, tajnica ZPM M. Sobota, in jaz. Miško Kranjec nas je povabil z darilno slikovko, kot je bil Prekmurcih dobra navada, in povedal, da se vedel, kaj želimo, nas pa zavrtol: »Bratja značka Miška Kranjca, to se tepo sliši. Ampak, prijatelji, jaz sem še živ. Taka čast mi ni bila le pokojnikom.« Ob tem je segaval v smehljaj in vedeli smo, da ne misli zares in nas »vzrušilo« ne bo pustil praznih rok. Miško nam naštel, koliko značičkov so podarili svoja imena živeči prebivalci in da so vsi zadovoljni. Naše so bile tudi portrete književnikov, mi pa smo mu že pokazali domače odprte knjige z njegovim

slovenski jezik smo jim pojasnili, da je to plemenita spodbuda za širjenje zlahtne slovenske besede, ljubezen do knjige, poistovetenje mladega človeka z junakom ali kritična ocena, kar posredno pomaga vzljubiti jezik in olajša delo v raz-



Pisatelj M. Kranjec podpisuje knjige ob podelitvi prve bralne značke doma v Veliki Polani.

Gotovo bi naša lepa zamisel ostala le na papirju, če šole ne bi imele vrlih in požrtvovalnih učiteljev slovenščine. Na aktivu za

Tudi učenci so se odločali pro-

stovoljno in si naložili dodatno nalogo. In obrestovalo se je. 25. maja 1967 so se zbrali v soboški kinodvorani tekmovalci iz lendavske, gornjeradganske, ljutomerske in soboške občine. Po pestrem programu smo se vsi z avtobusi odpravili v Veliko Polano. V polanski taktar še stari šoli so nas pričakali domačini ter nas presenetili s folklorno skupino in bogato pogostitvijo za vse značkarje. Menim, da je bil to veliki dan, praznik šol, učiteljev in organizatorjev. V teh dolgih letih smo poskrbeli, da so naše šole obiskali resnično vsi živeči književniki, vsako leto jih je bilo dvajset ob istem dnevu. Srečanja z njimi so bila vedno doživetja. In dobro, da smo jih videli, ker bi bilo danes že prepozno. Danes jih ni več: Franceta Bevka, Ivana Potrča, Antona Ingoliča, Miška Kranjca, Leopolda Suhodolčana. Pogovor z njimi in prijetnega kramljanja se še danes radi spominjajo taktarini tekmovalci in učitelji, kar mi tudi povedo.

Koliko zvestih bralcev je ostalo in nadaljevalo branje, ne vem, vem pa, če je ostala samo četrтина od teh, ki dobro zamisel o slovenski knjigi prenašajo na svoje potomce, da bo naša zlahka beseda večno živila ter z lepoto in dobroto opajala našega človeka.

KAROLINA KOLMANIČ

Pred kratkim je v občinski stavbi v Puconcih razstavljal svoja slikarska in kiparska dela prof. Evgen Titan iz Murske Sobote. Ogledali so si jih tudi učenci OŠ Puconci. Mladi člani novinarskega krožka so sprejeli izziv: sodelovanje v nagradnem razpisu o vtisih o razstavi, s posebnim poudarkom na doživljanju narave. Tri najboljša dela so ustvarili: Nataša Banfi, Martin Vidovič in Darja Gomboši. Slednja je zapisala: »Zemlja je zame raj. Izrabimo torej vsak delček narave! Če pa bi že morali iti drugam, bi hodili na Zemljo pušcat misli na pašo. Če nimaš časa za plavanje po duši in skrivnostih narave, si vsaj oglej razstavo in za hip poslušaj, kako si naravo predstavlja profesor Titan. Dalo ti bo misliti.«

Na fotografiji so člani novinarskega krožka, posneti, ko jim prof. Titan pripoveduje o čarih narave, kot jih je sam doživel. Med drugim je dejal: »Srečen sem, ker sem to doživel, in hkrati žalosten, ker vi tega niste in nikoli ne boste.« – Fotografija: J. Konkolč



Založba Mladinska knjiga je v svoji zbirki Cicero izdala Slovenski etimološki slovar, eno temeljnih narodnopomembnih slovaropisnih del in hkrati naš prvi poljudnopravstveni etimološki slovar. Etimologija je jezikovna veja, ki prek raziskovanja zgodovine in predzgodovine besed odkriva njihove prvotne pomeni in v skladu s tem je avtor Marko Snoj v priročnem slovarju na 900 straneh razgrnil 8583 geselskih člankov, v katerih obravnava 26087 slovenskih besed, ki jih dodatno osvetljuje s 60000 tujimi. V slovar so zajete pogostje uporabljene domače besede in stare sposojenke iz sosednjih jezikov ter pogostejše tujke, ki smo jih v naš jezik sprejeli proti koncu 19. in v začetku 20. stoletja. Slovarkemu delu je dodan uvod, ki poleg predstavitev slovarske zasnovne prinaša osnovna znanja o slovensčini v krogu slovenskih in indoevropskih jezikov, elementarni prikaz primerjalnojezikoslovne in etimološke metode, razlago strokovnih izrazov, krajsjav in seznam literature, v knjigi pa je še obsežno kazalo, v katerem je mogoče poiskati tudi tiste besede, ki nimajo samostojnih gesel.

Slovenskega etimološkega slovarja ne smemo zamenjevati z Etimološkim slovarjem slovenskega jezika, t. i. *Bezljajevim slovarjem*, ki nastaja že vrsto let, do sedaj pa so izšli trije od njegovih načrtovanih štirih zvezkov. *Bezljajev slovar*, pri nastanku katerega sodeluje tudi avtor pričujočega slovarja, je namreč obsežnejše in bolj poglobljeno delo, namenjeno predvsem strokovnjakom, **Slovenski etimološki slovar** pa se

obrača k najširši zainteresirani
javnosti ali kot v Uvodu zapiše
avtor: »**Slovenski etimološki slo-**
var je namenjen vsakomur, ki ga
zanimata, zakaj se v kruhu reče *kruh*,
vinu *vin* in ne kako kružgače.« To
bo lahko izvedel za 1290 SIT,
kar je očitno dovolj sprejemljiva
cena, da je bila prva naklada slo-
varja (5000 izvodov) skorajda
razprodana že v prednaročilu.

D. ŠTEFANEČ

13. bienale male plastike

Hellmut Bruch prejel grand prix

V ponedeljek so v Galeriji Murska Sobota pod častnim pokroviteljstvom predsednika države Milana Kučana odprli mednarodno razstavo 13. bienala male plastike. Na razstavi je sodelovalo šestinštirideset avtorjev iz dvaindvajsetih evropskih držav. Letos pa so tudi podelili grand prix, častno nagrado, ki jo je prejel Hellmut Bruch za Yellow Open Form. Podelili so tudi dve prvi nagradi in štiri odkupne. Razstavo bienala male plastike si lahko ogledate do 10. septembra, po tem pa jo bodo prenesli v muzej konkretne umetnosti v Ingolstadt.

Prvo nagrado Mestne občine Murska Sobota je prejel Marilyn Willis iz Nemčije, prvo nagrado mesta Ingolstadt pa Zuzana Fušterova iz Češke.

Odkupno nagrado Ministrstva
za kulturo Republike Slovenije
prejme Pavel Rudolf iz Česke,
odkupno nagrado SKB-banke PE
Murska Sobota domačin Ignac
Meden, odkupno nagrado Mure
Murska Sobota pa Kurt Simons
iz Švedske.

Letos je bila razstava tematska, saj so želeli predstaviti malo plastiko, ki nosi v sebi in na sebi konstruktivne geometrijske elemente in je lahko plod stvari-

tive konstruktivistične ali konkretne umetnosti, kinetične skulpture, luminiscentni objekti ... Člani mednarodne strokovne žirije, v sestavi prof. Peter Staechelin, Dora Maurer, dr. Lev Menaše in Laura Safed, so povedali, da zbrana dela kažejo, da je splošen nivo male plastike visok. Vsi pa so se strinjali in pozitivno ocenili tematsko naravnost bienala.

Večina zbranih umetnikov in kuratorjev se je v nedeljo zbrala na simpoziju na temo evropske male plastike, njihove razprave pa bodo izšle v priročni knjižici.

ANR

razstava črno-belih in barvnih fotografij Schanzer Photocluba
Srce Bavarske v Murski Soboti



Nekateri člani Schanzer Photocluba iz Ingolstadta so se osebno udeležili odprtja razstave v Murski Soboti.
Foto: Nataša Juhnov

pri nas. Promet v mestnem jedru se je namreč z gradnjo podzemnih garaž občutno skrčil, tako da so sedaj spet oživele stare ulice in trgi, jedro pa je postalo kraj

kulturnih in družabnih srečanj. Tudi trideset članov Schanzer Photocluba se srečuje vsak teden v klubu, kjer se dogovarjajo za skupne akcije. Utrip njihovega

mesta lahko na razstavi Ingolstadt: mesto tradicije in prihodnosti občutite do dvajsetega julija.

TOMO KOLES

Izšla Martjanska pesmarica

Pri založbi ZRC je izšla Martjanska pesmarica, zbirka cerkvenih in posvetnih pesmi iz 17. in tudi 16. stoletja.

Knjiga obsega 400 strani, dr. Vilko Novak pa jo je uredil in ji

napisal obsežno spremno besedo. Martjanska pesmarica je velikega pomena, saj sodi med najstarejše ohranjene rokopisne zapise v jeziku, ki se je v tistem času uporabljal na tem območju.

Jezirovno so si pesmarico lastili tudi Hrvati, po mnenju dr. Novaka pa pesmarica sodi tako v hrvaško kot v slovensko slovstvo.

ANR



Mešani pevski zbor Štefana Kovača iz Murske Sobote se je prejšnji teden vrnil s koncertne turnee po Finskem. Fotografija pevcov je z osrednjega koncertu v kongresnem središču finskega Tampere, kjer že od leta 1975 bionalno prireajo mednarodni festival pevskih zborov. Na letošnjem srečanju od 11. do 15. junija so se predstavili številni zbori iz desetih držav, Slovenijo pa so zastopali Kovači. Več o njihovem potovanju v prihodnjem Vestniku. mm

Zbor delavcev v soboškem podjetju »Počilo« v družbi Kutsenits

Delavci zahtevajo majsko plačo,
izplačilo nadur in regresa

Družba za proizvodnjo vozil Kutsenits International, ki ima svoj sedež v Lendavski 29 v Murski Soboti in dvainpetdeset zaposlenih, je že dalj časa v težavah. Le-te so izbruhnile na površje pred tednom dni, po seji izvršnega odbora sindikalne podružnice sindikata kovinske in elektroindustrije, ko je zapisnik s tega sestanka »priromal« k sredstvom javnega obveščanja. Takrat je omenjeni izvršni odbor sprejel celo sklep o napovedi stavke, ki naj bi se začela v torek, 24. junija, ob 7. uri, ker se po njegovem mnenju določila kolektivne pogodbe ne izvajajo v celoti.

Delavci zahtevajo majsko plačo, saj naj bi bilo dogovorjeno, da jo dobivajo do osemnajstega v mesecu, tokrat pa je direktor Tibor Kučan delavce obvestil, da plače za maj ne bo pred 26. junijem. Obenem naj bi direktor izjavil, da ne more izplačati v celoti regresa za letni dopust, ker ni denarja, zato naj bi predlagal izplačilo v obrokih do konca letosnjega leta. Delavce najbolj moti, da je do enakih problemov prišlo že v lanskem letu, zato so že prej predlagali, naj se sredstva planirajo in regres izplača v obrokih do 30. junija. Po mnenju izvršnega odbora sindikalne podružnice direktor ni izpolnil vseh zahtev in obljub, delovne razmere pa naj bi bile še vedno slabe. Tako se je za torek ustanovil stavkovni odbor pod vodstvom Franca Boriša ter Stanka Gredarja in Franca Zelka, s prekinitvijo dela pa so delavci zahtevali od vodstva družbe zagotovitev plače in drugih izplačil v rokih, kot so opredeljeni v kolektivni pogodbi sindikata kovinske in elektroindustrije. Direktor Tibor Kučan nam je v pogovoru dejal, da obžaluje

nastale razmere, vendar naj bi težave nastale neodvisno od njegove družbe: »Pritisk na cene od zunaj je ogromen. Tečaj pri nas je zamrznjen, stroški pa naraščajo. V drugih delih sveta se pojavlja vedno več cenene delovne sile, zato se tuja podjetja preusmerjajo na tiste trge. Tako da vidite, da naše težave izvirajo od zgoraj«, pri tem mislim seveda na Ljubljano in na naš državni vrh. Če bi se stanje spremenilo samo za deset odstotkov, bi bilo že v redu. Pri plačah našega podjetja pa ne gre za neizplačevanje, temveč samo za racionalni odlog. Ker je tokrat državni praznik petindvajsetega, bo plača pač izplačana dan pozneje. Upam, da se bodo težave rešile v obojestransko korist, saj niso prijetne za nikogar.« Želja direktorja Kučana se je skoraj uresničila, saj v torek napovedane stavke ni bilo, ampak so se delavci na svojem zboru odločili za pogovore z vodstvom družbe, ki so trajali večji del dneva. Ali zares v obojestransko korist, se bo videlo šele pozneje.

TOMO KOLEŠ

Slovenska vojska je mlada Vojaščina – mladostni izziv

Kaj čaka rekrute v vojski?

Na tradiciji karantanskih bojevnikov, kmetov, ki so se v srednjem veku bojevali s tujo gospodo in Turki, z izročilom prve slovenske vojske 1918–19 in borcev proti okupatorju 1941–45 je nastala Slovenska vojska, ki je leta 1991 (skupaj z zavednimi množicami) obranila svobodo in samostojnost naše domovine.

Braniti in odbraniti svojo državo ni le pravica, ampak sveta dolžnost. Včasih smo rekli, da smo vojska – vsi. No, za obrambo domovine pa se posebej usposablja moški rod. Prav te dni videvamo mladeniče, ki se skupinsko peljejo na »rekrutacijo«. Ponavadi sedijo (in pojejo) na traktorskih prikolicah, ki so ovite v zelenje in

cvetje, nad njimi pa plapolata slovenska zastava. Že leta nazaj nekako velja rek, da tisti, ki ni služil vojaščine, ni pravi fant.

Te dni so v Gornji Radgoni, Ljutomeru, Lendavi in Murski Soboti, kjer so izpostave Uprave za obrambo Ministrstva za notranje zadeve R Slovenije, tradi-

cionalni nabori mladincev, rojenih 1979. leta. Na »pregled« k naborni komisiji so prišli tudi starejši fantje, ki iz določenih razlogov tega še niso opravili, pa tudi mladinci, rojeni pred 1979. letom, ki bi radi čimprej k vojakom in morda šele potem šli na šolanje ali pa bi se želeli zaposliti. Mnogi rekruti sicer vedo, kaj jih čaka pri vojakih, kajti o tem so se poučili iz letaka ministrstva za obrambo, pa prijatelji so jim pripovedovali. Kaj pa tisti, ki niso »junaki«? Strah je odveč, kajti Slovenska vojska je nekaj drugega kot nekdanja JLA, kjer so komandirali v tujem jeziku, nas »gonili« kot živino, pa dolg rok je bilo treba služiti itd.

»Presenečeni boste, koliko lepega in zanimivega boste doživeli v uniformi. Čakajo vas prijatelji, ki jih še ne poznate, vendar boste imeli z njimi toliko skupnega, da jih ne boste nikoli pozabili. – Za delo z vami se pripravljajo častniki in podčastniki, ki vas bodo skušali naučiti vsega, kar boste mogoče kdaj zares potrebovali. – Čakajo vas zdravniki in psihologi, ki bodo vedno imeli čas za vas in vaše težave. – Tudi

Med 21. in 27. junijem je bil nabor tudi na območju skosoboske izpostave Uprave za obrambo Murske Sobotice. Udeležili so se ga naborniki iz Občin Murska Sobota, Črna Tišina, Beltinci, Puconci, Gornji Petrovci, Hodoš, Moravske Toplice, Rogašovci in Kuzma. Koliko jih je tega ne moremo kar tako zapisati, kajti število bi morala dobiti šele od Ministrstva za obrambo R Slovenije, to pa je dolga ni proces. S samega nabora pred komisijo tudi ne moremo objaviti fotografije, pač zaradi zaščite osebnostnih pravic. Tudi njo so tudi prihajali posamezniki. Šlo je pač za ugotovitev vsotvenega stanja in določitev posameznega rodu vojske vsake mu posamezniku. Naborniki, ki so letos končali šolanje, prvi na vrsti za redni odhod na služenje domovini T. K.

skosoboske izpostave Uprave za obrambo Murske Sobotice. Udeležili so se ga naborniki iz Občin Murska Sobota, Črna Tišina, Beltinci, Puconci, Gornji Petrovci, Hodoš, Moravske Toplice, Rogašovci in Kuzma. Koliko jih je tega ne moremo kar tako zapisati, kajti število bi morala dobiti šele od Ministrstva za obrambo R Slovenije, to pa je dolga ni proces. S samega nabora pred komisijo tudi ne moremo objaviti fotografije, pač zaradi zaščite osebnostnih pravic. Tudi njo so tudi prihajali posamezniki. Šlo je pač za ugotovitev vsotvenega stanja in določitev posameznega rodu vojske vsake mu posamezniku. Naborniki, ki so letos končali šolanje, prvi na vrsti za redni odhod na služenje domovini T. K.

skosoboske izpostave Uprave za obrambo Murske Sobotice. Udeležili so se ga naborniki iz Občin Murska Sobota, Črna Tišina, Beltinci, Puconci, Gornji Petrovci, Hodoš, Moravske Toplice, Rogašovci in Kuzma. Koliko jih je tega ne moremo kar tako zapisati, kajti število bi morala dobiti šele od Ministrstva za obrambo R Slovenije, to pa je dolga ni proces. S samega nabora pred komisijo tudi ne moremo objaviti fotografije, pač zaradi zaščite osebnostnih pravic. Tudi njo so tudi prihajali posamezniki. Šlo je pač za ugotovitev vsotvenega stanja in določitev posameznega rodu vojske vsake mu posamezniku. Naborniki, ki so letos končali šolanje, prvi na vrsti za redni odhod na služenje domovini T. K.

tako redne, dobre in raznovrstne prehrane še niste imeli in je raj gotovo ne boste imeli več v življenju. – Čakajo vas igrta, atletske steze, izižnice, dolgi pohodi in preizkušnje, streljanje z različnimi orožji, priznanja in odlikovanja, »beremo« vojaške knjige. Iz njega tudi zveš, v katerih krajih so vojašnice: Maribor, Celje, Novo mesto, Anj, Postojna, Murska Sobota, Ptuj, Slovenska Bistrica, Slovenska Bela, Cerklje ob Krki.

skosoboske izpostave Uprave za obrambo Murske Sobotice. Udeležili so se ga naborniki iz Občin Murska Sobota, Črna Tišina, Beltinci, Puconci, Gornji Petrovci, Hodoš, Moravske Toplice, Rogašovci in Kuzma. Koliko jih je tega ne moremo kar tako zapisati, kajti število bi morala dobiti šele od Ministrstva za obrambo R Slovenije, to pa je dolga ni proces. S samega nabora pred komisijo tudi ne moremo objaviti fotografije, pač zaradi zaščite osebnostnih pravic. Tudi njo so tudi prihajali posamezniki. Šlo je pač za ugotovitev vsotvenega stanja in določitev posameznega rodu vojske vsake mu posamezniku. Naborniki, ki so letos končali šolanje, prvi na vrsti za redni odhod na služenje domovini T. K.

skosoboske izpostave Uprave za obrambo Murske Sobotice. Udeležili so se ga naborniki iz Občin Murska Sobota, Črna Tišina, Beltinci, Puconci, Gornji Petrovci, Hodoš, Moravske Toplice, Rogašovci in Kuzma. Koliko jih je tega ne moremo kar tako zapisati, kajti število bi morala dobiti šele od Ministrstva za obrambo R Slovenije, to pa je dolga ni proces. S samega nabora pred komisijo tudi ne moremo objaviti fotografije, pač zaradi zaščite osebnostnih pravic. Tudi njo so tudi prihajali posamezniki. Šlo je pač za ugotovitev vsotvenega stanja in določitev posameznega rodu vojske vsake mu posamezniku. Naborniki, ki so letos končali šolanje, prvi na vrsti za redni odhod na služenje domovini T. K.



Nekoč so se fantje vozili na nabor z okrašenimi vozmi s konjsko vprego, danes pa za to uporabljajo traktor s prikolico. Na tej (podobno kot nekdanj na vozu) naredijo uto iz smrekovih vej, jo okrasijo z barvnimi trakovi, napisom, ki pove, za kateri letnik gre in odkod so doma. Redni spremljevalci rekrutov so tudi godci (vsekakor pa harmonikar) in – slovenska zastava. Fotografija: J. Zauneker

Prejeli smo

Odmev - dva kilometra asfalta

Ko sem pri branju zadnje številke Vestnika ugotovil, da se je namesto uredništva, kateremu sem poslal pripombo na objavljeni članek glede gradnje ceste na Goričkem (Vestnik, dne 29. 5. 1997), za odgovor čutil poklican edino moj nekdanji poslanski kolega Geza Džuban, sem bil, po pravici povedano, malo presečen. Še bolj pa, ko sem prebral vsebino njegovega pisma. Razmišljal sem celo, ali naj na takšno trditve (izvzemši zadnji odstavek) sploh odgovorim, da ne bi iz tega nastalo brezplodno dopisovanje. Vendar je pri odločitvi, da se ponovno oglašim, jeziček na tehtnici v to smer premaknilo dejstvo, da bi z opustitvijo odgovora morda bilo razumeti, da pri-trjujem navedbam iz pisma. Argumenti, s katerimi moj nekdanji kolega opravičuje, da je kot pred-

stavniki Goričancev glasoval proti mojemu amandmaju za zagotovitev nadaljevanja sanacije ceste R-349 Gederovci-Kuzma, so namreč z vseh vidikov neutemeljeni. Smešno se je sklicevati na to, da SDS amandmaja ne bi vložila skladno s poslovnikom in naj bi bila to ovira, da kolega Džuban zanj ni mogel glasovati. Če se je vsebina amandmaja obravnavala na redni seji, je očitno, da je bil potek obravnave legalen in tak je bil tudi potek glasovanja, kjer pa je moj nekdanji poslanski kolega očitno zastopal interese svoje stranke, ne pa Goričancev oziroma Prekmurcev. Nedorečene »birokratske podrobnosti« nikoli niso bile razlog za to, da bi sam glasoval proti interesom Prekmurja. V omenjenem primeru pa je bilo celo s te plati vse urejeno. Sredstva za nada-

ljevanje sanacije ceste R-349 sem namreč predvideval iz deleža tekoče proračunske rezerve, kjer je bilo na voljo dovolj denarja. Četudi pa vira sredstev v amandmaju ne bi navedel in bi bil amandma izglasovan, bi bilo potrebno sredstva za uspešno izvajanje zagotoviti. To ve tudi kolega Džuban, ki je pismo očitno pisal nepoučeni javnosti, saj mu je iz preteklega delovanja v Državnem zboru verjetno ostalo v spominu, da problematiko proračuna in infrastrukture poznam boljše od njega. To na neki način potrjuje v zadnjem odstavku svojega pisma, ki pa je v nasprotju s prvo alinejo, po kateri ocenjuje moj amandma kot nesmiseln. In ker je nesmiselno predlagati nadaljevanje sanacije ceste na Goričkem, je pač glasoval proti. Nekakšno opravičilo najde tudi v tem, da za nadaljevalni del na cesti Gederovci-Kuzma ni bilo izdelane dokumentacije, vendar moram v zvezi s tem pojasniti, da se tovrstna dokumentacija po zagotovitvah DRSC lahko uredi v treh do šestih mesecih. Glasovanje o amandmaju, ki sem ga predložil, je bilo januarja 1996, torej je lahko že junija istega leta začeli z deli. Če bi bili povsod čisti nameni in dobra volja!

Vse drugo je v tej zadevi postransko. Skrb zbujajoče je, da ima LDS za Pomurje in za infrastrukturno problematiko tako malo posluha, da je bilo potrebno rešitev resnično perečih problemov vselej reševati z grožnjo ali celo cestno zaporo. Očitno vlada mnenje, da Prekmurci prebavimo vsak, še tako prozoren izgovor.

DRAGO ŠIFTAR

V nedeljo so v Mariboru odprli Andreanum Dom za ljudi dobre volje

Prostore je blagoslovil apostolski nuncij
dr. Edmond Farhat

Prvotno so načrtovali, da bodo Andreanum, duhovno središče mariborske škofije, odprli sredi maja, ob obletnici papeževega obiska, a so se gradbena dela nekoliko zavlekla. V nedeljo, 22. junija, pa so objekt, ki meri 6.300 kvadratnih metrov, vendarle blagoslovili.

Slovesnosti so se začele ob 16. uri v mariborski stolnici z božjo službo, ki jo je vodil apostolski nuncij mons. dr. Edmond Farhat, somaševali pa so mariborski škof dr. Franc Kramberger, pomožni škof dr. Jožef Smej in naslovni škof dr. Vekoslav Grmič. Ne le, da je dr. Farhat, rojen v Libanuu, v slovenskem jeziku bral sveta besedila, ampak je imel v lepi slovensčini tudi nagovor zbranemu občestvu. Med drugim je poudaril pomen prvega škofa mariborske škofije, sicer pa našega svetniškega kandidata, Antona Martina Slomška, ki ni zaslužen le za predstavitev škofije z avstrijskega Korškega v Maribor, ampak je opravil veliko dela tudi na kulturnem področju. Tudi pozneje, ob sami blagoslovitveni slovesnosti, je nuntius apostolicus (apostolski nuncij, papežev poslanik) govoril naš jezik, zato so ga vsi razumeli. Je pa res, da ni bilo ravno velike množice ne v cerkvi (ne morem zapisati, da bi bila nabito polna) ne pri blagoslovitveni slovesnosti. Te so se udeležili tudi predstavniki javnega življenja, med njimi tudi: mariborski župan dr. Alojz Križman, rektor Univerze v Mariboru dr. Ludvik Toplak in dekan Teološke fakultete Ljubljana dr.



Po slovesnem bogoslužju v mariborski stolnici cerkvi je minilo nekaj ur, nato pa se vernikov krenilo k bližnji stavbi Andreanuma, kjer je bila pripravljena bogoslovna slovesnost, po njej pa se skromna pogostitev.

sodelovanju povabil darovalce. Generalni pater je Krekova banka.

Andreanum je gradnja na Gradiš Nova. Meri, kot je nekaj več kot 6.000 kvadratnih metrov. Stavbo, ki se nahaja v Slovensko ulico in Slovensko ulico, so začeli graditi leta, predračunska vrednost dobrih deset milijonov. Menovali so jo po pisanju Andreju, ki je zavzemal mariborske enote Teološke fakultete Ljubljana, duhovnikov, prostora za no dejavnosti, škofije, cerkveno sodišče. Tudi ro, katerega pater je v Slovensko ulico, bodo evati prostore. Seveda teče akcija zbiranja denarja, dreaunum bo zagotovila škofije.

Moja domača banka

Pomurska banka Murska Sobota

ALI SE ODPRAVLJATE V TUJINO?

Če potujete v tujino, vam svetujemo, da zaradi varnosti ne nosite s seboj večjih zneskov gotovine. Kljub temu imate za prvih nekaj dni s seboj nekaj gotovine v krajšni valuti. Da bi bilo vaše potovanje v tujino udobno in varno, vam ponujamo širok izbor plačilnih instrumentov.

Kartica Activa-Eurocard/Mastercard vam omogoča plačevanje blaga in storitev tudi v tujini, pri bančnih avtomatih s to oznako lahko dvigujete tudi gotovino. OPOZORILO! Če kartico izgubite ali vam jo ukradejo, takoj pokličite Mastercard Global Service, tel. 1 314 542 7111, ali servisni center Activa v Kopru, tel. 386 66 451 256.

Potovalne čeke American Express in Thomas Cook lahko na potovanju uporabljate kot gotovino ali jih zamenjate za gotovino. Njihova uporaba je najbolj razširjena v ZDA. Poslovanje je preprosto in varno.

Z Evročeki lahko plačujete blago in storitve na skoraj vseh prodajnih mestih ter dvigujete gotovino v večini bank po Evropi in Sredozemlju.

NOVO! NOVO! NOVO!

Odslej tudi v LB Pomurski banki Western Union Money Transfer. Če nujno in hitro potrebujete denar, vam prek svetovnega omrežja WESTERN UNION uredimo tudi to. Denar boste prejeli v nekaj minutah na več kot 35000 vplačilno-izplačilnih mestih po svetu. Podrobnejše informacije zahtevajte v svoji enoti LB Pomurske banke!

Okrožnega sodišča v Murski Soboti

Kdo, za vruga, je oropal Abanko?

Omojena trdita, da nista bila zraven

18. marca je petčlanski senat Okrožnega sodišča v Murski Soboti s Hodoša na sedem let zapor, Marjana Glavača na šest let zapor. Spoznal ju je za kriva, da sta v decembru lani oropala Abanko v Murski Soboti in odne-
la denar in tuj denar, kar je, izraženo v domači valuti, nekaj čez 1.000.000 tolarjev. Za dejanje ropa je sicer najnižja kazen pet let zapo-
ra, v se je sodišče odločilo za višjo, kar naj bi delovalo preventivno na
okoliščinah in na druge, da se kaj podobnega ne bi ponovilo. Sodišče je
seveda tudi olajševalne okoliščine, zlasti pri Glavaču, ki ima

na čisto sta se obsojenca
višje sodišče v Mari-
novi, da je sodišče prve stop-
nje Okrožno sodišče v Mu-
soboti, zmotno in nepopol-
no opisalo dejansko stanje. Za
koncu obravnave izja-
ni sodeloval pri ro-
paču, ki je seveda trdil, da sta ro-
paču nastal precejšen dv-
akratni odločilni dej-
stvi, ki je krivdni izrek v zve-
z s Stefanom Suki-
temelji na zagovoru
Marjana Glavača
in na glavni obra-
bi tem obremenjeval še so-
delega Sodišča, ki je tako prvo-
stopenjsko razveljavilo in vrnilo
na ponovno obravnavo.
Okrožnega sodišča v Mur-
soboti, ki mu je predsedoval
Novak, je bila v
Državni tožilec
prvotno obtož-
ni, da ju sodišče
in obsodi na za-

služeno kazen. Novinarji in ve-
rjetno tudi sodniki smo pričako-
vali, da bo Marjan Glavač, ki je
na prestajanju kazni v KPD na
Dobu pri Ljubljani, spet obtožil
svojega pajdaša Stefana Sukiča,
ki je sicer zaprt v soboških zapo-
rih, kjer je tudi nekaj časa glado-
vno stakal. Zgodilo se je nekaj
nepričakovanega! Glavač ni rekel
nobene čez Sukiča, zanikal (in
tako prekladal prvotne izpovedi)
pa je tudi, da bi on sam, torej
Glavač, sodeloval v ropu v po-
družnico Abanke. Po njegovi naj-
novejši verziji torej noben od
obtoženih in pozneje obsojenih
ni izvršil ropa v Abanko. V sodni
dvorani je završalo. Marsidko se
je potihoma vprašal: Kdo, za vr-
ga, pa je potem oropal Abanko?

Marjan Glavač je naposled
spregovoril. Dejal je, da ni storil
tega, kar se mu očita, akoravno
je rop priznal. To pa je storil
zato, ker sta mu tista dva, ki sta
dejansko oropala banko (in pri-
nesla k njemu denar v hrambo)
zagrozila, da mu pobijeta ženo in
otroke, če bi ju izdal. Povedal je,
da sta banko oropala dva Me-
džimurca (roparja banke, kdo-
rkoli sta že bila, sta res govorila
hrvaško, op. pisca). Njiju je

1966. leta srečal v Avstriji, ko je
bil tam na delu. Pojasnil je, da ju
pozna le na videz in zato ne mo-
re o njiju povedati kaj več. Boji
se tudi maščevanja.

Po najnovejši (Glavačevi) ver-
ziji naj bi torej rop načrtovala in
izvedla neznana roparja iz sode-
dne Hrvaške, od katerih je eden
obiskal Glavača pred ropom in
tedaj mu je le-ta pokazal, kje stu-
nuje. Denar, njuna oblačila in pi-
štolo pa naj bi shranila pri Gla-
vaču, da ju policija, ki je brž po
ropu kontrolirala prihode in od-
hode iz Murske Sobotice, ne bi
prepoznala, odkrila, dasiravno
sta bila (kdorkoli sta že bila)
med ropom maskirana. Za uslu-
go pa naj bi Glavač dobil 20 od-
stotkov od vrednosti naropane-
ga denarja (po našem računu je to
760.000 tolarjev, op. pisca). Na
vprašanje sodnika, zakaj je trdil,
da je sodeloval pri ropu banke
tudi Stefan Sukič, je povedal, da
so mu njegovo ime omenjali poli-
cisti oziroma kriminalisti. Potem
ko so ga ti obiskali in v njegovem
stanovanju našli denar, naj ne bi
vedel, kaj mu je storiti, pa je pač
povedal za Sukiča, ki da ga je
nekoč prej videl enkrat ali dv-
akrat. »Medžimurca« naj bi prišla
po denar čez teden dni. Enega
od njiju naj bi videla tudi Gla-
vačeva žena. Ta na sodišču ni
hotela pričati.

»Vam je kdo v zaporu grozil?«
je predsednik senata vprašal Gla-
vača.

»Ne!

Po tem pretresljivem obratu
izpovedovanja je bila razprava
prekinjena, kajti Sukičev odvet-
nik se je hotel posvetovati s sv-
ojim »varovancem«. Najbrž je

ocenil, da je treba še kaj dodati,
kar naj bi sodišče prepričalo, da
Stefan Sukič ni kriv, čeprav ga
Glavač tudi zdaj ni razglasil za
sostorilca, ker je pač nastopil z
novo zgodbo o roparjih s Hrva-
škega. Pa vendar! Odvetnik je
predlagal (da bi Sukiču zagotovil
alibi) zaslišanje Maria Posavca
in nekega Vickoviča, oba iz Mur-
ske Sobotice, ki naj bi potrdila, da
je bil v času, ko je nekdo ropal
Abanko, skupaj z njima v savni
hotela Diana v Murski Soboti.
Sodišče je predlog sprejelo. Prav
tako pa tudi predlog o zaslišanju
uradnega lastnika pištole Janeza
Langerhoiza iz Šmartnega pri
Slovenj Gradcu; zaslišali bodo
tudi enega od kriminalistov, ki so
obravnavali zadevo, v Centru za
kriminalistične tehnične preiska-
ve Ministrstva za notranje zade-
ve R Slovenije pa bodo strokov-
no pregledali jopi in čevlje, ki so
jih preiskovalci našli pri Gla-
vaču, da bi ugotovili, ali so od
katerega še vedno obtoženih ozi-
roma ali so na teh predmetih
kakšni »sledovi« obdolžencev.
Sukičev odvetnik je v imenu svo-
je stranke izjavil, da se je
(Sukič) voljan podvreči kakrš-
nim koli preiskavam, kajti pri
ropu ni sodeloval, priznava pa,
da je bil tistega dne v Murski So-
boti – v savni.

Sodišče ni ugodilo nobenu od
odvetnikov (še vedno) obtože-
nih, da bi ju spustilo na prostost.
Pač pa je prisluhnilo želji po pre-
mestitvi Glavača v zapore v Mur-
sko Sobotico. Nadaljevanje (pono-
vnega) sojenja bo v prvi polovici
septembra.

Š. SOBOČAN

Epilog množičnega pogina rib v Ledavi bo na sodišču

Mrtve ribe sredi Murske Sobote?

Direktor Komunale Mirko Šabjan:

»Škodo bomo plačali le, če bo dokazano, da smo krivi.«

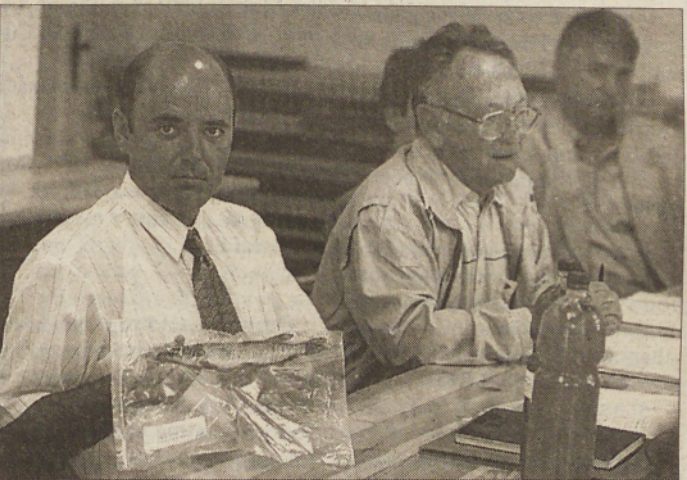
Poročali smo že o množičnem poginu rib v potoku Ledava, ki se je
zgodil 22. maja na območju lendavske občine. Zapisali smo izsledke
Instituta za varstvo okolja z mariborskega Zavoda za zdravstveno var-
stvo in ljubljanskega Zavoda za ribištvo. Vendar takrat še ni bilo jasno,
kdo naj bi bil kriv za izliv odpadnih snovi v vodo, medtem pa se je 15.
junija zgodil še en množičen pomor rib na istem območju.

Kot kaže, pa so lendavski ribiči vendarle prišli do sklepa, da je pra-
vi »morilec« rib soboško podjetje Komunala, tako da se je njen direk-
tor Mirko Šabjan na tiskovni konferenci v Lendavi znašel v vlogi
»dežurnega krivca«. Predsednik upravnega odbora Ribiške družine
Lendava Jožef Šimonka je prebral omenjene analize in ocenitev ško-
de, ki jo je opravil stalni sodni izvedenec za sladkovodno ribištvo,
diplomirani inženir Stefan Hari. Njegovo poročilo pravi, da je 22.



Potrebna bodo kar tri leta, da bo število rib spet takšno kot pred poginom.

maja poginilo 4464 kilogramov rib, skupno škodo pa ocenjuje na 12
milijonov 897 tisoč tolarjev. Jožef Šimonka je bil neizprosno: »Ne
bomo več tiščali glave v pesek. Recimo bobu bob. Mi obtožujemo
soboško Komunalo in njeno slabo delujočo čistilno napravo za ta in
še več drugih poginov. Zato bomo znova vložili tožbo na sodišču in
zahtevali povrnitev škode. Čeprav glede na prejšnje primere lahko
pričakujemo, da se bo tokratni rešil šele čez deset let, če se sploh bo.
Primer iz leta 1983, ko so poginile ribe v potoku Črnc, se še danes
vleče na višjem sodišču, ker se je obtožena firma pač pritožila na pr-
votno sodbo. Tokrat smo imeli samo 22. maja ob analizi vzorcev vode
sto tisoč tolarjev stroškov.« Mirko Šabjan na tiskovni konferenci
morebitne krivde svojega podjetja ni ne potrdil ne zanikal: »Če se na
sodišču dokaže, da smo mi krivi, bomo plačali škodo, če ne, pa ne.
Meni se zdi malce čudno, da se je že večkrat zgodil pogin rib v Ledavi
in nisem bil o tem takoj obveščen, sedaj pa je kar naenkrat čistilna



Predsednik Ribiške družine Lendava Jožef Šimonka z mrtvo ščuko, ki je
poginila 15. junija.

naprava kriva za to dejanje: Soboška čistilna naprava je preobre-
menjena in nima zgrajenih vseh potrebnih objektov za normalno de-
lovanje, to pomeni, da Ledava ni zadosti zaščiten pred
onesnaževanjem. Kljub temu pa je bila že opravljena analiza vode, ki
je pokazala, da je voda pri naši čistilni napravi čista. To so rezultati, ki
veljajo dolgoročno in se ne spreminjajo iz dneva v dan. 9. junija smo
vložili vlogo za izdajo gradbenega dovoljenja za dograditev soboške
čistilne naprave, tako da bomo že letos začeli graditi objekte, ki so za
čistilno napravo najbolj vitalnega pomena. Naprava bo zgrajena v
skladu z zelo ostrimi zahtevami, ki veljajo v Avstriji in Nemčiji. Kaj
pa v Lendavi? Kdaj pa se bo tu začela graditi kakšna čistilna naprava?
Če je ta obtožba samo eden od načinov Ribiške družine Lendava, da
pridobi več sredstev, potem tega ne odobravam.«

Njegov odgovor pa ni zadovoljil nekaterih ogorčenih lendavskih
ribičev, ki so celo zagrozili, da bodo ob naslednjem množičnem pogi-
nu ribe spravili v cisterno in jih razsipali na Trgu zmage v Murski
Soboti. Takšne vročkovne je direktor Komunale skušal umiriti s
»protinapadom«: »Mislim, da to ne bi bila dobra poteza, ker bi lahko
tudi mi našo vodo pripeljali v Lendavo in jo rali po njenem centru.
Tudi sam sem ribič in mi je v interesu, da se ta problematika reši čim
prej. Že v preteklosti so bili pogini rib, pa nikoli ni bila kriva naša čis-
tilna naprava. Sam pa sem že videl dosti cistern, ki spuščajo odpadno
vodo v Ledavo, tako da je mogoče, da je tokrat to glavni vzrok
onesnaženosti vode in s tem tudi množičnega pogina rib.«

Brezmiselnost bi bilo še naprej naštevati argumente ene in druge
strani, saj je vsaka prepričana, da ima prav. Končajmo tako, kot smo
zapisali na začetku. Afera z množičnim poginom rib 22. maja v poto-
ku Ledava bo dobila svoj epilog na sodišču.

TOMO KOLES

Foto: Nataša Juhnov

Ljutomer brez vode

Na Ljutomeru je pri desetih urah v neposredni bližini tovarne Krka na
vzhodni strani začela iz zemlje vreti voda. Vzrok: počena vodovodna cev.
Na Ljutomeru so vodovodne cevi polagali okrog leta 1962. Ker so
cevi iz litega železa, so dotrajane, saj naj bi bila njihova doba trajanja
20 let. Ko so povedali delavci Ljutomerskega Stanovanjsko-komu-
nalnega podjetja, ki upravljajo občinski vodovod, se tedensko pojavijo
vse vrste težav pri dobavi vode. Na mestu, kjer se voda pojavlja, so
vzpostavili ograjo, saj naj bi bil njihov v okvari, pri tem pa so razbili velik
del lastniškega območja, da bo škoda povrnila zavarovalnica.
Logično bi bilo, da bi zaprli posamezne ventile. Tako bi imeli
v vseh pred nastalo okvaro, kjer bi najbrž lahko vzpostavili zasil-
ni krogi. Za mesto Ljutomer pa bi vodo najbrž lahko dobili iz



Rankovcih, ormoškega vodovodnega omrežja. Zakaj torej ne zaprejo
cevi na razdalji nekaj sto metrov, ampak zaprejo glavni ventil, tako
da se voda ne razlije po vseh ulicah? Morda bi bilo bolje, da bi se
vnaprej odločili, ali naj se odločijo za popravilo ali za zamenjavo
cevi. Vredno je vedeti, da bi bilo boljše, da bi se odločili za popravilo
ali za zamenjavo cevi. Vredno je vedeti, da bi bilo boljše, da bi se
odločili za popravilo ali za zamenjavo cevi. Vredno je vedeti, da bi
bilo boljše, da bi se odločili za popravilo ali za zamenjavo cevi.

Rankovcih nova motorka

Rankovcih, ormoškega vodovodnega omrežja. Zakaj torej ne zaprejo
cevi na razdalji nekaj sto metrov, ampak zaprejo glavni ventil, tako
da se voda ne razlije po vseh ulicah? Morda bi bilo bolje, da bi se
vnaprej odločili, ali naj se odločijo za popravilo ali za zamenjavo
cevi. Vredno je vedeti, da bi bilo boljše, da bi se odločili za popravilo
ali za zamenjavo cevi. Vredno je vedeti, da bi bilo boljše, da bi se
odločili za popravilo ali za zamenjavo cevi. Vredno je vedeti, da bi
bilo boljše, da bi se odločili za popravilo ali za zamenjavo cevi.



V PGD Velika Polana ne manjka naraščaja, saj se v gasilske vrste prid-
no vključujejo mladi. Pionirsko desetino, v kateri so predvsem učenci 4.
razreda, vodi Jože Žižek, sicer gasilski častnik. Pod njegovim vodstvom
je desetina dosegla zelo lepe uspehe: na občinskem tekmovanju je ekipa
zasedla drugo mesto, na sektorskem tekmovanju pa je bila celo prva.
Mladi imajo seveda svoje uniforme, ki jih je kupilo velikoplansko gasil-
sko društvo. - Fotografija: J. Žerdin

Neurje tudi na cankovskem območju

Neurje z nalivom in točo se je
minuli teden razbjesnelo tudi na
širšem območju Občine Cankova
- Tišina. Po prvih podatkih je
ujma najbolj prizadela vasi Koro-
vci, Gornji Črnci, Gerlinci, Kr-
ašci in Domajinci, delno pa tudi
Cankovo in Topolovce. Precej
škode je na kmetijskih poljšči-
nah, zlasti na ječmenu in pšenici
ter na okopaninah, poškodovani
pa so bili tudi nekateri cestni od-
seki. Imenovana je bila tudi po-
sebna strokovna komisija, ki je
ocenila nastalo škodo.

Kot smo zvedeli, od kumar ne
bo ostalo kaj dosti, to velja tudi
za buče, kjer je prizadetih pri-
bližno 80 odstotkov pridelka.
Tudi z ječmenom ne kaže bolje,
saj strokovnjaki ocenjujejo, da je
prizadetih od 50 do 70 odstotkov
te poljščine. Na posameznih ob-
močjih je pšenica prizadeta od
20- do 50-odstotno, to velja tudi

za trajne nasade. Na koruzi je
škoda do 20 odstotkov, na sla-
dkorni pesi pa do 10 odstotkov.
Na srečo pa imajo kmetje zaradi
slabih izkušenj iz preteklosti pri-
delke zavarovane, zato bodo po-
sledice nedavne ujme vsaj neko-
liko omiljene.

M. JERŠE

SKUPAJ PROTI KRI MI NALU

080-1200

POKLIČITE ! OSTALI BOSTE ANONIMNI

Trnuljčica gre v disko

TOMAŽ IRGOLIČ, 3. d, OŠ Gornja Radgona

SANDRA MENCIGAR, 4. raz., OŠ Sveti Jurij



TAMARA MARKOVIČ, 2. b, OŠ Cankova

BLAŽ BENČAK, 4. a
OŠ Bakovci

DAVOR KOČJAN, 1. a
OŠ Bakovci

KATJA VOGRINČIČ, 4. a, OŠ Tišina

SANDRA MENCIGAR, 4. raz., OŠ Sveti Jurij

Zadnje vprašanje v tem šolskem letu se je glasilo, kdo popravlja, dopolnjuje ali dodaja barvo, jo prekrivja itd. Izdali smo vam, da se beseda začena na črko r. Večina vas je odgovorila, da gre za risarja; lahko bi bil, vendar je pravičen odgovor **retušer**. Žal se tega ni spomnil nihče. Z nagradnimi vprašanji bomo nadaljevali spet jeseni. Vesele počitnice ali prijeten dopust!



Adrijana Koroša, 3. r.
Dvojezična OS
Gentilevci

Vse, kar je staro, le ni za staro šaro!



TRAKTOR IZ LETA 1939 - Branko Verbošt z Grabonoškega Vrha se od vrstnikov razlikuje po tem, da rad popravlja stare avte in traktorje. Je lastnik najstarejšega traktorja v Pomurju. Gre za deutz, izdelan pred 58 leti! Ima le 11 konjskih moči, nima hidravlike, zveza med motorjem in menjalnikom je toga, vžge s pomočjo svčika. Ob obisku pri Branku sem videl še en traktor: warchalowski, izdelan 1959. leta. Popravljati mu ga je pomagal brat Ivan. - J. JANČAR



TOVORNJAK IZ LETA 1963 - Pisalo se je leto 1967, ko je **Franc Veberič** iz **Spodnjih Ivanjcev** kupil štiri leta star šeststonski tovornjak MAN in postal avtoprevoznik. Od takrat je z njim prevozil 2.460.000 kilometrov in prepeljal 250.000 kubičnih metrov gramoza. Po uspešno opravljenem tehničnem pregledu je tovornjak pred kratkim obnovil registracijo. »Tovorni avto ni za dirkanje. Voznik sem s telesom in dušo. Doslej še nisem imel nesreče. Vozilo redno vzdržujem,« je povedal. - L. KRAMBERGER

MURSKA SOBOTA - Župan Mestne občine Murska Sobota Anton Slavic ima ob ponedeljkih od 12. do 15. uradne ure za občane. To je priložnost, da ljudje prvega možu murskosoboške občine razkrijejo probleme iz vsakdanjega življenja, hkrati pa dajo pobude za spremembe določenih zadev. M. J.

MURSKA SOBOTA – Odlok o sprejetju zazidalnega načrta za obrtno cono Murska Sobota jugozahod (Agroservis, SCT) bo javno razgrnjen v prostorih mestnih četrti v Kocljeh 4 in v prostorih mestne občine, in sicer na oddelku za infrastrukturo, okolje in prostor ter gospodarske javne službe. Ob razgrnitvi ureditvenega načrta bo organizirana javna razprava. M. J.

MURSKA SOBOTA - Lanska dotacija iz mestnega proračuna za delovanje občinske borbovske organizacije je znašala 500 tisoč tolarjev. Ta znesek se bo letos povečal za 10 odstotkov, to je 550 tisoč SIT. M. J.

NEGOVA – Tretji nočni pohod k negovskemu gradu bo v soboto, 28. junija. Organizira ga Planinsko društvo Gornja Radgona. Start bo ob 18. uri v Gornji Radgoni, vrnitev od Negove pa z avtobusom naslednji dan v zgodnjih jutranjih urah. Pohod sovpada s praznovanjem krajevnega praznika Negove. (F. Kl.)

BEZNOVCI - V tem kraju so proslavili prvo obletnico Turističnega društva Vrtnica Beznovci. Predsednik društva Branko Železen je na kratko predstavil opravljeno delo: sodelovali so na dnevih slovenskega turizma v Novi Gorici, na srečanju harmonikarjev v Bodoncih, v vasi so postavili pozdravne panoje, v okviru društva se je »rodila« folklorna skupina osmih parov mladih pesalcev pa ljudske pevke imajo. Pesalci in pevke so nastopili tudi na proslavi obletnice turističnega društva, na harmoniko pa sta igrali Dijana in Tadeja. Tudi pevci iz Pečarovec so popestrili slavo. Med gosti pa je bil župan Občine Puconci Ludvik Novak. (J. K.)

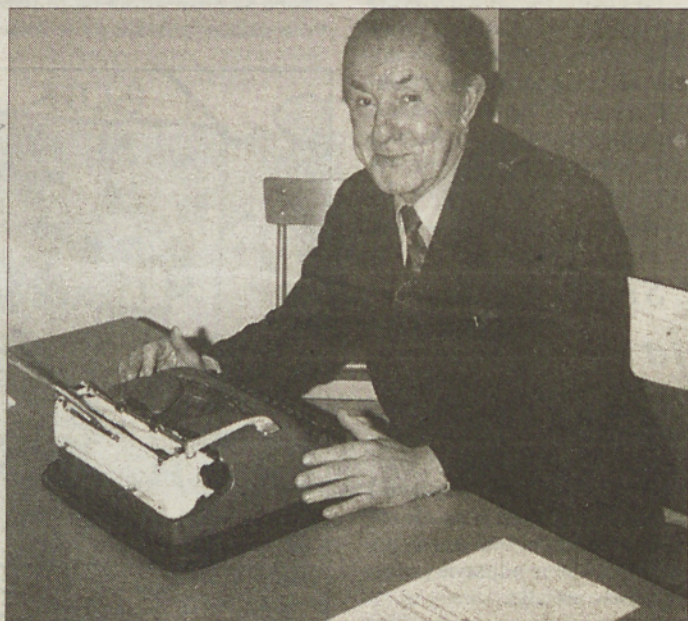
Sedemdesetletnik Ivan Selič iz Ljutomera
Življenje ni praznik

Ljudje pravijo: Če se trikrat seliš, je isto kot bi pogorel. On pa se je selil kar sedemindvajsetkrat, zato izračunajte, kolikokrat je »pogorel«.

Rodil se je v vasi Selce v Občini Šentjur pri Celju. Od dvanajstih otrok, kolikor se jih je rodilo njegovim revnim kmečkim staršem, jih živi samo še pet. Kot osnovnošolec je šel za pastirja. Pozivu v nemško vojsko se seveda ni odzval, ampak se je pridružil partizanom. Bil je štirikrat ranjen. Osem mesecev so ga zdravili v italijanskih bolnišnicah, kamor so ga (enako kot druge ranjence) odpeljali z letalom.

V neizbrisnem spominu mu je ostal dogodek, o katerem je takole povedal:

»Kmalu potem ko sta vzleteli dve letali iz osvobojenega ozemlja na Dolenskem, so ju napadli nemški lovci. V enem od njiju sem bil med sotrpini tudi jaz. Skozi okno sem videl, kako je drugo letalo, ki je bilo zadeto, zagorelo, eksplodiralo in po kosih padlo v morje. Tudi ljudje! Tega strašnega prizora ne bom pozabil, dokler bom živ, kajti prav lahko bi tako usodo doživel tudi jaz.«



Ivan Selič za mizo s klasičnim pisalnim strojem na sedežu upokojenskega društva v Ljutomeru. Kar 24 let je tajnik.

velo „moje“ letalo, moji sopotniki
in jaz. »

Leta 1945 se je vrnil v domovino. Kmalu so ga poslali v sani-

tetno podoficirsko šolo v Novi Sad, potem pa kot bolničarja v ambulanto tretje brigade Knoja. Vojaško uniformo je slekel 1947.

Zanimivi ljudi iz naših krajev

Jože ne more brez čebel

Ljubiteljsko goji vinsko trto, je pa tudi cenjen vaški pleskar

»Rodil sem se 1930. leta kot tretji od devetih otrok, ki sta nam dala življenje naša starša. Ker pri hiši ni bilo gmotnih možnosti za preživetje sem šel služiti k Brezniku. Tam sem se prvič srečal s čebelarji. Čez čas me je pot zanesla na Ravne na Koroskem, kjer sem delal tri leta pri Gradisu, potem sem odšel na odshruženje vojaščine. Po poroki sem se zaposlil v opekarni Košaki pri Mariboru. Zelo me je mikalo, da bi dobil delo kje bliže doma in dobil sem ga v Elradu v Gornji Radgoni. Nazadnje sem bil varnostnik, upokojil pa sem se 1986. leta.«

Tako je Jože Kramberger od delovnem obdobju, v katerem je Negove pripovedoval o svojem našel tudi nekaj časa za čebelar-

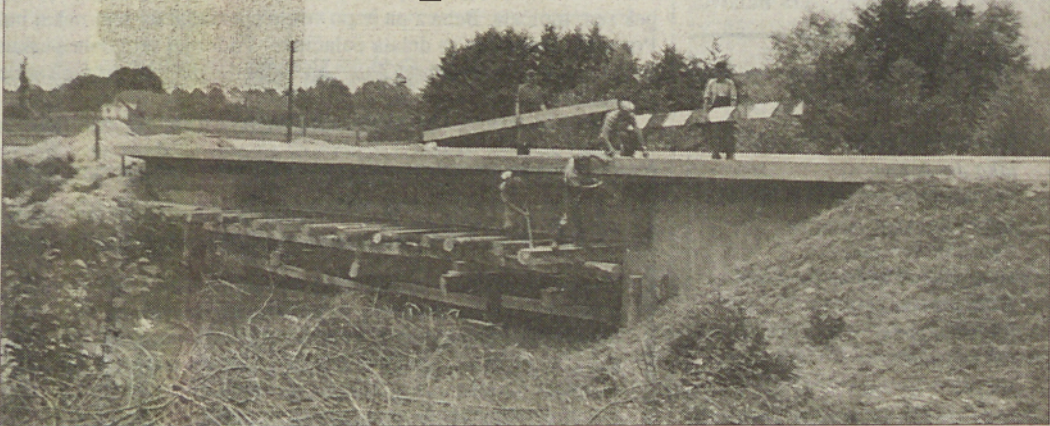
jenje. Odkar pa ne hodi več na delo, se sploh veliko posveča svojemu konjičku, za katerega se je navdušil že v mladostniških letih. Tedaj, ko je bil »hlapec«.

»Samostojno sem začel čebelariti s petimi panji, 'dunajčani', ki mi jih je podaril Anton Ploj od Negove. Leta 1970 sem se povezal z Medexom, ki je potem po-

Pavla Pihlar in Jože Osterc sta se precej namučila, preden sta izbrskala naslove sošolcev – maturantov z nekdane meščanske šole v Ljutomeru, šolsko leto 1936–1937. Namen: povabiti jih na 60. obletnico zrelostnega izpita. Srečanje v restavraciji Vikend v Radencih je bilo ganljivo, saj se nekateri niso videli več desetletij. Z minuto molka so se spomnili trinajstih sošolcev, ki so medtem žal že umrli. Med živimi tudi ni več učiteljev. Organizatorja sta na srečanju razkrila, česa vsega sta se domislila, da sta lahko našla sošolce: celo prek časopisnih oglasov sta jih iskala. Vseh enajst, kolikor jih je bilo na srečanju, je bilo nadvse srečnih ob snidenju in druženju. Tudi onadva, ki sta se pripeljala iz daljnje Avstralije. – B. M., fotografija: Zorica



Črno-bela preteklost



MOST ČEZ POTOK VELKO tik pred Lenartom, so gradili 1962. leta. Tukaj čez vodi naša severna prometnica. Pred tem od Lenarta do Benedikta ceste tukaj sploh ni bilo. Avtobusi in druga vozila so sopihala v bregove prek Sv. Trojice v Slovenskih goricah. Največje težave so bile pozimi, ko so morali potniki vozila »lastnoročno«
porivati v breg.

F. ŠTEFANEČ

TIŠINA – V farni cerkvi Marije Pomočnice so stopilo h katoliški birmi 138 mladih. Med njimi nekaj Romov iz Borejce in Vanče vasi. Birmai je pomenil Smeji. Birmanci so dobili od svojih botrov lepo darilo, niso povsem opravili svoje naloge, ampak naj bi jih v njihovo duhovno rast. V več družinah, ki so pravi bili bogata birmanska kosila. (F. Ku.)

RAKIČAN - Sodelovanje med Srednjo in Srednjo vinogradniško sadjarsko šolo v Močanu začetno pred nekaj leti, se lepo razvija, med drugim dijakov pri opravljanju praktičnega dela. Pred omenjenem slovaškem mestu še srečanje, ki so se ga profesorji rakičanske kmetijske šole. Tam so program, odigrali so nogometno tekmo, igrali z zračno puško, poskušali vina ... Predstavniki SKS teljem med drugim podarili zastavo šole, Vlado Smoljak prikaz v sadovnjaku.

TIŠINA - Na mladinskem festivalu Turizmu pomaga je potekal pod geslom *Turizmu pomaga* odrezali mladi z OŠ III iz Murske Sobote in srebrni priznanji. Prvi za odsko predstavitev vezana z lanom, drugi pa za interpretacijo borovnega

Človek in njegov konjiček

Mož s piščalko

Kamorkoli pride, povsod je v središču pozornosti

Po svojih 22 letih dela v ljutomerskem Imgradu in večletni zaslugi v strigovskem obratu Mešurške trikotke se je Alojz Kosi pri Strigovi letos upokojil. Saj bi še lahko delal, ker je zdrav kot dren, toda izrazil je željo in priložnost predčasnega upokojenja. Kot veliko drugih! Marsikdo načrtuje, kaj bo počel, ko mu ne bo treba več hoditi na delo. Ponavadi se upokojenci posvetijo svojemu konjičku – včasih aktivnega dela ni bilo, zdaj pa tudi zgleda, da se je upokojenec, ki je bil prej v delu, zdaj prijetno in koristno zaposlen.

Kosi je že leta planinec. Ko je bil zaposlen, je našel čas za pohodništvo, na pohode, druženje s prijatelji. Pred dvema letoma je poskusil igrati na instrumentu, ki ga je namreč kupil v Avstriji. Piščalko in kar hitro je povsem sam naučil igranja. Oč takrat je njegova žena, spremenjena. Udeležuje se razpisov prireditelj, ne da bi ga bilo mogoče zbrati. Zberejo ljudje, ki se zanimajo za zbiranje znane narodnozabavne in tudi stare melodije. Tako je bilo na eni od nedavnih letalcev, ki so bili v Vestnikovem tiskovniku in na Vestnikovem tiskovniku. Najprej je vzbudil pozor-



Tam, kjer je glasba, je ples. Alojz Kosi se je s svojo piščalko pridružil harmonikarju in ljudje so zaplesali. – Fotografija: N. J.

nost v Postojnski jami. Dasiravno je igral na preprost instrument, je bilo slišati glasbo daleč naokoli v tamkajšnjem podzemnem svetu. Dokler med obhodom jame nismo prišli do »piščalkarja«, smo mislili, da melodije prihajajo od zvočnikov. Mar-

sikdo pa tudi tedaj še ni vedel, da je mož s piščalko »naš človek« – vestnikovec. Šele pozneje (med kosilom in zabavo) smo zvedeli, kdo in odkod je. Tedaj sem ga tudi sam ogovoril in zvedel to, kar sem o njem že zapisal, in ono, kar še bom.

dnevu letalcev ga je nekdo celo izdatno pogostil, po domače povedano: »častil«, zato se nezancu zahvaljuje. Tudi na Vestnikovem izletu je bil v središču pozornosti. Tudi zato, ker je nosil »pumparice«, klobuk – slamnik in seveda piskal na piščalko. Š. S.

Tudi »Mariška« žrtev objestnosti

Kot že prenekatere klopi in koši za smeti ter grajski zidovi je pred kratkim tudi znana lokomotiva, ki stoji na zelenici pred murskosoboško železniško postajo, žrtev (mladinske?) objestnosti



Popularno »Mariško« je namreč nekdo z razpršilom popisal na njeni levi in zadnji strani. Na levi strani je napisano »Šah mat« in »Iron for sale«, na zadnji pa »Satan«. Takšen tip lokomotive, ki tehta 48 ton, je s potovalno hitrostjo šestdeset kilometrov na uro vozil po naših progah v letih 1945–1978, »Mariško« pa so v Mursko Soboto na zaslužen počitek postavili leta 1977. Sedaj je njen mir skaljen, objestneži pa so s tem dejanjem uničili še eno zanimivost v že tako skromni turistični ponudbi.

TOMO KOLEŠ
Foto: JURE ZAUNEKER

MURSKA SOBOTA – Če 10 milijonov tolarjev, kolikor je letos namenjenih za informiranje, ne bo dovolj, bodo dodatna 2 milijona zagotovili iz občinskih rezerv. Prizadevajo si namreč, da bi občinsko glasilo Soboške novine v prihodnje izhajalo enkrat mesečno, ne pa četrtletno kot doslej. M. J.

LJUTOMER – Okrog 110 članov župnijskih pastoralnih svetov iz vseh enajstih župnij Dekanije Ljutomer se je udeležilo študijskega srečanja. Prisluhnili so predavanju salezijanca Martina Lisca, ki je govoril o zakramentu sv. birmе. Udeleženci so ugotovili, da se številni mladi (po tem ko je birma mimo) bolj malo vključujejo v versko življenje v svojem kraju. (F. Kl.)

MURSKA SOBOTA – Ena od oblik dela Medobčinskega društva slepih in slabovidnih Murska Soboti so tudi izleti. Nazadnje, 14. junija, se je kar 72 članov in njihovih spremljevalcev zapeljalo v Benetke. Vodnik Viki, ki se jim je pridružil v Novi Gorici, jim je dokaj nazorno pre-

dstavil znamenitosti tega svetovno znanega turističnega mesta. Drugi dan izleta pa so preživeli nekaj čudovitih ur v Kopru in Izoli. Tudi kopali so se. (Marinka J.)

SPODNJA ŠČAVNICA, ROŽIČKI VRH – PGD Spodnja Ščavnica je 14. junija proslavilo 60-letnico. Na proslavi so najbolj zaslužnim podelili priznanja in odlikovanja. Najvišje je dobil Anton Pintarič, ki je le še eden od ustanovnih članov iz leta 1937. Gasilci so izvedli tudi tekmovanje, čeprav je tisti čas zelo deževalo.

Na Rožičkem Vrhu pa bo v nedeljo, 29. junija, tradicionalno gasilsko pokalno tekmovanje. Pričakujejo številne ekipe in dobre rezultate. (F. Kl.)

KOROVCI – Ta obmejni kraj je vedno bolj znan pogozični učni poti Fuks graba, sčasoma pa bo v naselju še ena zanimivost: gospoda Bransberger in Toplak urejata lesen studenec in se pri tem zgledujeta po tistem, ki je bil narejen davnega 1946. leta. V vasi tudi tli zamisel o krajevem muzeju. (F. Ku.)

RADENCI – Po obnovi elektroinstalacij in svetil v radenskem parku so začeli pred kratkim polagati betonske tlakovce. Ti bodo v strogem središču centra zdravišča od hotela Tera-pija in Steklene dvorane mimo Radgonskega in Slatinskega doma do Ljubljanskega doma.

To pa bo veliko primernejša podlaga od prejšnjega kamna. (G. G.)



ZLATOPOROČENCA KOVAČ IZ TRNJA – Marija se rodila 1927. leta na Gornji Bistrici, a je bila kot otrok v varstvu v Trnju, kjer je tudi obsikovala osnovno šolo. Janez, rojen 1922. leta, pa je pristen Trnjančan. Poročila sta se 1947. leta; bila je gostija, na kateri pa niso pili vsemogočih pijač (kot danes), ampak – šmarnico. V zakonu sta se jima rodili hčerki Nada in Marija, zlatoporočenca Kovačpa imata tudi tri vnuke. Še kar dobro se držita, čeprav nista več rosno mlada pa tudi nagarala sta se. Oba pa sta našla tudi čas za delo zunaj doma. Janez je bil več let predsednik vaškega odbora in v njegovem mandatu so napeljali vaški vodovod in asfaltirali ulice, pomagal pa je tudi pri gradnji pokopališke vežice. V gasilskih vrstah pa je toliko časa, kot v zakonu: 50 let! Toliko časa je tudi pel v cerkvenem pevskem zboru. Pel je tudi v Trnjanskem oktetu pa v mešanem pevskem zboru ... Marija pa je delovala zlasti pri KO Rdečega križa. – J. Ž.

Največ denarja za ceste

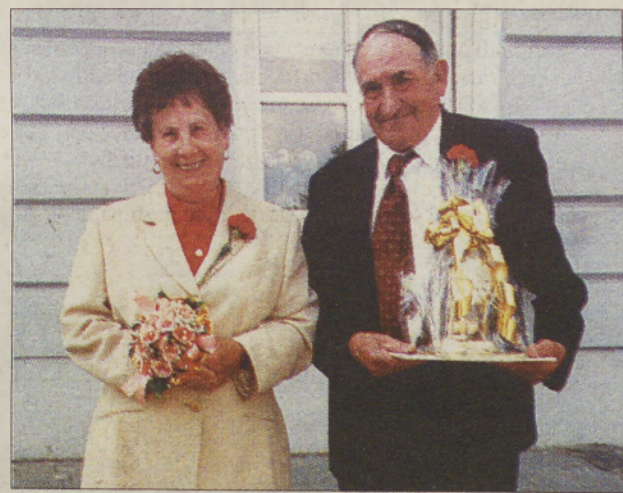
Letos bodo potrebovali v Mestni občini Murska Sobota za cestno in komunalno infrastrukturo 452,8 milijona tolarjev, kar je za 16 milijonov več, kot so sprva načrtovali

Tako naj bi se samo stroški za vzdrževanje teh objektov povečali za 4,2 milijona SIT, naložbe pa za 11,8 milijona. Tako bi za vzdrževanje lokalnih cest porabili 25,3 milijona tolarjev, dodatnih 2,7 milijona pa bodo znašali stroški za preplastitev ceste Černelavci-Polana. Za vzdrževanje vaških cest predvidevajo 5 milijonov, pri čemer bo dodatnih 1,5 milijona tolarjev za zimsko službo, predvsem za vzdrževanje cest v krajevnih skupnostih in za manjša popravila cestnišč.

Spodbudno je, da se bodo republiška sredstva za komunalno infrastrukturo povečala za 15 milijonov in bo skupni znesek 77 milijonov tolarjev. Pri tem izstopa ministrstvo za okolje in prostor, ki bo zagotovilo kar 54 milijonov za gradnjo tretje faze soboške čistilne naprave, po 8 milijonov pa za drugo fazo omenjene čistilne naprave in za sofinanciranje vodovoda Kupšinci-Veščica, medtem ko je ministrstvo za promet in zveze zagotovilo za sofinanciranje vzdrževanja lokalnih cest 7 milijonov SIT.

Največ denarja, in sicer 63,8 milijona tolarjev, bo šlo za naložbe v cestno omrežje in prometno ureditev mesta Murska Sobota. V primerjavi s prvotnim načrtom znaša povečanje zneska za 6 milijonov. Leto se nanaša na dodatne stroške in naloge pri izdelavi prometne študije (2 milijona SIT), preostale 4 milijone tolarjev pa bodo porabili za izdelavo lokacijske dokumentacije za zbirno cesto, ki bo povezana s prihodnjo avtocesto. Obnove cest in prometna ureditev krajevnih skupnosti bodo stale 25,1 milijona tolarjev. Največji delež, in sicer 21 milijonov SIT, bo namenjen ureditvi cest in pločnikov v krajevnih skupnostih.

Poleg tega bo precej denarja zagotovljenega tudi za naložbe v gradnjo kanalizacijskega omrežja. Skupna vrednost teh del znaša 11 milijonov tolarjev, kar je za 4,8 milijona več, kot so sprva predvidevali. Levji delež odpade na izdelavo lokacijske in tehnične dokumentacije kanalizacije Bakovci-Krog (8 milijonov), za idejni načrt ureditve kanalizacije za naselje Markišavci in Polana (1,6 milijona) in 1,4 milijona SIT za dokončanje idejnega projekta kanalizacije Bakovci-Krog. MILAN JERŠE



ZLATOPOROČENCA BUDNA IZ VEŠČICE – Med tistimi zakonci, ki že 50 ali celo več let živijo srečno življenje v droje, sta tudi Rozina in Franc Budna iz Veščice pri Razkrižju. On se je narodil 19. julija 1919. leta v kraju Tajhte, občina Šentjur pri Celju; ona pa 22. februarja 1927. leta v Veščici. Poročila sta se 17. maja leta 1947 v Mariboru. Tam sta tudi živela dotlej, dokler si nista zgradila hiše v Veščici. Zraven nje je manjša kmetija, s katero pa se je ukvarjala predvsem Rozina, kajti Franc je delal v raznih krajih po Sloveniji, tudi v rudniku v Zabukovici pri Zalcu. Od tam je odšel v pokoj. Budnova imata hčerko in dva sinova, a tudi sedem vnukov in tri pravnuke. Še na mnoga leta, so jima želeli vsi, ki so prišli na zlatoporočno slovesnost in pogostitev.

Nič se ne zgodi brez nas: Vestnik na letalonosilki

J. F. K. ma vas rad!

Doslej v Sloveniji največ Američanov

V ponedeljek, 23. junija, ob 7.30 je iz mednarodnih vod priplula v slovensko morje ameriška letalonosilka John F. Kennedy. Ob 9. uri je odvrгла 30 ton težko sidro dober pol drug kilometer od naše obale pri Kopru. Kot prva tuja letalonosilka in 14. tuja vojaška ladja bo ostala pri nas do četrтка, 26. junija, ko bo skupna vojaška vaja ameriške vojske iz sestava letalonosilk in slovenske vojske z nalogo iskanja in reševanja pilotov.

Letalonosilka se imenuje po nekdanjem amerškem predsedniku Johnu F. Kennedyu, leta 1967 pa jo je krstila njegova tedaj devet let stara hči. Že prvi dan obiska so si letalonosilko ogledali »posebni gostje«: predse-

osebja, od tega 384 žensk. Povprečna starost je 21 let. Dobro polovica jih je v sestavi letalskega polka. Dnevno pripravijo kuharji kar 15.600 obrokov hrane. Kupujejo jo vsaka dva tedna: 80 ton! Toliko je v 14 dnevih tudi

porabijo.

Letalonosilka sicer ni »mlada«, kajti zgradili so jo že pred 30 leti v Virginiji, zadnji dve leti so jo temeljito obnavljali, tako da je v mesecu aprilu spet zaplula v Sredozemlje. Dolga je 320, široka pa 40 metrov, na njej je 74 letal in šest helikopterjev, ki letno vzletijo oziroma pristanejo 180.000-krat. Letalonosilka ima več motorjev, katerih moč je 200.000 konjskih sil, na uro doseže hitrost 32 vozlov, spodrine



Bojna letala na eni od treh vzletno-pristajalnih plosčadi letalonosilke, v ozadju Koper.

dnik vlade dr. Janez Drnovšek, zunajni minister Zoran Thaler, predstavniki Slovenske vojske ... ter novinarji, snemalci in fotoreporterji. Kmalu po pristanku je komandanta ladje, kontraadmirala Roberta C. Williamsona, sprejela županja mestne občine Koper Irena Fister. V torek in v sredo popoldne pa je bila letalonosilka »odprta« za širšo javnost. Zanimanja za obisk je bilo izredno veliko. Tudi iz Prlekije in Prekmurja je odpeljalo nekaj avtobusov z radovedneži. Po 250 obiskovalcev sta vozili od obale na letalonosilko ladjici Burja in Laha. Da bi si ladjo lahko ogledalo čimveč ljudi, je obisk posamezne skupine trajal največ 45 minut. Ameriške vojake pa sta na kopno vozili (poleg naših ladij) tudi dve ladjici, najeti v tržaškem pristanišču.

Mesto na vodi bi lahko dejali za letalonosilko John F. Kennedy, kajti na njej živi in opravlja svoje naloge kar 5.200 (!) mornarjev in oficirjev ter drugega



Ob pogledu na tole fotografijo ne pomislite na posledice, ki jih utegnejo narediti bojna letala, pač pa naj se vam dozdeva, da vidite le igračke.



Znameniti katamaran Prince of Venice, ki je tudi prevažal obiskovalce, je kot palček v primerjavi s 320 metrov dolgo letalonosilko.



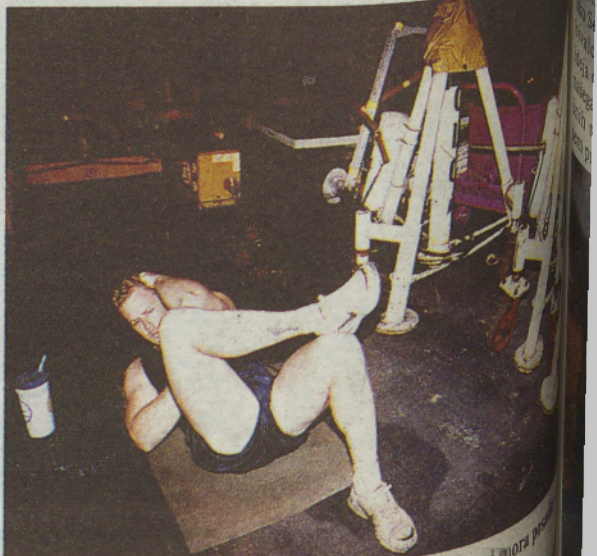
Posadko so pred pristankom v Kopru dobro poučili o naši deželi, med drugim tudi s posebno izdajo turističnega časopisa. Vsi, ki so si ogledali naše obmorske turistične kraje, so bili navdušeni in se bodo morda kot turisti.

pa kar 81.000 ton vode. Ima tri vzletne steze za letala in helikopterje. Med nalogami, v katerih je letalonosilka doslej sodelovala, je akcija Pušcavski vihar, ko so se njena letala spopadla z Iraki, ki so zasedli Kuvajt. Tedaj je bilo z nje izvedenih 114 letalskih napadov in kar 2.895 tako imenovanih jurišev. Svojo bojno nalogo je opravila tudi v času jugoslovanske krize oziroma vojne za osamosvojitve. V Sredozemlju je bila od oktobra 1992. do aprila 1993. leta, ko je zapustila te mednarodne vode in zapeljala v ladjedelnico, kjer so jo obnovili.

Fotografije:
NATAŠA JUHNOV
Bededilo pripravil:
ŠTEFAN SOBOČAN



Letala so vedno v pripravljenosti, zato jih številni mehaniki vzdržujejo in tudi čistijo.



Življenje na letalonosilki je pestro, tudi naporno, nežno skrbeti za kondicijo.



Več kot štiristo udeležencev na srečanju krajev Selo, Sela, Sele v Prekmurju

Slovenija - dežela Sel

Naslednje na vrsti bo Opatje selo

Se vedeli, da je na Slovenskem kar enaindesemdeset vasi in zaselkov, ki imajo v svojem imenu besedico Selo, Sela ali Sele? Pa je res. In ne samo to, ampak statistično je dokazano, da je to najpogostejše ime slovenskih vasi. Ideja, da bi se prebivalci teh krajev srečevali enkrat na leto, pa se je porodila prav v prekmurskem Selo, in to že v začetku letošnjega februarja. Inicijator je bilo prostovoljno gasilsko društvo, ki je počasi pripravljalo vse potrebno za takšno take prireditve in ob pomoči krajevne skupnosti ter kulturno turističnega društva Betlehem jim je to v nedeljo, 22. junija, tudi uspelo.

Srečanje je pomenilo poln zadržek. Na prvi pogled se poda, da se je od enaindesemdeset prireditev udeležilo »le« tri-štiri, sicer zdi dvomljivo, vendar je treba vedeti, da je to pomenilo več kot štiristo petdeset udeležencev, ki so se »nagnetli« v prekmursko Selo. Večina prireditev je prišla z avtobusi, nekateri pa tudi opremljeni z majicami, na katerih je bilo natisnjeno ime lastnega kraja. Tu so bili prebivalci Starega sela, Sel v občini Podčetrtek, Sel pri Moravčah, Sel v občini Žiri, Opatjega sela, Polhogrnega sela, Sel pri Mimi, Sel nad Polhogrnem, Gradcem, Janškovega sela, Sel pri Otočcu in seveda Selo, saj je bila tokratna nedelja gostje in domačini. Gostje so se izkazali v vroči brez kapljice vina. Gostje je najprej pozdravil predsednik krajevne skupnosti podčetrtskega Škalca, ki je poudaril, da se bo pri naslednjem srečanju »Da se boljše



Gostje in domačini so se pomerili v hitrosti in spretnosti svojih gasilskih veštin.

Slovenci toliko zdravi in prepričani, kot jih je sedaj. Sam sem obiskal že nekaj od teh Sel, najbolj pa sem si zapomnil tisto pri Podčetrtku, ki ima visoko razvit turizem, kakršnega bi si želel tudi pri nas, gospod Drofenik iz Po-

žence pa je zelo navdušil kulturni program, ki so ga pripravili učenci Osnovne šole Fokovci. Nato se je predstavilo vsako Selo posebej s samostojnim programom. Od vseh navzočih imajo največ prebivalcev Uršna sela pri Novem mestu, ki štejejo šeststo duš in imajo 156 hišnih števil, najmanj pa Selo nad Polhogrnem Gradcem, ki je imelo ob zadnjem

svojega devetdesetega leta starosti, saj je rojen 23. junija leta 1906. Njega to sploh ni potrla, ravno nasprotno, še vedno je zelo vitalen: »Ja, imam še veliko kondicije, razen če ga nimam pod kapo«. Takrat gre malo bolj počasi, drugače pa nimam problemov. Ravno včeraj smo se ustavili na Ptuj, kjer smo na gasilskem tekmovanju zasedli prvo mesto. Kot kaže, je gasilsko društvo iz Sel pri Vodicah eno od najbolj slavljanih na Slovenskem, saj so se člani pohvalili, da so na zadnjem svetovnem prvenstvu zasedli drugo mesto. Tudi v prekmurskem Selo so se lahko pomerili v gasilskih spretnostih, preostali udeleženci v družabnih igr-

ah, ob zvokih ansambla Stil pa so lahko tudi zaplesali.

Vendar je bilo to šele potem, ko so si napolnili želodce z bogracem in pečenicami, ki so jih pripravili domačini. Je sploh še potrebno povedati, da so bili vsi

gostje nad srečanjem navdušeni?

Naslednje leto se bodo Selani spet lahko srečali v Opatjem selu, ki leži prav na robu komenske planote tik ob državni meji z Italijo, v 124 gospodinjstvih pa živi 352 prebivalcev. TOMO KOLES



Vsi Selani so omembo lastne vasi glasno pozdravili. Na posnetku prebivalci Sela iz občine Žiri.



Vrhpoljski tamburaši so ogreli pete številnim udeležencem.

Foto: Nataša Juhnov

Bi pokusili 34 vrst žganja?

Drago Škraban iz Murske Sobotne rekorder po številu vrst žganja

Takoj v začetku zelim povedati, da namen tega pisanja ni, da bi delal reklamo za žgane alkoholne pijače (to je menda celo prepovedano), pač pa bi vam rad predstavil človeka, ki se ukvarja, glede na to, da živi v mestu, z nenavadnim konjičkom: žganjekuho. O Dragu Škrabanu pa pišem tudi zato, ker sem mu izpolnil največjo željo: srečanje z živilskim tehnologom.

Pred par meseci, ko se je Drago odzval Vestnikovemu povabilu bralcem, naj sporočijo svoje največje želje, ki jih bomo skušali izpolniti, je imel nekaj čez 20 vrst žganja. Tedaj je zapisal, da bi se rad srečal z nekom, ki bi mu svetoval rastline in sadje, iz katerih bi lahko pridobil še kako novo vrsto žganja. Ampak kje najti takega strokovnjaka, ko je pa je strokovnjak že Drago Škraban sam, saj dotle še nihče ne v Prekiji ne v Prekmurju ni skuhal toliko raznih vrst žganja. Povsem po naključju sem zvedel, da imajo v Živilski industriji Apis v Štrihovcu pri Mariboru priznanega tehnologa Esada Šebanoviča, ki je tudi sicer član državne komisije za ocenjevanje žganih pijač. Z veseljem je pristal, da se bo odzval povabilu v Prekmurje, ki ga sicer dobro pozna, med drugim tudi zato, ker sodeluje v komisiji, ki ocenjuje žganja članov sadjarskega društva. Toda kako dobiti tega človeka v Mursko Sobotno, ko pa ima toliko obveznosti? Kar nekaj datumov sva »prestavila«. Prejšnji teden pa se je kar sam pripeljal in potem sva kar nenajavljeno obiskala soboškega ljubiteljskega žganjekuharja. Le-ta je bil obiska seveda vesel. Tudi zato, ker mu je prinesel darilo: alkoholno tehniko.

Drago Škraban je presenetil oba: tehnologa in mene, kajti na mizo je postavil dve pleteni košari, v njej pa sem potem naštel kar 34 vrst sadnega in zeliščnega žganja in grenčic. Naj jih naštejemo, da ne boste mislili, da si izmišljujem: regrat, višnja, glog, žajbelj, baldrijan, hmelj, rman, viljamovka, encijan, črensa, lipa, pelin, češnja, brin, marelica, hruška, janež, oranža, komarček, jagoda, oreh, meta, sadjevec, breskva, malina, kutina, figa, bezeg,

sliva, smreka, melisa, tavžentroža, magi ... Tehnolog Esad Šebanovič je bil ves iz sebe in izjavil, da v svojem življenju še ni slišal, da bi kdo od posameznikov sam skuhal toliko vrst žganja. Potem je prišla na vrsto seveda degustacija - pokušnja. Ne bom trdil, da smo »probali« vse vzorce, saj bi to bilo le preveč za en dan, mar ne? Strokovnjak je izjavil, da je postal pozoren na Škrabanovo žganje že ob letošnjem ocenjevanju žganih pijač, seveda

med žganjekuharskim procesom spremenile osnovno, pridobljeno s prvim kuhanjem jabolk, v bolj kakovostno (aromatično itd.) žgano pijačo. Za kakšne surovine gre, pa seveda ne bom pisal, ker ne nameravam izdajati »poslovnih skrivnosti«. Sta se pa moža nekako sporazumela, da z vrstami le ne gre iti v nedogled in tako naj bi se moj (in zdaj tudi vaš) znanec ustavil pri 50 vrstah žganja, potem pa si bo predvsem prizadeval za še večjo kakovost. To pa mu priznavajo že zdaj, kajti na omenjenem ocenjevanju je med drugimi dobil tudi zlato diplomo za višjevo in bezgovo žganje. Tehnolog Šebanovič, ki lepo »guči« tudi po prekmursko,



poznamo (?) sadna žganja, zeliščna žganja, grenčice ... Strokovnjaki pripravljajo nov pravilnik o kakovosti žganih pijač, ki bo nadomestil prejšnjega - jugoslovanskega.

Sedaj pa je že čas, da kaj zapišem še o Dragu Škrabanu. Svoji čas je delal v mlekarški industriji in mu znanje, ki si ga je tam pridobil, koristi tudi pri žganjekuhi, pa naj se to sliši za laike še tako neverjetno. Žganjekuha ni le kurjenje v »alfi«, v kateri je žganjarski kotel, v njem pa jabolka, slive, hruške ..., ampak veliko bolj zapleten posel: surovino je treba pripraviti, kvasiti, poskrbeti, da zavre ... In kaj, če ne vre ali pa vre preveč in uhaja na prosto? Dovolj! Nočem vas odvrtiti od tega (ne)prijetnega opravila, ko pa želim (Drago Škraban prav tako), da bi se kdo pripravil »kajčo sli-no« ne le iz običajnega sadja, tropin ... in tako poskušal konkurirati. Bojim pa se, da za zdaj ostaja, kar zadeva število vrst žganja, brez konkurence. In čisto na koncu naj še zapišem, da največji žganjekuhar, kar jih pozna svet ob Muri, vsega tega ne počne zaradi denarja, ampak iz veselja. Njegov dan je tako popoln in - prekratek. Dobro pa je, da ima za svoj konjiček vso podporo pri svoji ženi Ireni, ki se mu tudi večkrat pridruži pri nabiranju zelišč, na primer bezga.

Tako. Spet je izpolnjena ena največja želja: snidenje ljubiteljskega žganjekuharja in živilskega tehnologa. Izmenjala sta strokovne in praktične izkušnje. Tudi nekaj novih vrst žganja bo še, magična meja pa je 50!

ŠTEFAN SOBOČAN



Priznani živilski tehnolog in član državne komisije za ocenjevanje žganih pijač gospod Esad Šebanovič (na levi) ni mogel verjeti, da je gospod Drago Škraban pridobil 34 vrst raznih žganih pijač. Potem jih je nekaj degustiral in pohvalil kakovost, pestrost ... Pomagal bo tudi do nekaj novih zelišč, kajti murskosoboškem ljubiteljskemu žganjekuharju »majka« še 16 vrst žganja, da bo magična zbirka (50 vrst) popolna. - Fotografija: S. S.

pa mu nihče ni povedal, da nima le par vrst, ampak veliko veliko več. Pred nekaj dnevi jih je bilo 34, zdaj, ko to berete, pa je dodana še kaka nova steklenička z novo vrsto žganja. Gost je namreč nanizal še nekaj rastlin, ki bi

je rade volje povedal, kaj predvsem ocenjujejo: barvo, bistrost, vonj, okus ... in na podlagi vsega tega potem pade odločitev o skupnem številu točk in uvrstitvi. Sam pa sem se poučil, da vse, kar je žgano, le ni žganje, ampak



Na oglašev so se želodci lahko pripravili s pokušino peciv, pogač in dobrotami specialitet.

načinu in obenem opravičil povabilenega predsednika turizma Milana Kučana, nato je zbranim spregovoril župan Murske Toplice Franc Javornik. Javornik je menda to, kar je Novakov med prejšnjimi srečanji, da je prišel na Selo, in če bi bilo več takih srečanj, kot je današnje, da ne bi bilo med



Udeleženci je najbolj navdušil prikaz borovega gostovanja, ki so ga pripravili učenci z osnovne šole Fokovci.

NAGRADNA KRIZANKA

[illegible]

Med reševalce bomo razdelili:

- Med reševalce bomo razdelili**
- | | |
|--|---|
| 1. nagrado v vrednosti 20.000 SIT | 4. nagrado v vrednosti 5.000 SIT |
| 2. nagrado v vrednosti 15.000 SIT | 5. nagrado — 5 četrtnetnih |
| 3. nagrado v vrednosti 10.000 SIT | naročnin za Vestnik. |

Pravilne rešitve pošljite na uredništvo Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota, s pripisom »nagradna križanka« **do 4. julija 1997.**

Zunanja raba zdravilnih rastlin

Priloge iz zdravilnih rastlin lahko uporabljamo notranje kot napitek ali zunanje v različnih zdravilnih oblikah. S slednjimi zdravilnimi bolezenske spremembe na koži, globlje ležeča bolezenska žarišča, moleno vensko prekrvitev in vnete sluznice.

Fiziološka in bolezenska do-
gleda se kažejo na koži najpogo-
steje kot srbenje in izpuščaji, bole-
zenski znaki pa se lahko zdravijo
tudi z zeliščnimi zdravili. Po poško-
dovanosti kože pride do bolezenskih spre-
memb v podkožnih tkivih, zeliščna
zdravila tu kajajo bolečine in ote-
delne. Delujejo tudi ugodno zoper
vnetne bolečine. Nepogrešljivi
so pri zdravljenju obolenj ven-
nih, krčnih žil in zlati-
šč. Pogosto se uporabljajo tudi za
opiranje vnete ustne in žrelne
sluznice ter dlesni.

Ne samo pri notranji rabi zdravil-
nih rastlin, tudi pri zunanji moramo
previdni, da ne pride do ne-
željenih stranskih učinkov. Znani
so primeri alergičnih reakcij na
preobčutljivih ljudi, zaradi pre-
sežnega vnanja mazil zoper
mehurje. Včasih se zdravilne
rastline karajo skozi poškodova-
no kožo in povzročijo zastrupi-
te, pri katerih bi na primer

drog, torej tisto, iz česar pripravimo vodni izvleček oziroma »čaj«. Če ni navedena količina droge za pripravo, na splošno velja, da se je vzame 3- do 4-krat več, če je izvleček namenjen za zunanjo rabo.

Zdravila zeliščnega izvora za zunanjo rabo so v različnih oblikah, na primer kot zdravilne kopeli, mokri obkladki, mazila, kreme, geli, alkoholni izvlečki za masažo, olja za masažo, obliži, losioni, tekočine za izpiranje sluznic, inhalacije in podobno.

Zdravilne kopeli so lahko celotne ali delne. Pri prvih namakamo celo telo 20 do 30 minut v kadi s stalno temperaturo vode približno 35 °C. Če samo topla voda očisti kožne izločke in poživljuje krvni obtok, izginejo mozolji, ki so pravzaprav vneti lasni mešički ali vnete lojnice, posebno na obrazu, plečih in na hrbtu. Učinek tople vode se zveča s pripravo dišavnih kopeli, ki še bolj poživljuje krvni obtok, obenem pa deluje pomirjevalno za živce. Pripravi se iz zdravilnih rastlin, ki prijetno dišijo, med njimi so kol-
mež, meta, kamilica, žajbelj, smre-

kove vejice, rožmarin in limona. Po kopeli nekaj časa počivamo v postelji. Temperatura delne kopeli naj bo med 30 in 40 °C, v njej namakamo poškodovani del telesa 10 do 15 minut, na primer roko ali nogo.

Mokri obkladki so tekoča zdravila, s katerimi se namoči gaza in za nekaj ur položi na obolelo mesto. Rahlo se pričvrstijo s prepustnim ovojem. Ko se posušijo, nanje ponovno nakapljamo rastlinski izvleček. Lahko so hladni in topli. Prvi odvajajo toploto, zožijo krvne žile, ublažijo bolečino in kožno napetost, zmanjšajo oteklino ter čistijo s kože patološke izločke. Drugi povečajo reaktivno vnetje in pospešijo gnojni proces, po končanem postopku kožo posušimo in obolelo mesto dobro zavijemo s toplo volneno krpo.

Za zdravljenje globlje ležečih žarišč zdravilno obliko lahko vtiramo v kožo.

Pri inhalaciji vdihavamo paro s hlapi eteričnih olj skozi usta ali nos 5 do 10 minut, na primer pri kihanju in vnetih nosnih sinusih. Za izpiranje navadno izvlečke zdravilnih rastlin predhodno razredčimo v posodi ustrezne velikosti, odvisno od organa, ki ga zdravimo. MUHIDIN SUJOLDŽIĆ, mag. farm.

Jagodovo pecivo

Veliko večino jagod poznamo surovih. Takšne so večini ljudi tudi najbolj všeč. Ta čudoviti sadež je brez koščic, pešk in lupin. Vrtno jagode dajo sorazmerno velik pridelek, ker so zlasti prvi plodovi debeli, predvsem pri novejših sortah. Po okusu in aromi debeleplodne jagode zelo prekašajo drobne samonikle ali gozdne jagode. Le-te tudi veliko bolj prenašajo zamrzovanje in ohranjajo svoje odlične lastnosti. Jagodovih sladk, pripravljenih s surovimi sadeži od sladolegov do krem, je precej. Manj je v kuhinjski jagodnih peciv, kjer so jagode toplotno obdelane (pečene). Eno od njih je jagodovo pecivo.

Zanj potrebujemo: 25 dag moke, 6 dag sladkorne moke, 14 dag masla ali margarine, 2 rumenjaka, 3 beljake, 3 žlice sladkorja, 1/2 kg jagod.

Moko, rumenjake, maslo ali margarino ter 6 dag sladkorja v prahu pognetemo (zamesimo) v testo in ga stisnemo v večji plitev model ali primerno ponev. Testo obložimo tudi po steni modela. Če je testo pretrdo, da pod prsti poka, mu dodamo žlico smetane. V vnaprej segreti pečici do 230 °C ga pečemo skoraj do konca. Med tem ko se testo peče, pod tekočo vodo na večjem cedilu previdno operemo očistene jagode in jih dobro odcedimo. Beljake stepemo v trd sneg. Ko je sneg trdo stepen, mu po žlicah primešamo sladkor, vmes med dodajanjem sladkorja močno stepamo, da dobimo gosto svetlečo maso. Na že skoraj do konca pečeno testo naložimo na polovico (debelejše na četrtine) narezane jagode in nanje nagrmadimo trd sneg beljakov. Tako damo nazaj v vročo pečico, da sneg rahlo porjavljuje. Tedaj je pečeno. Ponudimo v posodi, v kateri smo pecivo spekli.

Cilka Sukić



Zgodilo se je ...

Gornja Radgona: 200 nabojev

Iz Carinarnice Murska Sobota so nam sporočili, da je 19. junija pripotoval iz Avstrije na mejni prehod v Gornji Radgoni slovenski državljani, ki na vprašanje carinika, ali ima kaj prijaviti, odvrnil, da ne pelje nič takega. Pa le ni bilo tako, kajti potem ko je carinik pregledal notranjost avta, je v vrečki, shranjeni v predalu levih vrat, odkril 200 kosov malokalibrskih nabojev. Šlo je seveda za tihotapsko robo.

Veržej: Nezakonit ribolov

Česa vsega se ljudje domislijo,

samo da bi ujeli kako ribico! V soboto proti večeru sta A. A. in P. A. lovila ribe v rokavu Mure pri Veržaju (v bližini Babičevega mla). S seboj sta ponesla eksplozivno sredstvo (vojaški vžigalnik), ga odvrtila, nato je eksplodiralo in na površju so (za)plavale ubite in/ali omamljene ribice. Policisti so za to zvedeli, ju izsledili, zasiljali, zdaj

pa bodo še napisali kazensko ovadbo.

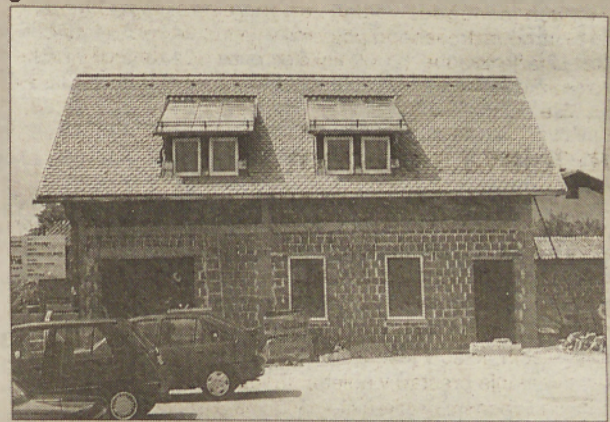
Bakovci: Padel po vozišču

18. junija ob 19.05 se je Roman B. peljal s kolesom z motorjem po Bakovcih. Vozič naj bi s hitrostjo, ki ni bila prilagojena voznim razmeram, zato ga je začelo zanašati, nazadnje pa je celo padel po vozišču in se hudo poškodoval. Škode na mopedu pa je 100.000 tolarjev.

Lendavski pereci

Pozdravljeni!

Odločili ste se prebrati Perece? Ne, nič »mastnega« ne bom zapisal, kajti za tisto, kar sem prejšnjič dal »črno na belo«, sem bil kritiziran. Nekdo, ki me je »dešifiral«, me je namreč ošvrknil, češ kako da me ni sram, da na stara leta pišem tako »grdo«. Opravičeval sem se mu, češ da me je »zaneslo«, ampak opravičila ni bil voljan sprejeti. Potem sva kramljala o nečem drugem, nakar je šla mimo prsta ženska in ta moj kritik si jo je drznil ogovoriti: *Kak si mi kaj?* Sram ga bodi: doma ima deco in ženo, pa se ozira po drugih!



Ne, ne, jaz že nisem tak! Sem priden kot psiček: kamorkoli me kdo pošlje, brž odhitim in nalogo opravičim. V soboto popoldne sem si zaželel ajdove kaše, a je v shrambi ni bilo, zato so me poslali ponjo v Odrance. Saj veste, kaj pravijo o Odrancanih: kašo so prodajali celo na luni. Dobil sem jo, zdaj pa mi je malo žal. Pa ne zato, ker sem se preveč najedel, ampak zato, ker sem v Odrancih videl nekaj, za kar bi bil rajši, da ne bi videl. Tisti, ki ste »udarjeni« na spolnost, zdaj najbrž mislite, da so se odločili za tako poslopje, saj sem videl lepše hiše v romskih zaselkih. Pa tisti »kukrlini« z bakreno streho in plastičnimi okenskimi okvirji ...! Še spati ne morem zaradi vsega tega.

To sem hotel povedati za danes. Torej neke vrste opravičilo za greh v prejšnji številki in (spet zamera!) nekaj o najnovejši pridobitvi mojih prijateljev Odrancanov. Še dobro, da bo poštni urad skrit za dnevnim barom Baron. Tako ga tisti, ki bodo po magistralki »šibali« mimo, ne bodo opazili. To pa bo dobro, saj bo tako nekaj vznemirjenec manj.

NACI

Cene sadja in zelenjave			
	Trznica	Ljeto	
jajca	20	19	
česen	500	600	590
bučke	360	350	400
kivi	440	400	380
por	380	-	290
svetlača	236	240	280
ananas	440	290	300
soba tija	780	600	600
suhe slive	800	700	600
hrena	320	400	300
jagode	330	300	500
lešnica	150	180	168
čebulje	380	400	400
maline	360	400	390

SKUPAJ PROTI

KRI MI NALU

080-1200

POKLIČITE! OSTALI BOSTE ANONIMNI

Cene rabljenih avtomobilov

Na nedeljo so na sejmu rabljenih avtomobilov v Murski Soboti prodali 36 avtomobilov, prodali pa so tri.

Letnik	prev.km.	Cena
1985	150.000	14.000 DEM
1991	90.000	15.500 DEM
1985	120.000	5.500 DEM
1989	115.000	8.800 DEM
1990	65.000	2.600 DEM
1986	105.000	7.200 DEM
1996	20.000	9.500 DEM
1991	92.000	12.000 DEM
1995	40.000	10.500 DEM

Brat Džouži

Sousida od mojega pajdaša Beleka pravi, da nas tou Boug kaštiga. Najpale je nad nas poslo maz, te siyso, eto točo nad petrofsko občino, pred kratkin točo nad cankovsko občino, či de pa tou tak dale po občini pošilo, ka tudi na markaste občine prijde boža kaštiga, te mo pa tak odpilike kak v Severnoj Koreji, ge samo sakiš duijgi den kraj maloga kiujane trave pojejo za obid. Tan so nijn tudi vremenske nepri-
like od Boga poslane vse uničile, kolko nijn je eše od komu-
nistični ostalo.

Pri nas se pa v kapitalizmi zdaj vse na bouške obrača - za ne-
štarne. Ala priitko pošta ali telekom (tou nigdar nemo znau
loučiti) si zdaj nihta pun rozvet, zdaj ka so cejno telefonski
impulzof zdiognoli. Liki samo tou bi nijn premalo naneslo, či
ne bi z ednin eše skrašali čas ednoga impulza s paki minut
na duj minuti. Bela je tak zračuno, ka so si s ten za dosta
več zdiognoli cejno, kak nijn je pa bilou odobreno (nekaj nad
osen procentof). Či se un kaj na mate-motiko rozmi, je tou
več kak 108 procentof. Uipanje pa ma, ka so pri ton
medyi dali vō neprave ali zmotne informacije ali pa vsi fliep
eden drugoga za nous vtičejo. Kak či bi se tou najčili od
predvolilni kandidatof.

Ništenne Pileke v lotmerškoj občini je začnola maglica lovi-
ti, gda so zvedili, ka se pripravla projekt, ka bi reko Mura
spelali po novof trasi južno od Pilekije. S kratkin predokon
mod Apoškin poljon pa Pesniško dolino bi Mura priitela v
Dravo med Plujon pa Ormožon pa bi se tak tudi rejšili poplav
na Murskon polji pa nevarnost izgrednje elektran bi odpadnola.
Pilekija bi pa tak gnatala sestavni del Prekunija. S ten bi pa
tudi tibelo povekšati interni oddelek bolnice v Rakičani zavolo
velkoga števila infarktov v Pilekiji.

Košarkarski klub Radenska

Radenčani v prvi B-ligi

klub, hkrati pa ima ugodnosti na športno-turističnih prireditvah, aktivnih športnih konektedenskih prireditvah, ob nakupu športne opreme, nezgodnem zavarovanju, so pa še dodatni programi za olimpijsko kartico. Na četrtem srečanju v Moravskih Toplicah so udeleženci spoznavali športne igre, sodelovali na teniškem turnirju in se kopali v bazenih kopališča Termal. Poldrobnejši program je zajemal rolanje, uporabo Polarjevih naprav, Kastnerjev družinski kotichek in testiranje avtomobilov. (L. Zelko)

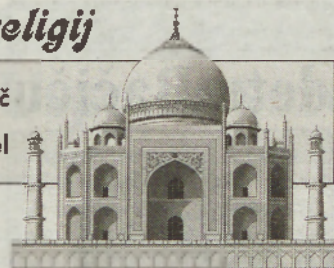
...oravske Topli-
...eto čisto srečanje
...impirske kartice, ki
...program športne po-
...žili v športni zvezi
...gibanja je aktivno
...posledica časa, spoz-
...ratičnih sportov, pre-
...ine opreme in druženje
...sestavlja. Poskrbeli
...praktično uporabo
...saj bodo imet-
...vstopali na at-
...in podjetjem Gorenje
...postavili pri vhodnih

Južna Indija - Dežela templjev in religij

Pot na vzhod

Piše: Janez Jaklič

21. del



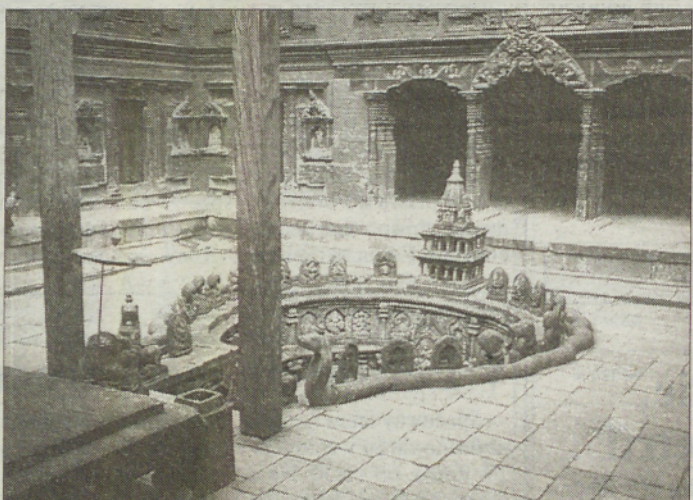
Obnovitev kraljeve oblasti leta 1951 pa ga je odprla tujim popotnikom.

Nepal je izjemno zanimiva dežela. To je hindujska kraljevina s slikovitimi mesti in nešteti stari svetišči, dežela s presenetljivimi narodnostnimi in kulturnimi starostnostmi. Poleg tega je to ozemlje s čudovitimi pokrajinami, od subtropskih gozdov do najmočnejših vrhov na svetu. Zato ni čudno, da prihaja v nepalsko hribovje in visokogorje čedalje več obiskovalcev. Celo Velika Himalaja, kamor so se nekoč odpravljali le redki vrhunski alpinisti, je zdaj postala cilj nešteti planincev in plezalcev. Ljudi privlači narava, sprehod po stezah med prijetnimi vasi in pravilicem okolju ledenih gora, druge vlečejo samo vrhovi, strme stene, rekordi, tretji spet prihajajo po duhovne vrednote, k izviru starih modrosti, ki jih varujejo hindujski puščavnik in budistični menihi.

Katmanduška dolina, središče nepalskega sredogorja, je bila v zgodovini dežele vedno močno opazna. Vse kar se je pomembnega zgodilo, se je zgodilo v dolini ali zaradi nje. Legenda nam skozi tance ogromnih časovnih razdalj na mestu, kjer je danes prestolnica Katmandu, prikaže prelepo turkizno jezero. Sredi njega je rasel čudovit dragulj, prekrasen lotusov cvet,

ki je oddajal strah zbujajočo modro svetlobo. Cvet in svetloba sta bila zunanji znamenji božanstva Adi Bude. K jezeru so prihajali puščavniki in svečeniki, ki so tu svoje dneve preživljali v čaščenju in občudovanju božjega. Čeprav geološke najdbe potrjujejo, da je bila dolina nekoč pod vodo, pa jemlje moderna znanost legendo kot legendo. Dolino, kjer je življenje veliko prijetnejše kot v gorah ali nižinah, so skozi tisočletja naseljevali zanimivi in spretni ljudje, ki so semkaj prišli z vseh štirih koncev sveta. Najbližja znana zgodovina je

učencem Anando. Zgodba pripoveduje o premišljevanju velikega učitelja v mestu Patan, kjer naj bi Buda ustanovil svojo bratovščino. Sledil mu je kralj Ašoka, ki je tu postavil nekaj stup, hčerka pa se je omožila z lokalnim princem. Ni izključeno, da je v dolino prišla tudi katera od zablodelih grških legij. V tretjem stoletju so Nepal zavzeli prišli iz Indije, ki so prinesli hindujsko vero in kastno socialno strukturo. Sklepajo, da so Kirati



Bivališče žive boginje Kumari

predniki ene današnjih nepalskih etničnih skupin, ki so se pred sovražniki umaknili v vzhodno hribovje. Hindujska kultura je v novem okolju omogočila nesluten razvoj gradbeništva, kiparstva in slikarstva. Nastala je zlata doba nepalske umetnosti. O takratnih lepota dežele nam pripovedujejo osupljive poročila kitajskih popotnikov. Prišli so se čudili velikosti in bogastvu kraljevske palače, okrašene z rezbarijami, dragimi kamni, srebrom. »Povsod so stali zlati vodnjaki - vodometi, iz katerih so zmagali bistro studenčico. Kralj je med sprejemom sedel na levem prestolu, ovenčan z zlatom, dragulji in jantarjem. Obkrožen je bil z dvorjani, ki so sedeli na tleh na levi in desni strani njegovih nog. (nadaljevanje prihodnjic)

predniki ene današnjih nepalskih etničnih skupin, ki so se pred sovražniki umaknili v vzhodno hribovje. Hindujska kultura je v novem okolju omogočila nesluten razvoj gradbeništva, kiparstva in slikarstva. Nastala je zlata doba nepalske umetnosti. O takratnih lepota dežele nam pripovedujejo osupljive poročila kitajskih popotnikov. Prišli so se čudili velikosti in bogastvu kraljevske palače, okrašene z rezbarijami, dragimi kamni, srebrom. »Povsod so stali zlati vodnjaki - vodometi, iz katerih so zmagali bistro studenčico. Kralj je med sprejemom sedel na levem prestolu, ovenčan z zlatom, dragulji in jantarjem. Obkrožen je bil z dvorjani, ki so sedeli na tleh na levi in desni strani njegovih nog. (nadaljevanje prihodnjic)

Iz slovestvene preteklosti med Muro in Dravo

PANONSKI PORTRETI

FRANCI JUST

ИСТОРИЯ

IMRE AGUSTIČ

Prekmursko slovestvo ni samo skupek nabožnih besedil v prekmurščini, izoblikovani v nadnarečni (knjižni) jezikovni sistem, kakor se običajno misli, ampak ga sestavljajo tudi posvetna besedila, sprva predvsem učbeniškega značaja, pozneje pa je njegova zvrstna slika čedalje pestrejša. Toda med duhovnogodovinsko prepoznavnejšimi obdobji (če odmislimo reformacijo) je zagotovo razsvetljenstvo, ki se - glede na druge nacionalne književnosti seveda z določenim časovnim zaostankom - s Košičem in Agustičem razmahne od sredje do 70. let 19. stol. Prvi prekmurski časopis PRIJATEL in knjižica PRIRODOPIS s KEJPMAMI ZA NORODNE ŠOLE sta najpomembnejša dosežka Agustičevega razsvetlenskega projekta.

Časopis je urejal Agustič zelo dinamično, pri čemer so besedilni del podpirale ilustracije. Ohranjeni izvirni, ki so na voljo v Budimpešti in Ljubljani, kažejo, da se je osredotočil na nekaj stalnih rubrik, občasno pa je vključeval tudi druge, priložnostne teme. Stalne rubrike so bile: *Orsako spravišče* (v njej je poročal o delu državnega zbora), *Zvonski dugovanyi* (v njej je obveščal o zunanjepolitičnih dogodkih), *Razločne glasi* (v njej je seznanjal bralce z dogodki iz bližnje in širše okolice, zadnji dve leti pogosto tudi z desnega brega Mure), *Mali veri* (rubrika je ponujala najrazličnejše nasvete kmetovalcem). Med priložnostnimi temami velja omeniti zapise o prehodu s starih na nove merske enote pod skupnim naslovom *Od novui mertikov* ali pa portrete vodilnih politikov in plemenitašev pod naslovom *Ravnitelje orsaga in Kejpi preimenitašov* ali pa opise najpogostejših jedi in prehranjevalne nasvete pod naslovom *Za listvo potrebna jestvina*. Med temi nasveti je v IV. razdelku (Nucivost i škodlivost kave) tekla beseda tudi o kavi. Takole je zapisano:

Pri vnuogim človeki kava sehn odtira; drugi pa kavo za tou tūdi nūcajo, ka ji poživji, mirno mišljnejne njim obūdi i na delo potruca i z-kavov se očrstijo, pismo i guč se njim bolje rata. Te je kava kak vrastvo nūcana. Geto kava žile tejlja na delo rata, zato je večkrat škodliva kak nūcliva. Za lidi z rahlivov naturov i pri črstvom deteti je kava škodliva; pri stari lidem marmo krv obistri i zato tem nišče nezameri, či radi kavo pijejo.

V teh besedilih je Agustič dal novo poglavje v razvoju prekmurskega knjižnega jezika: njegov upravljalni obseg je namreč razširil na razne dotlej »nepokrite« področja. Tako je ob poročanju o delu državnega zbora nastajalo politično izražanje, v drugih besedilih spet drugo strokovno izražanje. Seveda ni manjkalo tipičnih publicističnih besedil, v katerih je publicističnost razvidna ne le iz vsebine (žanrske) strukture, ampak jo je opazovati tudi na besedoslovno-besedni ravni. Le kot ponazoritev naj navedemo nekaj tipičnih publicističnih besed »dugovanyi« (zadeva): »dugovanyi vozravna«, »od pejnec dugovanyi štera«, »zvonski dugovanyi«, »nazavipso dugovanyi«, »pri duhovni dugovanyi«.

Vsa ta besedila so nastajala iz Agustičevega svetlenskega svetovnonazorskega prepričanja, da je videlo prihodnost ljudi, tudi narodnost, v svobodi in prosvetljenosti. To prepričanje bilo tudi »duh časa« v prestolnici sredi 19. stoletja, isto misljenje je napajala s t. i. narodno književnost, ki jo madžarska literarna zgodovina šteje za prehodno obdobje od romantičnega književnosti. Romantično iskanje novega značaja in duha ljudstev se je umestilo v znanemu razsvetlenskemu spoznanju, ki je reaktualiziralo prebujajoče se madžarsko stvarstvo: da je bistvo skupnosti svoboda in da so svobodni državljani, ki jih družijo skupni interesi, isto mišljenje in čutenje, enake težnje in cilji. V odločilnem trenutku je Agustič, ki je nesel tudi na prekmursko slovensko stvarstvo, med njenimi pripadniki razširil s pomočjo časopisa. Ali kakor je zapisal v uvodniku 12. lki Prijatelja za leto 1876: »Prejde ono književno brez znanosti. /.../ Prijatel de navede razširjavo. Sloboščino, pravico, poštenje, dale. Pride vremen, more priditi, da vse to, ko dugovanja človečanstva se na obladi redi. Na sloboščino je samo vučen narod sreč. delaven težak Prijatel za vas slovenski« (nadaljevanje prihodnjic)

Sadovi ranih cvetov

Karelina Helmanič

36. del

In ko so na slemenu še po lepi stari šegi zaselesteli pisani travniki na smrečici, jo je družina Pintaričev in Žalikov, z mojstrom in delavci zalila z domačim vinom ob sočnem prekmurskem kruhu in gnjati.

Starši so si zadovoljno meli roke s pomirjeno vestjo, da so mladima pripomogli do lastnega doma, čeprav sta se le-ta v začetku tej zamisli celo upirala. Zaskrbljenost nad visokimi krediti ni bila odveč, odtelala pa je ceno užitka, ki jo bo lahko ponudil dom na sončnem griču, kamor bodo prodirali žvižgi vlakov, žal tudi ropot in hrušč v klanec sopečih težkih tovarnjakov. Volje za nadaljnje delo je bilo veliko, stanjšale in ožele pa so se denarnice. Zato so mladi, rastoči domek začasno zaprli.

Montažno podjetje se je razrašalo ustrezno z razmahom gradbeništva. Boris je napredoval zaradi svojega vestnega dela, čeprav vsi delavci novemu šefu niso ploskali. Strog in zahteven je bil do sebe in drugih in med tistimi drugimi se je znašlo precej takih, ki so ljubili debelo senco in osvežitve tudi v delovnem času. Te je skušal izbežati in naletel je na oster odpor. In ker človek ni zadovoljen, ko je oštevan, ali če mora koga oštevati, zlasti, če mu ni to prirojeno, se je tudi Boris slabo počutil. Večkrat so mu dali vedeti, da tudi pri vodilnih v svojem prizadevanju nima vse opore. Zlovoljen in utrujen od dela in skrbi je sedel za mizo, in ko mu je žena postregla s kavo in še sama prisledla, ji je, čeprav ni rad vlačil svojih službenih nadlog domov, vseeno potožil:

»Sit sem teh trenj, tega zasledovanja in razčiščevanja. Vrnil se bom med monterje in se raje ubadal s stroji kot z ljudmi. Kadar se oglašajo stroji, prinašajo človeku vsaj zadovoljstvo in uspeh, kadar pa nergači navedejo svojo ploščo, se vame vseli samo slaba volja.«

Pričakujoče se je zazrl v ženin obraz, morda je šele zdaj opazil, da je zdravo, mladostno zardelost in deklisko mehko bo z njega že odpihal čas. Ostalo pa je na njem nekaj zanimivega, toplega, drugačnega od vznesenosti in zagona. Če je pričakoval pomilovanje, se je uštel. Razum pa Anči ni puščal na cedilu, zato mu je svetovala:

»Vztrajaj pri svojem. Trmasto nikar ne vsiljuj svojih principov, vendar ob ugotovitvi, da meniš pošteno in za podjetje dobro, bodo morali tudi nasprotniki popustiti. Da šefi niso nikjer preveč priljubljeni, to najbrž ni tuje. Tudi mene moja šefinja še ni navdušila in včasih celo mislim, da se s svojimi malenkostnimi zahtevami izživlja nad menoj in seveda tudi nad drugimi. Prepričana sem tudi, da si zaradi našega nezadovoljstva

ne beli glave tako kot ti.«

»Razumi, da nismo vsi zgneteni iz istega testa. Kar mene teži, drugi mirno preskočijo,« ji je mrko odvrnil.

Udarila je na drugo, čisto praktično plat:

»No, denarja, ki ga dobiš za višji položaj, tudi ne kaže zametavati. Saj ga potrebujeva, ali ne? Gotovo bi tudi ti rad občutil lastna vrata za svojim hrbtom. In hiša, tako le samo do strehe, je še neizmerno požešna. Bojim se, da je kapital v Dolincih tudi že skoraj izčrpan.«

»Sem si mislil, da boš zapela na to struno. Vseeno sem ti hvaležen, da mi pomagaš zatirati to občutljivost, ki bi se je moral že zdavnaj otrestiti in razumneje gledati na svet okoli sebe, z vsem dobrim in slabim. In slaba je pri tem zavist, ta nenehna spremljevalka vsakega uspeha.«

»Za nobeno ceno te ne napeljujem, da bi se moral gristi. Vztrajaj pač, ob spoznanju, da izgubljaš boj, pa odvrzi puško in se spusti niže. Nočem, da bi te kariera izmzgala in naredila iz tebe nezadovoljneža in živčnega za ceno hiše in denarja. Jeseni si bova posadila sadike, nekaj jablan in brus, obdelala kos vrta, da ne bova posedala na prazni klopci in ob prazni mizi. Paradižnike in čebulo bova gojila na svojem. Seveda bo na sončni legi ob poti dolga vrsta vrtnic in vsega sezonskega cvetja.«

»Sem si kar mislil, o čem sanjariš,« ji je priznal in jo prijel za roko. Potem je odprl dlan in opazil mrežo gostih, temnih in globokih črt na trdih dlaneh.

»Samo o majhni in lastni vrtinariji, ki jo bom lahko sama obdelovala. Najin svet je precej velik, in če ga bodo prilikave sadike samo obrobile, v sredini ostane dovolj zemlje tudi za rastlinjak,« je vzhiceno načrtovala, kajti še pred kratkim je ideje, da bi žena postala na trgu zelenjadarica, močno zatiral.

»Upam, da ne računaš na tržnico.«

»Nikoli nisem! Vse je domenjeno in urejeno. To naj ostane za zdaj samo moje. Ščasoma boš moral odločno prikriti tudi moji podjetnosti. Vse bom uspešno prodala, le rože bodo samo za okras in samo za našo hišo. Najini dve dobri sosedki iz bloka bom pridno zalagala z njimi.«

Podaljšana jesen je s svojim prizanesljivim vremenom omogočila, da so ljudje vse postorili. Breg s svojimi več ali manj dograjenimi hišami je živel pestro življenje. Tokrat sta poživila Pintaričeva zemljišča Silva in Tomi. Skupaj s sestrinimi izkušnjami so zasadili sadike, ves sredinski prostor pa preorali, prekopali, naredili zasilen rastlinjak, pokrit za zdaj le s polivinila-

stim obokom. Vzporedno z dohodno potjo je kukalo iz prsti sto dvajset vrtnic. Le hišo so zaklenili, ker se v njej še ne bo nič premaknilo do spomladi.

Boris v podjetju sicer ni slavil popolne zmage. Vendar ob spoznanju, da je v svojem prizadevanju ravnal tudi napak, zlasti, da je bil preveč zagnan in napet, je vrv nekoliko popustil. Zadovoljil se je s polovično zmago, z najbrž navideznim mirom in uspešnim delom. Ugotovitev, da mladostna energija, ki človeka tira do skrajnosti, že polagoma popušča in vodi v strpnost, je bila bridka. Spravljivost je postala ena izmed njegovih življenjskih potez.

Od Prešernovega Slovesa od mladosti, mu je ostalo v spominu »Dni mojih lepša polovica ...«. Temu so se fantje v srednji šoli hahljali in se spraševali, kje je »lepša polovica«, ki je bila takrat še od zelenecv tako zelo oddaljena. Zdaj je sploh ni bilo več. Že je prešla ta leta, čisto tiho in neopazno. Dobri dve leti je že zajadral mimo.

Ko je tako šel vase, je trezno ugotovil, da so leta otekala tako v delu, skrbih, sprostitvah in načrtih. Prejšnji zapetljaji in tegobe so se morale vedno umikati in narediti prostor za druge, nove. Vse je odšlo mimo njega, le tu in tam se je oglasil spomin na Mileno. Ni bil več tako živ, tudi boleč ne, a občasno je priplaval na površje. Dovolj je bilo le srečanje z neko samo malce podobno žensko.

In v podjetju so bile ženske, tudi prikupna dekleta. Nekoč, še čisto v začetku, mu je delovni tovariš svetoval:

»Če hočeš mirno živeti, pusti svoje podrejene in sosome pri miru! Ta koristni nauk je bil zanj odveč. Po svoji zunanosti in tudi značajskih potezih gotovo ne bi bil naletel pri zapeljevanju na odpor. Toda več kot dober sodelavec ni hotel nikomur biti, tudi čednim ženskam ne. Poznal je razne spletke, ki so krožile o ljubezenskih gnezdecih tudi za domačo ograjo. Ne da si ne bi bil upal tvegati, pač pa ga nobena ni tako prevzela, da bi se ji intimo približal. Njegovo preklestvo ali blagor je bila Milena ... In ker je bila zanj izgubljena, sta mu ostali Anči in njuna hčerka.

Saj res, Alenka bo čez leto že dorasla za malo šolo. V rasti je prehitela svoje vrstnice, celo Urško, z njo je dolgo rasla vtrije, je za kak centimeter prerasla. Nič več ni bila osamljena in z blokovskega dvorišča so priromala v stanovanje z njo tudi pisane žargonske cvetke, da sta se starša samo spogledovala. Nemaški krat je očeta lepa beseda zamenjala ulične izraze, čeprav so prejšnji iz deklinskih ust tako spontano še naprej butali.

»Kar sram me je, ko prideva domov. Govori kot kak drvar, ker je pretežno med dečki,« je tarnala mati.

»Pusti jo, zvečer, ko jo okopaš in spraviš v rožnato pizamo, je zopet najina in nežna deklica. Veš, kako sem srečen, ko mi takšna zleze v naročje. Saj zna biti priliznjena in pretkana kot odrasla ženska. Ve, da s tem veliko doseže,« je sprevrgel na šalo ženino zaskrbljenost.

»Nehaj no! Ne boš trdil, da so vse ženske preproste ali celo koristoljubne,« se je užajeno nasmehnila. »Ne, zato to ne velja! Priznam, poštena si, ampak tvojih intrig in izsiljevanj z nosečnostjo nisi poznal. In če te ne bi bil prosil za poroko, bi je rad razpustil. Bila nikoli predlagala. To sem neizmerno žal, ko sem slišal, kakšne zvijače uporabljajo mlade ženske,« ji je skušal laskati.

»Meni se za kaj takega sploh ni bilo treba spomniti, takšna sem bila. Verjetno je k temu pripomogla moj samostojni poklic in kruh. Društvo sem imela, in to veliko, in tudi če bi ostala sama, me ne bi bilo strah. Ampak zdaj te vseeno moram spomniti na nekaj,« tu je v zadregi prenehala.

»In to bi bilo?« je skočil v nedorečeni sporni razmišljan, zlasti, ker ne boš več hodila od hiše, nama bo že Alenka kaj popestovala.«

»Saj se sališ! Če ji bo ob današnji šoli resna prosta urica, jo bo preživela med navezavami, na katero je še vedno nora navezavala.«

»Pustiva ju, takšno zgodnje prijateljstvo je še globoko vezi. Gotovo se bo brata tudi prijazno in bo ostalo kaj časa še zanj.«

»Samo nikar ne hitiva z naročilom. Mi je še v surovem stanju. In ravno o moškem spolnem sanjariva!«

»Od naročila do rojstva je dolga pot, in če bo va danes ali jutri, ni rečeno, da takoj uspeva, varjal.«

»Pač, ker že skoraj pol leta ležijo moje roke dotakanjene,« je presenetila moža.

»In?« je vprašal hlastno.

»Upam, da je že na poti. Vsaj taki znaki so se zaupala.«

»Oho, zdaj pa si me opeharila, kaj je to? obraz, se sklonil k njej in jo poljubil. Šele zdravnikova potrditev o Ančini nosečnosti življenjski vsakdan drugače naravnala. Borisovo ločeno obzirnostjo in pozornostjo pričakovani otroka želi tudi on. V veseljem pričakuje, da li dnevi tudi Alenki. Kaj rada je blablata, bratcu, kot da bi bil spol že dogovorjen, den. Urša ji je celo zavidala, drugi, ki so se be ob prihodu novega čmeravega družinskega so ji žugali z dvignjenim prstom, in ker ne poudarjajo, dojenček kriči, in to je njena povedati, še sam ne veš, kaj bi z njim. Treba bi bati, pestovati, in ko začne koracati, ga moraš seboj. Nič prostosti in igranja!«

(nadaljevanje prihodnjic)

Sobota, 28. junija

Ob 17. uri se bodo začeli soboški dnevi z **Rokere-** la, pesno silkanico za otroke vseh starosti. Nastopa Pesni forum iz Celja.

V predstavi Rokere la nas mladi plesalci popeljejo v svet svoje pravično obarvane domišljije. Njihove plesne popotovanje spremljajo radoživi songi O mavi, Curčini mavrici, Leteči preprogi, Jaku si- lani, Polasti, Tatovih, Sanjah ... Igriva otroška domi- shljija v peslu in glasbi!

Na glavnem odru bo ob 18. uri nastopila aka- demska skupina **Franceta Marolta** iz Lju- bljane, ki se bo predstavila slovenskimi ljudskimi plesi.

Ob 19. uri bo na glavnem odru nastopila sloven- ska skupina **Power Dancers**.

Republiški zavod za zaposlovanje,
Območna enota Murska Sobota
PROSTA DELOVNA MESTA
na pogoji za zasedbo

PRIPRAVNIK, določen čas 6 mes.; do 27.06.97; **RADENSKA - ZDRAVILIŠČE D. O. O.**, **RADENCI**, **RADENCI**; št. del. mest: 3

NATAKAR

PRIPRAVNIK, določen čas 6 mes.; do 27.06.97; **RADENSKA - ZDRAVILIŠČE D. O. O.**, **RADENCI**, **RADENCI**; št. del. mest: 3

TRGOVINSKI POSLOVOVJAJA

TRGOVSKI POSLOVOVJAJA V TRGOVINI ORMOŽ, določen čas 6 mes.; 6 mes. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; hrvatski jezik - govorno; ostala znanja: Vozniški izpit za kat. B; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 1 MESEC; do 26.06.97; **FLAMINGO D. O. O.**, **TRGOVSKO IN STORITVENO PODJETJE, ČREŠNJEVCI 158**, **GORNJA RADGONA**

TRGOVSKI POSLOVOVJAJA V TRGOVINI MARIBOR, določen čas 6 mes.; 6 mes. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; ostala znanja: Vozniški izpit za kat. B; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 1 MESEC; do 26.06.97; **FLAMINGO D. O. O.**, **TRGOVSKO IN STORITVENO PODJETJE, ČREŠNJEVCI 158**, **GORNJA RADGONA**

TRGOVSKI POSLOVOVJAJA V TRGOVINI LJUTOMER, določen čas 6 mes.; 6 mes. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; ostala znanja: Vozniški izpit za kat. B; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 1 MESEC; do 26.06.97; **FLAMINGO D. O. O.**, **TRGOVSKO IN STORITVENO PODJETJE, ČREŠNJEVCI 158**, **GORNJA RADGONA**

TRGOVSKI POSLOVOVJAJA V TRGOVINI M. SOBOTA, določen čas 6 mes.; 6 mes. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; ostala znanja: Vozniški izpit za kat. B; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 1 MESEC; do 26.06.97; **FLAMINGO D. O. O.**, **TRGOVSKO IN STORITVENO PODJETJE, ČREŠNJEVCI 158**, **GORNJA RADGONA**

TRGOVSKI POSLOVOVJAJA V TRGOVINI LENDAVA, določen čas 6 mes.; 6 mes. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; ostala znanja: Vozniški izpit za kat. B; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 1 MESEC; do 26.06.97; **FLAMINGO D. O. O.**, **TRGOVSKO IN STORITVENO PODJETJE, ČREŠNJEVCI 158**, **GORNJA RADGONA**

Soboški dnevi

Dancers po- sonele zgo- ščenko in bile takoj nominira- nega za zlatega petelina v kate- goriji debitant- tov. Na sobo- ške dneve prihajajo z no- vejšimi, še bolj ritmičnimi skl- adbami, kakovo- stnejšim petjem in v novi koreo- grafiji. Ameri- čanke Lise Kellogg. Ritem v glasbi, ritem v gibanju, ritem, ritem ...

Ob 20. uri pa se bo na glavnem odru predstavila zagrebška salsa in afro-kubanska jazz skupina **Cubi- smo**.



Skupino Cubismo sestavlja devet izvrstnih glasbe- nikov, ki so igrali domala v vseh najpomembnejših hrvaških jazz, pop ali rock skupinah. Skupino odlikujejo atraktiven, kakovosten nastop ter bogastvo inštrumentov, specifična pa je po svojem izrazito močnem in plesnem ritmu, saj igrajo tolkala kar štirje člani. Posamezni člani so dobitniki prestižnih hrvaških glasbenih nagrad. Vroče, vroče, vroče ...

Ob 21. uri bo na glavnem odru koncert rock gla- sbe, nastopil bo **Pero Lovšin s Križarji** in predskupi- no **Heilenstein**.

Pero Lovšin, v 80-letih brez kon- kurence in prvo ime slovenskega avtorskega rock and rolla za pun- kerje in množico hkrati, prihaja na soboške dneve z novim bandom Križarji, s katerimi je letos posnel ploščo Zadnji kri- žarski pohod. Ra- zigran klasičen rock and roll.



Nedelja, 29. junija

Ob 17. uri bo na glavnem odru glasbeni koncert za otroke z **Romano Krajncan**.

Romana Krajncan je pred kratkim dobila kar tri zlate peteline, v kategoriji izvajalca za otroke, za izvajalca, pesem in album A-E-I-O-U. Za soboške dneve je Ro- mana pripravila dveurni program, prežet z glasbo in plesom, v katerem sodelujejo tudi njeni prijatelji: mladi



pevci skupine Pinoccio, odlič- ni plesalci ple- sne šole Urška iz Ljubljane, pa še Mavricej, ju- nak iz Ciciaba- na. Veseli Cici- dan in nepozab- no doživetje.

Ob 19. se bodo soboški dnevi končali z narodnozabav- no glasbo. Na glavnem odru bo nastopil an- sambel **Štajerskih 7 z Vin- kom Šimkom**.

Štajerskih 7 je zadnjih deset let eden najuspešnej- ših ansamblov v slovenskem prostoru. Od leta 1985, ko je bil ansambel ustanovljen, pa do danes je osvojil številne nagrade občinstva in strokovnih žirij, med nji- mi tudi zlato noto '95, zlatega petelina '96 za najbolj- še izvajalce narodnozabavne glasbe, letos pa za najboljši album, najboljšo naro- dnozabavno skl- adbo Pesem zvonov in video- spot za ome- njeno skladbo. Bogastvo gla- sbenih zvrsti: narodnozabav- na, narodna, la- tinskoameriška, napolitanska, čimska duhovna glasba in pou- darek na več- glasnem petju.



PROSTA DELOVNA MESTA NA OBMOČJU					
Območje	I-II	III-IV	V	VI	VII-VIII SKUPAJ
Murska Sobota	3	15	10	7	9 44

VODJA MONTAŽE, določen čas 12 mes.; jezik: angleški jezik - govorno; znanje programskih orodij: Autocad; ostali po- goji: STROKOVNI IZPIT, POSKUSNO DE- LO 60 DNI; do 09.07.97; E 92 - NOVAK - PODJETJE ZA TREŽNJE IN ORG.PROIZV., ULICA V. PREKOMOR.BRIGADE 11, LJU- TOMER

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA, nedo- ločen čas; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno, madžarski jezik - govorno in pi- sno; do 27.06.97; **DVOJEZIČNA OSNOV- NA ŠOLA VLAJ LAJOS, GENTEROVCI 88**, **DOBROVNIK - DOBRONAK**

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA ZA OD- DELEK PODALJŠANEGA BIVANJA, do- ločen čas 10 mes.; do 01.07.97; **OSNOV- NA ŠOLA TURNIŠČE, PREŠERNOVA 2**, **TURNIŠČE**

PREDMETNI UČITELJ ZA SLOVENSKI JEZIK

UČITELJ SLOVENSKEGA JEZIKA, nedo- ločen čas; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; do 27.06.97; **OSNOVNA ŠOLA, FOKOVCI 32, FOKOVCI**

PREDMETNI UČITELJ ZA NEMŠKI JEZIK

UČITELJ NEMŠKEGA IN ANGLEŠKEGA JEZIKA, določen čas 12 mes.; jezik: nemški jezik - govorno in pisno, angleški jezik - govorno in pisno; do 27.06.97; **OSNOVNA ŠOLA, FOKOVCI 32, FOKOVCI**

PREDMETNI UČITELJ BIOLOGIJE

UČITELJ BIOLOGIJE IN KEMIJE, nedo- ločen čas; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; ostali pogoji: **SPOZNAVANJE NA- RAVE IN GOSPODINSTVA**; do 27.06.97; **OSNOVNA ŠOLA, FOKOVCI 32, FOKOVCI**

FIZIOTERAPEVT

VIŠJI FIZIOTERAPEVT V ENOTI FIZIOTE- RAPIJE, nedoločen čas; 9 mes. delovnih izkušenj; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; ostali pogoji: **POSKUSNO DELO 3 MESECE, DRŽAVLJAN R SLOVENIJE, OPRAVLJEN STROKOVNI IZPIT**; do 27.06.97; **POMURSKI ZDRAVSTVENI ZA- VOD SPOŠNA BOLNIŠNICA, ULICA DR. VRBNJAKA 006, MURSKA SOBOTA**

DIPLOMIRANI EKONOMIST

VODJA EKSPOZITURE, nedoločen čas; 5 l. delovnih izkušenj; jezik: madžarski jezik - govorno in pisno; ostali pogoji: **PO- SKUSNO DELO 3 MESECE**; do 27.06.97; **ABANKA D. D. LJUBLJANA EKSPOZITU- RA, LENDAVA, LENDAVA - LENDVA**

DIPLOMIRANI UČITELJ RAZREDNEGA POUKA

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA, določen čas 12 mes.; jezik: slovenski jezik - go- vorno in pisno; do 27.06.97; **OSNOVNA ŠOLA SVETI JURIJ, SVETI JURIJ 13, RO- GAŠOVCI**

UČITELJ RAZREDNEGA POUKA V OD- DEL. PODALJŠANEGA BIVANJA, določen

čas 12 mes.; jezik: slovenski jezik - go- vorno in pisno; do 27.06.97; **OSNOVNA ŠOLA SVETI JURIJ, SVETI JURIJ 13, RO- GAŠOVCI**

PROFESOR ZA SLOVENSKE JEZIK

UČITELJ SLOVENSKEGA JEZIKA, do- ločen čas 12 mes.; do 01.07.97; **OSNOV- NA ŠOLA TURNIŠČE, PREŠERNOVA 2**, **TURNIŠČE**

PROFESOR ZA MADŽARSKI JEZIK

UČITELJ MADŽARKEGA JEZIKA, nedo- ločen čas; jezik: slovenski jezik - govorno in pisno; do 27.06.97; **DVOJEZIČNA OS- NOVNA ŠOLA VLAJ LAJOS, GENTERO- VCI 88, DOBROVNIK - DOBRONAK**

PROFESOR ZA ANGLEŠKI JEZIK

UČITELJ ANGLEŠKEGA JEZIKA Z DO- POLNJEVANJEM OBVEZE, nedoločen čas; ostali pogoji: **16 UR ANGLEŠČINE, RAZLIKA OST. PREDMETI**; do 01.07.97; **OSNOVNA ŠOLA TURNIŠČE, PREŠERNO- VA 2, TURNIŠČE**

PROFESOR GLASBENE VZGOJE

UČITELJ KEMIJE IN BIOLOGIJE Z DOP. OBVEZE S GLASBO, nedoločen čas; je- ziki: slovenski jezik - govorno in pisno, madžarski jezik - govorno in pisno; do 27.06.97; **DVOJEZIČNA OSNOVNA ŠOLA VLAJ LAJOS, GENTEROVCI 88, DOBROV- NIK - DOBRONAK**

UČITELJ GLASBENE VZGOJE, nedoločen čas; do 01.07.97; **OSNOVNA ŠOLA TUR- NIŠČE, PREŠERNOVA 2, TURNIŠČE**

DIPLOMIRANI BIBLIOTEKAR

KNJIŽničar, nedoločen čas; jezik: slo- venski jezik - govorno in pisno, do 27.06.97; **OSNOVNA ŠOLA SVETI JURIJ, SVETI JURIJ 13, ROGAŠOVCI; (*)**

Računalniška delavnica!

Od 30. 6. do 29. 8. 1997

ZA OSNOVNOŠOLCE

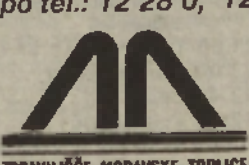
OD PONEDELJKA DO PETKA
VSAK DAN OD 9.00 DO 14.00 URE
2 ŠOLSKI URI RAČUNALNIŠKA DELAVNICA

- uvod v Internet
- osnove računalništva in igrice

MALICA, KOPANJE

Cena: 6.500 SIT po osebi

Prijave po tel.: 12 28 0, 12 28 10



kulturni koledar

SOBOŠKI DNEVI

Četrtek, 26. junija

Na glavnem odru bo ob 17. uri nastopil **Čarovnik Binč** in otroške glasbeno plesne skupine. Ob 19. uri bo koncert koroškega kantavtorja **Adija Smo- larja**, ob 21. uri koncert makedonsko romske svabene glasbe **Ferusa Mustafova** ter ob 23. uri projekcija filma **Svetnik**.

Petek, 27. junija

Na glavne odru bo ob 17. uri nastopil **Plesni klub Devzej** iz Murske Sobote, ki se bo predstavil z latinsko ameriškiimi in standardnimi plesi, ob 17. 30 bo gledališka kriminalka za otroke **Sebični svizec**, avtorja Andreja Rozmana Roze in Gleda- lišča Ane Monroe. Ob 18. uri si lahko ogledate **Pingi Show**, predstavila se bo Plesa šola Pingi iz Maribora. Na glavnem odru bo ob 18.30 in 20. uri rock koncert skupine **Tex Mex**. Ob 19. 30 uri cestnogledališka predstava **Kratka zgodovina palice in plašča**, Andreja Rozmana Roze in Ce- stnega podjetja Rupert Marovt iz Ljubljane. Ob 21. uri bodo nastopili **Šukarji** in **Zoran Predin**, ob 22.30 pa **Mia Znidarič** in **Steve Kline trio**.

GLASBA

MONOŠTER: V četrtek, 26. junija, bo v gledališki dvorani v Monošteru ob 18. uri proslava v počasti- tev Dneva državnosti koncert moškega pevske- ga zbora **Vinogradniškega društva Goričko**.

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA: V Galeriji Murska Sobota si

lahko ogledate **13. mednarodni bienale male plastike**. Razstava bo na ogled do 10. septem- bra.

MURSKA SOBOTA: V predprostoru grajske dvo- rane bodo člani **DLUPP-a** razstavljali svoje gra- fike, slike in skulpture.

MURSKA SOBOTA: V prostorih Zavarovalnice Triglav si lahko ogledate razstavo **fotografij me- sta Ingolstadt**, mest tradicije in prihodnosti. Fo- tografije so posneli člani Schanzer Fotokluba.

RADENCI: V galeriji muzeja Radenske je na ogled razstava slik in objektov **akademskega slikarja Franca Mesariča**.

LENDAVA: V Galeriji Lendava razstavlja svoje skulpture Madžar **Tornay Endre András**. Ogle- date si jo lahko do 31. junija.

LJUTOMER: V Galeriji Antea Trstenjaka si alhko ogledate tudi razstavljena dela kdemskega slikarja **Dušana Filipčiča**.

LJUTOMER: V Galeriji Antea Trstenjaka si lahko ogledate razstavo likovnih del **Marte Jakopič- Kunayer S poti**.

VERŽEJ: V avli OŠ Veržej pa svoja likova dela raz- stavlja **Silvija Kert - Ovčar**.

MORAVSKE TOPLICE: V Galeriji Ajda sta na ogled razstavi slik **Božidarja Ščurka** in **Ernesta Bransbergerja**.

SARVAR (BLATOGRAD): V Mestni galeriji raz- stavlja svoja dela **Endre Gönter**.

RIMOVSKA SOBOTA: V Mestni galeriji razsta- vljajo svoja dela člani **DLUPP-a**.

PETEK 27. JUNIJ

TV SLOVENIJA 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.50 Včeraj, danes, jutri
10.25 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče
13.35 Videostrani
15.15 Mladi virtuoz
15.35 Povečava
16.25 TV-prodaja
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
18.00 Po Sloveniji
18.40 Hugo
19.15 Risanka
19.30 Dnevnik
20.10 Igre brez meja
21.45 V krvi, angleška dokumentarna serija
22.40 Odmevi, vreme
23.20 Šport
23.25 Raula, danski film
1.05 Resnična resničnost, ponovitev
1.35 Videoring
20.05 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

9.00 Euronews
13.00 Tedenski izbor
14.00 Igrani film
15.30 Tedenski izbor
16.10 Zgodbe iz školjke
16.40 Na drugi strani gore II., ponovitev ameriškega filma
18.15 Jake in Ben, kanadska nadaljevanka
19.00 Okolje in mi
19.30 Dnevnik
20.00 Oleana, ameriški film
21.30 Ljubljana: Otvoritev mednarodnega grafičnega bienala, prenos
22.25 Girona: EP v košarki, Slovenija - Litva, prenos

POP TV

6.00 Videostrani - 7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Partnerja - 12.00 Pop kviz - 12.30 M. A. S. H. - 13.00 Težave na poti - 15.00 Pop 30 - 15.30 Diagnoza: Umor - 16.20 Top shop - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Mamice - 18.00 Pop kviz - 18.30 Umor je napisala - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Urgenca - 21.00 Dosjeji X - 22.00 Umor pri sosedih - 23.45 Playboy - 0.15 Erotični film - 1.30 24 ur - 2.00 Pop 30 - 2.30 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

10.00 Poročila - 10.05 Izobraževalni program - 11.30 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 12.25 Marisol, serija - 13.10 Santa Barbara, serija - 13.55 Risanka - 14.10 Poročila - 14.15 Izobraževalni program - 15.15 Program za otroke in mladino - 16.45 Virus - 17.15 Hrvatska danes - 18.05 Kolo sreče - 18.40 Govorimo o zdravju - 19.10 Hrvatski pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.15 Ljubeznost našom, šov program - 21.40 Pol ure kulture - 22.15 Opazovalnica - 22.45 Potovanja: Grčija - 23.45 Riznica, gl. oddaja - 00.30 Poročila

TV HRVAŠKA 2

12.55 TV-koledar - 13.05 Seinfeld, humoristična serija - 13.35 O izbuljeni princesi, češki film - 15.00 Hišice v cvetju - 15.45 Triler - 16.05 Acapulco z dušo in telesom - 17.20 Zvezdne steze - 18.05 Med nami - 18.35 Hugo - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.15 Zakon v L. A., serija - 21.15 Popolna tujca - 21.45 Daljni sever, ameriški film - 23.10 Šalo na stran - 23.45 Oddelek T, ameriški film

TV MADŽARSKA 1

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 9.05 Mienhof - 9.35 Poročila - 11.05 Dallas - 12.00 Poročila - 12.05 Posel - 12.25 Telepakk - 13.40 Narodnostne oddaje - 14.30 Senjski film - 15.00 Poročila - 1.505 Madžarska danes - 16.00 Posel - 16.25 Skrivnosti peska - 17.00 Za upokoje - 17.30 Tekla - 17.45 15 minut - 18.00 Okno - 19.00 Pravljica - 19.15 Kultura - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 MC - 20.15 Dallas, pon. - 21.10 Nemogoče? - 22.10 Ekskluzivno - 22.40 zabljujene ženske, angl. film - 0.45 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

12.00 Sesta - 14.35 Robin Hood - 15.00 12 mesecev v gozdu - 15.25 Tasil, serija - 16.30 Copa America, nogomet - 17.30 Regionalni dnevniki - 17.55 Vreme - 18.00 Nekje in nekoč - 18.30 Vesoljske igre - 19.05 Strasti - 20.00 Kitajska umetnost - 20.55 Policijska poročila - 21.05 Šport - 21.35 Šov »21« - 22.00 Dnevnik - 22.15 Aktualno - 22.40 Keno - 22.45 Teh World Music Awards

TV AVSTRIJA 1

10.10 Buddyjeva pesem, film - 11.50 Konfeti - 12.15 Deklica s čarobnimi močmi - 12.40 Smrkci - 12.55 Šport: Formula 1, prosti trening - 14.10 Tenis: prenos iz Wimbledon - 16.25 Airwolf - 17.15 Prijatelj za vse življenje - 18.05 Alf - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Prijatelji - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Šport - 20.15 Blues pod krinko, filmska komedija - 21.45 Nedotakljivi, kriminalka - 23.45 V mreži laži, film

TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki - 9.05 Mož v toku, film - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Avstrija da-

nes - 12.00 Poročila - 12.10 Vera - 13.10 Ljuba družina - 13.55 Luč pravičnih - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Schiejk vsak dan - 17.00 Čas v sliki - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Poročila - 20.15 Derrick - 21.15 Zvočna alpska dežela - 22.20 Poročila - 22.50 Moderni časi - 23.20 Nitebox

RTL

6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfieldska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vroča nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Opoldanski magazin - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schafer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Regionalni program - 18.30 Ekskluzivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 April, april - 21.15 Družina Flodder - 22.15 Life! - Volja do življenja - 23.15 TV-cesar - 0.00 Poročila - 0.30 Iz uličnih aktov - 1.30 Glej, kdo razbija - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila

SOBOTA 28. JUNIJ

TV SLOVENIJA 1

7.30 Vremenska panorama
9.45 Včeraj, danes, jutri
9.50 Radovedni Taček: Škarje
10.10 Taborniki in skavti
10.25 Sprehodi v naravo
10.40 Zgodbe iz školjke
11.10 Al Andalus, Flamenco, 1. del
11.35 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Karaoke, ponovitev
14.05 Strela z jasnege
14.55 Videostrani
15.15 Otok otrok, francoski film
17.00 Obzornik
17.10 Svet narave
18.00 Na vrtu
18.25 Ozare
18.30 Tv-prodaja
18.35 Hugo
19.10 Risanka
19.30 Dnevnik
19.45 Šport
20.00 Utirp
20.10 Premiera meseca: Nabriti kanoni, ameriški film
21.40 Za tv-kamero
22.00 Poročila
22.15 Šport
22.30 Včeraj, danes, jutri
22.35 Zlata naveza, angleška nadaljevanka
23.25 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

8.00 Euronews
15.10 Tedenski izbor
17.40 Teniški magazin
18.10 EP v košarki
19.30 Dnevnik
20.00 Kreslin, Lovšin, Predin
21.00 Cesarstvo žuželk
21.30 Zlata šestdeseta slovenske popevke
22.30 V vrtincu
23.00 Sobotna noč

POP TV

6.00 Videostrani - 8.00 Mrčeski - 8.30 Dogodivščine Brenčevce čebelice - 9.00 Munkci - 9.30 Mož pajek - 10.00 Peter Pan - 10.30 Morska deklica - 11.00 Proti vetru - 12.00 Samski stan - 12.30 Gola resnica - 13.00 Formula 1, trening - 14.00 Beverly Hills 90210 - 15.00 Melrose Place - 15.45 Highlander - 16.30 Robocop - 17.45 Herkul - 18.30 Xena - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Filmski hiti: Ozek prehod - 21.45 Odpadnik - 22.30 Erotična komedija Kresne noči - 0.00 Playboy: Skrivne izpovedi in sanjarije - 0.30 Playboy special - 1.30 24 ur - 2.00 Obsedeno stanje

TV HRVAŠKA 1

8.45 Klub, d. d. - 9.00 Dobo jutro, Hrvatska - 11.00 Leteči medvedki - 11.25 Ljudje in kraji v Afriki - 12.00 Dnevnik - 12.20 Tri male nindže in izgubljeno blago, ameriški film - 14.10 Brijantreen - 14.55 Morje - 15.55 Dokumentarna oddaja - 17.10 Poročila - 18.15 Potujemo po Hrvatski - 19.03 V začetku je bila beseda - 19.10 Hrvatski pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.15 Svet zabave - 20.55 Reka: Melodije Istre in Kvarnerja - 22.45 Opazovalnica - 23.20 Polnočna premiera: Frostov pristop

TV HRVAŠKA 2

9.25 TV-koledar - 9.35 Reševalci, serija - 12.35 S knjigo v glavo - 13.20 Acapulco z dušo in telesom - 15.10 Zakon v L. A., serija - 16.00 Skrita kamera - 16.20 Teater - 18.00 Alpe-Donava-Jadran - 18.30 Šri Lanka - neskončno lep otok, dokumentarni film - 19.30 Dnevnik - 20.25 Velika gneča v kitajski četrti, ameriški film - 22.05 Hišice v cvetju, serija - 22.50 Triler - 23.50 Zlati gong, glasbena oddaja

TV MADŽARSKA 1

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 8.00 Otroški program - 11.00 Polarni svet - 11.50 Čajkovski - 12.00 Poročila - 12.05 Narodna glasba - 12.30 Ponovitve - 13.50 Avtomagazin - 14.50 Moby Dick, amer. film - 16.45 Za boljši jezik - 16.55 Turizem - 17.45 Panorama - 18.20 Kolo

sreče - 18.50 Pravljica - 19.05 Lotošov - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 MC - 20.15 Filmski program - 21.55 - 23.55 Zabavni nočni program

TV MADŽARSKA 2

8.30 Narodnostne oddaje - 11.00 Družina Onedin, serija - 12.05 Potepanje po deželi domači - 12.35 Glasba in kultura brez meja - 12.55 Formula 1, trening - 14.00 Gozdarska hiša Falkenau - 15.00 Janos Vamoss - 15.25 Kratki filmi - 16.50 Gluck: Melodija - 17.00 Vaterpolo - 18.10 Idaq Turay, pon. - 19.05 Vesti iz EU - 19.10 Zgodovina književnosti - 129.40 Familija, 294. del - 20.15 Novinarski klub, okrogla miza - 21.05 Copa America, nogomet

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 9.00 Vroča sled - 9.30 Otroški program - 12.05 Harry in Hendersonovi - 12.25 Življenje in jaz - 12.55 Šport: Formula 1, kvalifikacije - 14.05 Tenis, prenos iz Wimbledon - 16.25 Melrose Place - 17.15 Savannah - 18.00 Šport - 18.30 Tohuwabohu - 19.00 Plešasti mož - 20.15 Cesta v Istanbul, filmska komedija - 21.35 Devet tednov in pol, erotični film - 23.30 Sladki poljub smrti, srhljivka - 1.05 Nedotakljivi, kriminalka - 2.55 Savannah

TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki - 9.30 Rusi prihajajo, filmska komedija - 11.35 Blues pod krinko, filmska komedija - 13.10 Velika ljubezen častnega princa, film - 14.45 Če bi bila vsak dan nedelja, filmska komedija - 16.30 Dežela in ljudje - 17.00 Poročila - 17.05 Pogled v deželo - 17.35 Kdo me hoče - 17.53 Religije sveta - 18.25 Konflikti - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Velika nagrada narodnozabavne glasbe - 22.15 Poročila - 22.20 Abraham, dramska igra - 0.05 Sanje o sreči, film - 1.30 Pogledi s strani - 1.35 Moderni časi, posebna oddaja

RTL

9.15 Disneyeva čarobna vrečka - 9.20 Disneyev Aladin - 10.45 Gargolys - 11.10 Power Rangers - 11.30 Kje tiči Carmen Sandiego? - 11.55 Vražiček - 12.15 Psi in mačke - 12.45 Formula 1: trening - 14.25 Divji bratje s šarmom - 14.55 Varuška - 15.25 Vsi moji otroci - 15.55 Mlade usode - 16.50 Melrose Place - 17.50 Modeli - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 20.15 Gilbert Grape - neke v lowi, film - 22.40 Mož brez identitete, nova serija - 23.55 Nočna mora - morilske sanje, grozljivka - 1.25 Melrose Place

NEDELJA 29. JUNIJ

TV SLOVENIJA 1

7.30 Vremenska panorama
8.20 Včeraj, danes, jutri
8.25 Ozare, ponovitev
8.30 Otroški program
9.45 Na vrtu
10.10 Koncerti za mlade
11.0 Rojen med divjimi živalmi, francoska dokumentarna nadaljevanka
11.30 Obzorja duha
12.00 Pomagajmo si, oddaja TV Koper-Capodistria
12.30 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila
13.50 Igre brez meja, ponovitev
15.20 Mc Hales Novy, ameriški film
17.00 Obzornik
17.10 Otroški svet, ameriška nanizanka
17.40 Po domače
19.05 Risanka
19.15 Žrebanje loka
19.30 Dnevnik
19.50 Zrcalo tedna
20.10 Zoom
21.15 Večerni gost: Damjan Ovsec
22.00 Včeraj, danes, jutri
22.05 Poročila
22.20 Ameriška norost, ameriški film
23.35 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

8.00 Euronews
14.50 Mali oglasi - Nevesta
15.3 Tedenski izbor
17.00 Sedmo evrovizijsko tekmovanje mladih pesalcev
18.30 Šport
19.30 Dnevnik
19.45 Šport
20.00 Goli
21.00 Slovenski magazin
21.30 Svet čudes, avstralska dokumentarna nadaljevanka
21.55 Šport v nedeljo
22.25 Portret Pavarotija
23.15 Tok noč tok - TNT, ponovitev
0.15 Slovenski magazin

POP TV

8.00 Pujsji dol - 8.30 Dogodivščine medvedka Ruxpina - 9.00 Maček Felix - 9.30 Kasper in prijatelji - 10.00 Peter Pan - 10.30 Parker Lewis - 11.00 Učitelji za vse čase - 12.00 Brez zavor z Jonasom - 13.00 Formula 1 - 16.00 Samski stan - 16.30 Na jug - 17.15 Romance Rosamunde Pilcher: Divji timijan - 19.00 Športni krog - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Beverly Hills 90210 - 21.00 Melrose Place - 22.00 VN Francije: Vrhunci - 22.15 Detektivka Lea Sommer - 23.30 Fromula 1 - 1.30 24 ur - 2.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.45 TV-koledar - 7.55 Poročila - 8.00 Brijantreen - 9.10 Terra X - 9.55 Program

za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 12.20 Plodovi zemlje - 13.40 Mir in dobro - 14.10 Duhovni klic - 14.50 Oprah Show - 15.40 Bolje mrtev, ameriški film - 17.25 Beverly Hills, serija - 18.15 Melrose Place, serija - 19.10 Hrvatski pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.15 Na zdravje, humoristična serija - 21.00 Hvali morje, drži se konca - 23.00 Opazovalnica - 23.35 Zakonske vode - 00.00 Hrepenenje za drugačnim jazzom ali kako nastajajo modni trendi, dokumentarni film

TV HRVAŠKA 2

10.20 Tv-koledar - 10.30 Ekumensko srečanje - 12.00 Risanke - 12.40 Svet zabave - 13.10 Dosjeji X - 13.55 Polnočna premiera - 15.40 Dokumentarni film - 16.25 Zlati gong - 17.10 Tomislavgrad, koncert klasične glasbe - 18.10 Kanjon v globini, dokumentarna serija - 19.00 Popaj - 19.30 Dnevnik - 20.15 Aplavz, prosim - 21.45 J. F. K., ameriški film

TV MADŽARSKA 1

7.30 Otroški program - 9.00 Kosilo, tv-film - 9.45 Katerega od devetih, madž. film - 10.30 Moški spol - 11.00 Rimskokatoliško bogoslužje - 12.00 Poročila - 12.05 Minute za srečo - 12.30 Skrivnosti peska, pon. - 12.05 Naj... - 15.35 Verski program - 16.00 Disneyjeve risanke - 17.00 Zlata vejica '97 - 17.25 Bodite eno uro z menoj - 18.30 Kolo sreče - 19.00 Teden, vmes Dnevnik - 20.00 MC - 20.10 Kumara, politična solata - 20.35 Na črni listi, amer. film - 22.25 Deklamacija - 22.30 Leta družbenih sprememb, serija

TV MADŽARSKA 2

9.00 Kje, kaj? - 9.30 Ženski magazin - 10.00 Družina Onedin - 11.05 Odbojka, košarka - 13.05 Vsem doni - 13.55 Formula 1, prenos - 16.05 Kolesa in koraki - 16.50 Vojaško-politični magazin - 17.20 Gimnazija stritih src, serija - 18.10 Vreme - 18.15 Transit - 18.45 Klub '97 - 19.10 Pravljica - 19.25 Plesna skupina Honved - 20.05 Gledališko srečanje - 21.05 Koncert festivalskega orkestra Budapešt - 22.15 Copa America, nogomet - 1.10 MC

TV AVSTRIJA 1

6.00 Konfeti - 8.45 Kje tiči Carmen Sandiego? - 9.15 Risanke - 9.30 Šport: Formula 1, ogrevanje - 10.05 Srečni Luka - 11.35 Dojenček na krovu, kriminalka - 13.00 Šport - 13.30 Formula 1, dirka za veliko nagrado Francije, prenos iz Magny-Coursa - 16.35 Jezdec iz vesolja, filmska komedija - 18.00 Srček - 18.55 Šport - 20.15 Policist iz Tolza - 21.50 Kolumbo - 23.10 Kraj zločina - 0.40 Sladki poljub smrti, srhljivka - 2.15 Rdeča poplava, film

TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki - 9.05 Raj živali - 10.00 Teden kulture - 10.30 Ekumenska maša, prenos iz Gradca - 12.00 Visoka hiša - 12.30 Orientacija - 13.00 Čas v sliki - 13.30 Domovina, tuja mati - 14.00 Pogledi s strani - 14.30 Jezero muh - 15.00 Policijska inspekcija 1 - 15.30 Usoda na Matterhornu, film - 17.00 Poročila - 17.05 Klub za seniorje - 17.55 Lipova ulica - 18.25 Kristus skozi čas - 18.30 Avstrija v sliki - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Poročila - 19.45 Vreme - 20.15 Sezona v Salzburgu, film - 22.05 K stvari - 23.25 Lazar ali praznik vseljenja, oratorij Franza Schuberta - 0.35 Teden kulture - 1.05 Halo Avstrija, halo Dunaj

RTL

8.00 Barney in njegovi prijatelji - 8.30 Quack Pack - 8.55 Risanke - 9.05 Timon in Pumba - 9.35 Risanke - 9.45 Disneyev Aladin - 10.25 Zakrinski jezdec - 10.50 Novi Spiderman - 11.20 Bojna ladja Galaktika - 12.00 Turni avtomobili, prenos iz Norisringa - 13.15 Formula 1: pred štartom - 14.00 Formula 1: dirka za veliko nagrado Francije, prenos iz Magny-Coursa - 16.20 Nevihla v raju - 17.45 Umor je njen konjiček - 18.45 Poročila - 19.10 Klic v sili - 20.15 Polno življenje, drama - 22.05 Spiegel TV - 23.05 Zadnji dnevi Hongkonga, oddaja v živo - 0.00 Prime Time - 0.20 Kanal 4 - 0.55 Bo Hongkong požri Kitajsko? - 2.45 Formula 1 - 4.35 Peter Gunn - 5.00 Barbel Schafer

PONEDELJEK 30. JUNIJ

TV SLOVENIJA 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
10.00 Včeraj, danes, jutri
10.35 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Hugo
13.35 Tedenski izbor
15.55 Dober dan, Koroška
16.25 Tv-prodaja
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
17.45 Jake in debeluh, ameriška nanizanka
18.35 O naravi in okolju tokrat nekoliko drugače
18.40 Lingo, tv-igrice
19.10 Risanka
19.15 Žrebanje 3 x 3
19.30 Dnevnik, vreme
20.05 Župnik za 10 tednov, angleška nadaljevanka
21.00 Dosje
22.00 Odmevi, vreme
22.40 Šport
22.45 Poletna noč
0.00 Videoring
0.30 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

9.00 Euronews
13.20 Na potep po spominu, oddaja arhiva otroškega in mladinskega programa
14.25 Tedenski izbor
19.00 Recept za zdravo življenje
19.30 Dnevnik, vreme
20.00 Karaoke, razvedrilna oddaja
21.05 Peklenski načrt, mladinski film
22.05 Odševanje, D. N., ameriški dokumentarna oddaja
23.00 Brane Rončel izza odra

POP TV

6.00 Videostrani - 7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Detektivka Lea Sommer - 12.00 Na jug - 13.00 Na sever - 14.30 Morska mamice - 15.00 Varuška - 15.30 Mamice - 16.20 Zlati gong - 17.00 Santa Barbara - 18.00 Zlati gong - 18.30 Umor je napisala - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Urgenca - 21.00 Dosjeji X - 22.00 Umor pri sosedih - 23.45 Playboy - 0.15 Erotični film - 1.30 24 ur - 2.00 Pop 30 - 2.30 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.45 Tv-koledar - 7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro, Hrvatska - 10.00 Program za otroke in mladino - 11.00 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 12.20 Mansol - 12.25 Program za otroke in mladino - 13.00 Santa Barbara - 14.05 Program za otroke in mladino - 16.15 Mesta disčine: Dubrovnik, izobraževalna oddaja - 16.45 Dom in svet - 17.15 Hrvatska danes - 18.00 Kolo sreče - 19.05 Hrvatski pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.15 Ljubeznost našom, šov albuma: Zdravnik - 21.10 Hrvatski svet - 21.40 Ladija - diploma nastojnosti - 22.15 Opazovalnica - 23.50 mška noč s Samom Shepardom - 0.35 bezni - 00.35 Poročila

TV HRVAŠKA 2

13.20 Tv-koledar - 13.30 Apple, roke, ameriški film - 15.00 Apple, roke, ameriški film - 15.55 Mestece Peyton, serija - 16.05 Acapulco z dušo in telesom - 17.00 Acapulco z dušo in telesom - 18.05 Pol ure kulture - 19.30 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.35 Prijatelji - 21.00 Svetu divjine - 22.05 Begavci - 23.05 svetlo divjine - 23.05 Rhino & Co., dokumentarna serija

TV MADŽARSKA 1

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 9.05 Marienhof - 9.35 Poročila - 11.05 Dallas - 12.00 Poročila - 12.05 Posel - 12.25 Telepakk - 13.40 Narodnostne oddaje - 14.30 Senjski film - 15.00 Poročila - 1.505 Madžarska danes - 16.00 Posel - 16.25 Skrivnosti peska - 17.00 Za upokoje - 17.30 Tekla - 17.45 15 minut - 18.00 Okno - 19.00 Pravljica - 19.15 Kultura - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 MC - 20.15 Dallas, pon. - 21.10 Nemogoče? - 22.10 Ekskluzivno - 22.40 zabljujene ženske, angl. film - 0.45 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

14.00 Skupščinski dnevnik - 15.00 dneja parlamenta - 17.05 Dnevnik - 17.55 Vreme - 18.00 Poročila - 18.15 Znanstveni področje dnevniki - 18.15 Znanstveni področje dnevniki - 18.15

TOREK
1. JULIJ
TV SLOVENIJA 1
7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
10.10 Včeraj, danes, jutri
10.45 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Lingo, ponovitev tv-igrice
13.35 Tedenski izbor
15.55 Mostovi
16.25 Tv-prodaja
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
17.50 Havajski detektiv, ameriška nani-zanka
18.40 Kolo sreče, tv-igrice
19.35 Dnevnik, vreme
20.05 Dvojni zagon, ameriški film
22.00 Homo turisticus, oddaja o turizmu
22.40 Odmevi, vreme
23.40 Poletna noč
23.55 Včeraj, danes, jutri
TV SLOVENIJA 2
8.00 Euronews
10.20 Tedenski izbor
10.30 Dnevnik, vreme
20.05 Hollywood, angleška dokumentarna nanizanka
21.05 Včeraj, danes, jutri
21.25 Časni planet, avstralska pustolovska serija
22.05 Berlin Alexanderplatz, nemška nanizanka
23.55 Svet poročja
POP TV
10.00 Videostrani - 7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Partnerja - 12.00 Zaliv ljubezni - 13.00 M. A. S. H. - 13.30 Bolnišnica upanja - 14.30 Zlatolaski - 15.00 Vruška - 16.00 Mame - 16.00 Zaliv ljubezni - 17.00 Santa Barbara - 18.00 Zlatolaski - 19.00 Vreme - 20.00 Resnične zgodbe - 21.00 M. A. S. H. - 23.00 Partnerja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV HRVAŠKA 1
7.00 Vremenska panorama - 8.00 Poročila - 8.30 Euronews - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 13.10 Santa Barbara - 14.00 Program za otroke in mladino - 18.35 Tu-19.30 Dnevnik - 19.30 Dnevnik - 20.50 Poslovni klub - 22.45 Moč denarja - 23.00 Film: Moč denarja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV HRVAŠKA 2
7.00 Vremenska panorama - 8.00 Poročila - 8.30 Euronews - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 13.10 Santa Barbara - 14.00 Program za otroke in mladino - 18.35 Tu-19.30 Dnevnik - 19.30 Dnevnik - 20.50 Poslovni klub - 22.45 Moč denarja - 23.00 Film: Moč denarja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV MADŽARSKA 1
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV MADŽARSKA 2
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV AVSTRIJA 1
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV AVSTRIJA 2
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer

RTL

6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer

SREDA

2. JULIJ

TV SLOVENIJA 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.35 Včeraj, danes, jutri
10.10 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče
14.05 Tedenski izbor
15.55 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV
16.25 Tv-prodaja
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
18.20 Moesha, ameriška nanizanka
18.40 Kolo sreče, tv-igrice
19.10 Včeraj, danes, jutri
19.30 Dnevnik
20.05 Rdeči krog, francoski film
22.20 Včeraj, danes, jutri
22.25 Odmevi, vreme
23.10 Poletna noč
0.25 Jazz
1.55 Videoring
2.25 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

9.00 Euronews
16.25 Tedenski izbor
18.55 Filmski triki
19.30 Dnevnik
20.00 Športna Sreda
22.30 Omizje
POP TV
6.00 Videostrani - 7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Partnerja - 12.00 Zaliv ljubezni - 13.00 M. A. S. H. - 13.30 Bolnišnica upanja - 14.30 Zlatolaski - 15.00 Vruška - 16.00 Mame - 16.00 Zaliv ljubezni - 17.00 Santa Barbara - 18.00 Zlatolaski - 19.00 Vreme - 20.00 Resnične zgodbe - 21.00 M. A. S. H. - 23.00 Partnerja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV HRVAŠKA 1
7.00 Vremenska panorama - 8.00 Poročila - 8.30 Euronews - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 13.10 Santa Barbara - 14.00 Program za otroke in mladino - 18.35 Tu-19.30 Dnevnik - 19.30 Dnevnik - 20.50 Poslovni klub - 22.45 Moč denarja - 23.00 Film: Moč denarja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV HRVAŠKA 2
7.00 Vremenska panorama - 8.00 Poročila - 8.30 Euronews - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 13.10 Santa Barbara - 14.00 Program za otroke in mladino - 18.35 Tu-19.30 Dnevnik - 19.30 Dnevnik - 20.50 Poslovni klub - 22.45 Moč denarja - 23.00 Film: Moč denarja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV MADŽARSKA 1
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV MADŽARSKA 2
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV AVSTRIJA 1
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV AVSTRIJA 2
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer

v Kaliforniji - 8.15 Skrivnost črne džungle - 8.55 Sandokan, pustolovski film - 10.40 Kolumbo - 11.50 Konfeti - 12.15 Deklica s čarobnimi močmi - 12.40 Smrkci - 12.55 Sport: tenis iz Wimbledon - 16.25 Airwolf - 17.15 Prijatelji za vse življenje - 18.05 Alf - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Roseanne - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Sport - 20.15 Rapa Nui, pustolovski film - 22.00 Pogledi s strani: počitnice - 22.15 Kraj zločina - 23.50 Slamnata lutka, kriminalna - 1.40 Igralec, film

TV AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki - 9.05 Grad ob Vrbskem jezeru - 9.55 Bogati in lepi - 11.35 Avstrija danes - 12.00 Čas v sliki - 12.10 Reportaža - 13.10 Ljuba družina - 13.55 Luč pravičnih, - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Schiejk vsak dan - 17.00 Čas v sliki - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 TV-pomoč - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Žarišče - 23.20 Strel, kriminalna - 0.55 Pogledi s strani

RTL

6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Poročena z morilec, prvi del shriljke - 21.05 TV-nasvet - 21.15 Poročena z morilec, drugi del shriljke - 22.05 Stern TV - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer

ČETRTEK

3. JULIJ

TV SLOVENIJA 1

7.30 Vremenska panorama
8.30 Euronews
9.20 Včeraj, danes, jutri
9.25 Videoring
9.55 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče, ponovitev tv-igrice
16.00 Novice iz sveta razvedrila
16.25 Tv-prodaja
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
17.50 Ljubezen boli, angleška nadaljevanka
18.40 Kolo sreče
19.30 Dnevnik
20.05 Tednik
21.05 Poletni umor, švedska drama
22.00 Odmevi, vreme
22.35 Šport
22.40 Poletna noč
0.00 Tehnik, ponovitev
0.55 Videoring
1.25 Videostrani

TV SLOVENIJA 2

9.00 Euronews
15.30 Tedenski izbor
18.55 Skrb za zemljo, angleški dokumentarni magazin
19.30 Dnevnik
20.05 Angels and Insects, ameriški film
22.05 Oddaja o kulturi
22.35 Alica, evropski kulturni magazin
23.05 Giobokar: L'armonia drammatica, posnetek SNG opera - evropski mesec kulture

POP TV

6.00 Videostrani - 7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Partnerja - 12.00 Zaliv ljubezni - 13.00 M. A. S. H. - 13.30 Bolnišnica upanja - 14.30 Zlatolaski - 15.00 Vruška - 16.00 Mame - 16.00 Zaliv ljubezni - 17.00 Santa Barbara - 18.00 Zlatolaski - 19.00 Vreme - 20.00 Resnične zgodbe - 21.00 M. A. S. H. - 23.00 Partnerja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV HRVAŠKA 1
7.00 Vremenska panorama - 8.00 Poročila - 8.30 Euronews - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 13.10 Santa Barbara - 14.00 Program za otroke in mladino - 18.35 Tu-19.30 Dnevnik - 19.30 Dnevnik - 20.50 Poslovni klub - 22.45 Moč denarja - 23.00 Film: Moč denarja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV HRVAŠKA 2
7.00 Vremenska panorama - 8.00 Poročila - 8.30 Euronews - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 13.10 Santa Barbara - 14.00 Program za otroke in mladino - 18.35 Tu-19.30 Dnevnik - 19.30 Dnevnik - 20.50 Poslovni klub - 22.45 Moč denarja - 23.00 Film: Moč denarja - 23.55 Večeri z Jeanom Paulom Belmondom - 24.00 Videostrani
TV MADŽARSKA 1
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV MADŽARSKA 2
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV AVSTRIJA 1
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer
TV AVSTRIJA 2
6.00 Poročila - 6.05 Peter Gunn - 6.30 Poročila - 6.35 Eksplozivno - 7.00 Točno ob sedmih - 7.30 Poročila - 7.35 Med nami - 8.00 Poročila - 8.05 Dobri časi, slabi časi - 8.35 Poročila - 8.45 Springfield-dska zgodba - 9.35 Kalifornijski klan - 10.30 Bogati in lepi - 11.00 Vročja nagrada - 11.30 Družinski dvoboj - 12.00 Točno ob dvanajstih - 12.30 Magnum - 13.30 Glej, kdo razbija! - 14.00 Barbel Schäfer - 15.00 Ilona Christen - 16.00 Hans Meiser - 17.00 Jeopardy! - 17.30 Med nami - 18.00 Dober večer - 18.30 Eksplozivno - 18.45 Poročila - 19.10 Eksplozivno - 19.40 Dobri časi, slabi časi - 20.15 Dvojni zagon - 21.15 Tequila in Bonetti - 22.15 Quincy - 23.10 New York pod krinko - 0.00 Poročila - 0.30 Na zdravje - 1.00 Ljubezen in vojna - 1.30 Glej, kdo razbija! - 2.00 Magnum - 2.50 Poročila - 3.20 Hans Meiser - 4.10 Ilona Christen - 5.00 Barbel Schäfer

TV HRVAŠKA 1

7.45 Tv-koledar - 7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro, Hrvaska - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 12.25 Marisol, serija - 13.10 Santa Barbara, serija - 14.00 Program za otroke in mladino - 14.15 Bilo nas je pet - 16.30 Moč denarja - 18.35 Gaudemus, oddaja o šolstvu - 19.10 Hrvški pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.15 Živa resnica - 20.50 Družinski glasbeni kviz - 22.00 Poslovni klub - 22.35 Opazovalnica - 23.05 Dermatologija - 00.00 Zona somraka, serija

TV HRVAŠKA 2

7.45 Tv-koledar - 7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro, Hrvaska - 10.05 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 12.25 Marisol, serija - 13.10 Santa Barbara, serija - 14.00 Program za otroke in mladino - 14.15 Bilo nas je pet - 16.30 Moč denarja - 18.35 Gaudemus, oddaja o šolstvu - 19.10 Hrvški pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.15 Živa resnica - 20.50 Družinski glasbeni kviz - 22.00 Poslovni klub - 22.35 Opazovalnica - 23.05 Dermatologija - 00.00 Zona somraka, serija

TV MADŽARSKA 1

6.20 Otroški program - 7.50 Srednja šola

feld, humoristična serija - 23.25 Melodije hrvaškega Jadrana, ponovitev

TV MADŽARSKA 1

5.40 Vaška TV - 6.00 Sončni vzhod - 9.05 Marienhof - 9.35 Poročila - 9.40 Extralarge, kriminalna - 11.10 Od mize in postelje, serija - 12.00 Poročila - 13.55 Posel - 14.10 Gimnazija stritih src - 15.05 Šolski program - 15.30 Poročila - 15.35 Počitniški program - 16.30 Skrivnosti peska - 17.05 Čakajoč na vlado - 17.30 Vklopi - 17.55 70 let z orglami - 18.15 TV-doktor: možganska krvavitev - 19.00 Pravljica - 19.15 MC - 19.30 Dnevnik, šport - 20.10 Sosedje, 266. del - 20.45 Friderikusov šov - 22.50 Ko zrastem, Bona, dokumentarni film - 23.15 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2

14.05 Leta družbenih sprememb - 15.00 Zamejski Madžari - 15.30 Robin Hood - 15.55 Zeleni planet - 16.15 Mentalna higiena - 16.25 Od omnibusa do metroja - 17.00 Orson in Oliva, serija - 17.30 Top štirideset - 18.00 Regionalni dnevniki in magazini - 19.05 Družina Onedin - 20.10 Razstave - 20.30 Tenis iz Londona - 21.30 Vse ali nič, kviz - 22.00 Dnevnik - 22.15 Aktualno - 22.40 Keno - 22.45 Preštejte divje zajce, bolgarski film - 23.55 MC

TV AVSTRIJA 1

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE,
VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC,
BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM,
BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM.
PLAČILO TUDI NA VEČ
OBROKOV BREZ OBRETI.

DAMIR BANFI
VEŠČICA 17, TEL. & FAX: (069) 32 802
9000 MURSKA SOBOTA

NOVO - UGODNO - NOVO - UGODNO

**DISKONTNA
PRODAJALNA
OBUTVE
PLANIKA
V BTC-ju**

PESTRA IZBIRA ŽENSKÉ, MOŠKE, OTROŠKE
IN ŠPORTNE OBUTVE PO DISKONTNIH
CENAH
ŽE OD 500.00 tolarjev
otvoritev
1. julija ob 10.00

NOVO - UGODNO - NOVO - UGODNO

SKLIC 6. SKUPŠČINE DELNIŠKE DRUŽBE POMURSKI SEJEM

Na podlagi točke 7.5.3. statuta družbe
Pomurski sejem, d. d., sklicuje uprava

6. SKUPŠČINO

1. avgusta 1997 ob 13.00 v upravi Pomurskega sejma,
Cesta na stadion 2, 9250 Gornja Radgona.

Dnevni red:

- Otvoritev skupščine in izvolitev delovnih teles
Predlog sklepa: Izvolijo se delovna telesa.
Seji se bo udeležil povabljeni notar.
- Letno poročilo o poslovanju družbe za leto 1996
Predlog sklepa: Sprejme se revidirano letno poročilo o poslovanju za leto 1996.
- Predlog delitve čistega dobička za leto 1996
Predlog sklepa: Sprejme se predlog, da se čisti dobiček za leto 1996 razporedi za druge proste rezerve, nakup delnic, formiranje sklada lastnih delnic, po predlogu uprave.
- Predlog sklepa o oblikovanju sklada lastnih delnic
Predlog sklepa: Oblikuje se sklad za lastne delnice iz dobička v višini 10 % osnovnega kapitala. Upravo se pooblasti, da odloča o pridobivanju in prodaji lastnih delnic.
- Imenovanje revizorja za leto 1997
Predlog sklepa: Za revizijo poslovanja za leto 1997 se imenuje revizijska hiša P & S Ljubljana.

Gradivo za skupščino s predlogi sklepov za vse točke dnevnega reda je delničarjem na vpogled v tajništvo uprave delniške družbe v Gornji Radgoni, Cesta na stadion 2, vsak delavnik od 9.00 do 12.00.

Na skupščini se odloča o objavljenih predlogih po posameznih točkah dnevnega reda.

Nasprotni predlogi delničarjev k posameznim točkam dnevnega reda morajo biti v pisni obliki obrazloženi in vloženi v 7 dneh po objavi tega sklica v tajništvo uprave delniške družbe. Skupščine se lahko udeležijo imetniki navadnih delnic, njihovi pooblaščenca ali zastopniki. Pooblastilo mora biti pisno.

Direktor družbe:
Janez Erjavec, inž. grad.

SVET ZAVODA OSNOVNE ŠOLE KUZMA ponovno razpisuje delovno mesto

RAVNATELJA

Kandidati morajo izpolnjevati pogoje, ki jih določa Zakon o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Ur. l. RS št. 12/96) ter imeti pedagoške, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje pedagoškega in poslovnega dela šole. Ravnatelj bo imenovan za štiri leta. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in življenjepisom ter s predstavitvijo vizije razvoja OŠ Kuzma pošljite do 9. julija 1997 na naslov:

Osnovna šola Kuzma, Kuzma 20, 9263 Kuzma, z oznako »za razpis«.

Kandidati bodo o imenovanju obveščeni v 15 dneh po izbiri.

Stanovanjski sklad Mestne občine Murska Sobota objavlja razpis za nakup stanovanj

Stanovanjski sklad Mestne občine Murska Sobota nakupuje 4 do 5 stanovanj v mestu Murska Sobota.

Pogoj za prodajo stanovanja je:

- da je stanovanje prazno in vseljivo.
- Ponudbi za prodajo stanovanj morate priložiti
- dokazilo o lastništvu.

Ponudbe z ustreznimi dokazili naj interesenti prinesejo ali pošljejo na Stanovanjski sklad Mestne občine Murska Sobota, Trg zmage 4, do vključno 4. 7. 1997.



V SPOMIN

1. julija mineva 14 let, odkar nas je
zapustil naš dragi mož, oče in stari
oče

Janez Sukič

iz Martinja 11

Zahvaliti se želimo vsem, ki z lepimi spomini
obstojite ob njegovem grobu, mu prižigate sveče
in podarite cvet v spomin.

Zalujoci vsi tvoji



ZAHVALA

V 77. letu starosti nas je za vedno
zapustil naš dragi oče in dedo

Štefan Lipič

iz Moravskih Toplic

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo sem, ki ste nam v
najhujših trenutkih priskočili na pomoč in nam stali ob strani.
Posebej hvala vsem dobrim sosedom, sorodnikom, prijateljem
in znancem, ki so sočustvovali z nami, darovali cvetje, sveče in
v dobrodelne namene, nam pa pisno ali ustno izrazili sožalje.
Zahvaljujemo se dr. Hauzerjevi, dr. Langu in dr. Mrkšiču ter
zdravstvenemu osebju pljučnega oddelka za dolgoletno
zdravljenje. Hvala sodelavcem ABC Pomurke International in
Centra za socialno delo Murska Sobota, gasilec,
govornikom g. Kuharju in g. Makoterju, g. duhovniku,
pevcem in pogrebništvu Banfi ter vsem, ki ste ga v tako
velikem številu spremljali na njegovi zadnji poti.
*Zalujoci: hčerki Irena in Angela z Dušanom
ter vnukinja Daša*



Tvoje pridne roke,
pošteno in dobro srce
so naš ponos in lep spomin nate.
Podoba tvoja
v srcih naših zdaj leži,
vse do izteka tudi naših dni.

ZAHVALA

V 86. letu nas je zapustil naš dragi
oče, tast, dedek in pradedek

Jožef Matjašec

iz Lipe 58

Iskreno se zahvaljujemo vsej botrini, sorodnikom, dobrim
sosedom, prijateljem, vsem, ki so darovali vence, sveče, šopke,
za svete maše in druge namene.
Posebej hvala g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete
žalostinke in govorniku za ganljive besede slovesa.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

zalujoci vsi njegovi najdražji



V SPOMIN

Feri Šarkanj

iz Murske Sobote
1. 7. 1994 - 1. 7. 1997



Šarika Šarkanj

6. 8. 1991 - 6. 8. 1997

Hvala vsem, ki ju ohranjate v lepem spominu.
Vsi njuni



Leto dni že v grobu spiš,
v srcih naših še živiš.
Ni ure, dneva in noči,
povsod si v srcu z nami ti.
Zato pot nas vodi tja,
kjer tvoj tihi dom rožice krasijo
in sveče ti v spomin gorijo.
Solza, žalost, bolečina te zbudi na
a ostala je praznina, ki hudo boli.

V SPOMIN

Boleč je spomin na 1. julij, ko si nas za vedno zapustila,
draga žena, sestra, teta in botra

Jolanka Smodiš

iz Prešernove ulice 37
v Murski Soboti

Prisrčna hvala vsem, ki z lepo mislijo postojite ob njenem
grobu, ji prinašate cvetje in prižigate sveče.

Z lepimi spomini nate vsi, ki te pogrešamo



Kje si, ljuba mama, stara mama,
kje tvoj mili je obraz,
kje je tvoja skrbna roka,
ki skrbela je za nas?
Kako je prazen dom, dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Ni več tvojega smehljaja,
le trud in delo tvojih pridnih rok
za vedno nam ostaja.

V SPOMIN

11. junija je minilo leto žalosti, odkar nas je zapustila naša
draga mama, stara mama

Jolanka Županek

iz Peskovec 35

Tiho vsepovsod ob grobu je, vsak up brezupen, vsak dan je
prazen, brez tebe le grenka solza napolnjuje nam žalostno
srce.

Hvala vsem, ki se je spominjate, postojite ob njenem grobu in
prižigate sveče.

*Zalujoci: hčerka Emilija, sin Aleksander z ženo Katka in
vnuk Gregor ter drugo sorodstvo*



Skromno, tiho si živela,
v življenju mnogo pretrpela.
Se posloviti se nisi uspela,
kruta smrt te prej je vzela,
toda v naših srcih vedno boš živela.

ZAHVALA

V 73. letu nas je nepričakovano
zapustila draga mama, tasta, babica
in prababica

Rozalija Ritlop

roj. Korošec
iz Gornje Bistrice

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
sosedom in znancem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali
darovali cvetje, sveče in za svete maše.

Posebna zahvala g. kanoniku Francu Tementu za pogrebni
obred, pevcem in govorniku g. Žizku za besede slovesa.

Iskrena hvala kolektivu SKZ Črenšovci in vsem, ki ste s
tako velikim številu pospremili k njenemu zadnjemu počitku.

Zalujoci vsi njeni



Zaman je bil ves boj,
zaman bili so vsi dnevi trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja.

ZAHVALA

V 76. letu nas je zapustila draga
mama

Marija Geder

iz Korovec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,
dobrim sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v težkih
trenutkih stali ob strani, darovali vence, cvetje, sveče in za
svete maše.

Iskrena hvala g. župniku Antonu Fakinu za pogrebni obred,
pevcem za odpete žalostinke.

Zahvala velja tudi govorniku g. Flisarju za besede slovesa.
Zalujoci sin Drago z ženo Olga

ZAHVALA

Odšel je

dr. Jože Zorko

pediater

iz Murske Sobote

Ob njegovem slovesu želimo izraziti posebno toplo zahvalo ljubeznivemu osebjju internističnega oddelka z dr. Ivano Kološa, častitemu gospodu škofu dr. Smeju in sodelujočim gospodom duhovnikom ter pevcem ob pogrebu, dr. Norčiču za besede slovesa v imenu zdravniškega društva, in naposled njegovi nečakinji, gospe Cvetki Meolic, ki je skozi dolgi, boleči čas spremljala družino s predano zavzetostjo in dragoceno pomočjo. v Murski Soboti, 18. junija 1997

Žena Karolina ter hčerki Nives in Vida z možem

V SPOMIN



Boleč in žalosten je spomin na 23. junij, ko mineva deset žalostnih let, odkar nas je zapustil naš dragi mož, oče in stari oče

Vladimir Kranjec

iz Krnec

Hvala vsem, ki se z lepim spominom nanj ustavite ob njegovem grobu, prinašate cvetje in prižigate sveče. *Žalujoci vsi njegovi*



Prazen dom je in dvorišče, moje oko zama te išče.

ZAHVALA

V 67. letu starosti me je za vedno zapustil naš dragi mož

Karel Knaus

upokojeni gozdni delavec od Grada

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujem vsem, ki ste mu pomagali, posebno sosedu Jadranki Šeruga, sosedu Milanu Špilaku, Toniju Fujsu in vsem drugim dobrim sosedom. Hvala dr. Čurčiču od Grada in dr. Alojzu Horvatu iz Rakičana. Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence, cvetje in sveče. Hvala vsem gasilskim društvom, kolektivu Gozdnega društva iz Murske Sobote, društvu upokojencev ter obred in pevcem za odpete žalostinke. Vsem in vsakomur posebej še enkrat - iskrena hvala! *Žalujoca žena Helena*

ZAHVALA

V 90. letu starosti nas je zapustil naš nadvse dobri mož, oče, dedek

Alojz Ščap

iz Dokležovja



Hvala vsem, ki so karkoli dobrega storili za njega ali v dobro njegovega imena. *Žalujoci: žena Cilika, otroci Mička, Jožek, Ljilka in Cilika ter vnuki Astrid, Leon, Klavdija in Markus*



Ljubezen, delo in trpljenje bilo tvoje je življenje. Nam ostala je praznina in velika bolečina. Ostali so sledovi tvojih pridnih rok in grenko spoznanje, da te nazaj več ne bo, ker za vedno vzel si slovo. Spočij si utrujene dlani, za vse, še enkrat, hvala ti.

ZAHVALA

V 77. letu nas je zapustil dragi mož, oče, tast, dedek, pradedek in brat

Franc Šinko

iz Rogašovec 86

Z bolečino v srcu se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sodelavcem, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam izrazili iskreno sožalje, darovali vence, sveče in za svete maše ter ga pospremili na zadnji poti.

Iskrena hvala vsem sosedom, dr. Neratu in patronažni medicinski sestri za nesebično pomoč, g. župniku za lep pogrebni obred ter govorniku Alojzu Mariču za poslovlilne besede.

Vsi njegovi najdražji



Tam, kjer si ti, ni sonca, ne luči, le tvoj nasmeh nam v srcih vedno še živi, a nihče ne ve, kako zelo, zelo boli.

ZAHVALA

V 69. letu nas je po dolgi in težki boleznj zapustila draga žena, mama in babica

Marija Štuhec

roj. Magdič iz Grab pri Ljutomeru

Ob boleči izgubi se prav iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem, ki so nam stali ob strani v najtežjih trenutkih, darovali vence, cvetje, sveče prispevali za sv. maše in izrekli sožalje.

Iskrena hvala oč. gospodoma župnikoma za cerkveni obred, pevcem za odpete žalostinke, gospodu Zalarju in gospodu Štumpfu za lepe besede slovesa, g. Rozmaniču za odigrano Tišino, g. dr. Gašparcu, g. dr. Horvatu in medicinskemu osebjju internega oddelka Bolnišnice M. Sobota ter podjetju za pogrebne storitve Vrtnjak.

Vsi njeni najdražji



Ljubezen, delo in trpljenje bilo tvoje je življenje. Nam ostala je praznina in velika bolečina.

ZAHVALA

V 85. letu nas je za vedno zapustila draga mama, tašča, babica in prababica

Verona Cigan

s Petanjec 8

Z žalostjo v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za vso pomoč, besede tolažbe, darovano cvetje, sveče, za svete maše ter vsem od blizu in daleč, ki ste našo drago mamo pospremili na njeni zadnji poti.

Posebno zahvalo izrekamo g. kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, gospodični Slavici za ganljive besede slovesa ob odprtem grobu ter pogrebništvu Kampuš. Iskrena hvala vsem sosedom za nesebično pomoč.

Žalujoci vsi njeni



V SPOMIN

29. junija bosta minili dve leti žalosti, ko nas je zapustil naš dragi sin in brat

Matija Šumak

iz Bogojine 70

Hvala vsem, ki se z dobro mislijo ustavite ob njegovem grobu, mu prinašate cvetje in prižigate sveče.

Vsi njegovi



Zaman je bil ves boj, zaman bili so vsi dnevi trpljenja, bolezen je bila močnejša od življenja.

ZAHVALA

17. junija 1997 nas je v 75. letu zapustil naš dragi mož, dedek in oče

Martin Ilješ

iz Bučecovec 43

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi poslednji poti, darovali cvetje, sveče, za svete maše in druge namene.

Hvala g. Romani Vozlič, zdravnici dr. Ljubici Gašparac, g. župniku za opravljen obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku, vaškim pevcem iz Bučecovec in GD Bučecovci.

Vsem skupaj še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci: žena Jožefa, sinovi Mirko, Stanko in Jožko z družinami, hčerki Marta in Mira z družinama ter drugo sorodstvo



Božja je moč in tvoja, o Gospod, je milost; ti povrneš vsakemu po njegovem delu. (Psalm, 62)

ZAHVALA

V 67. letu se je pretrgala nit zemeljskega življenja dragega moža, očeta, dedija in tasta

Alojza Klemarja

iz Murske Sobote

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem in znancem za besede tolažbe in pomoč v težkih trenutkih.

Hvala tudi vsem, ki ste ga spremljali na njegovi zadnji poti, darovali vence, cvetje, sveče, za svete maše in za druge dobredelne namene.

Hvala za izrečena pisna in ustna sožalja.

Zahvala velja tudi nekdanjim sosedom in vaščanom iz Ropoče, SGP Pomgrad in Zdravilišču Moravske Toplice.

Hvala duhovnikoma g. Francu Režonji in g. Alojzu Benkoviču za lep pogrebni obred, pevcem za ganljivo odpete žalostinke in godbeniku za odigrano Tišino.

Hvala tudi osebjju bolnišnice v Rakičanu, internemu in pljučnemu oddelku ter oddelku intenzivne nege.

Še enkrat prisrčna hvala vsem in vsakomur posebej.

V tihi žalosti - njegovi najdražji



Oh nesrečna, prenesrečna cesta, zakaj - kako si to storila, da si nas ločila.

V SPOMIN

17. junija sta minili dve žalostni leti, odkar nas je veliko prežgodaj zapustil naš dragi

Jože Gašpar

iz Slovenske ulice 29 v Murski Soboti

Prisrčna hvala vsem, ki se ga s spoštovanjem spomnite, z dobro mislijo postojite ob njegovem grobu, prižgete svečko in poklonite cvetje.

Žalujoci vsi njegovi



Kako je prazen dom, dvorišče naše, naše oko zama te išče, ni več tvojega smehljaja, le trud in delo tvojih pridnih rok za vedno nam ostaja.

ZAHVALA

V 81. letu nas je nenadoma zapustil naš dragi mož, stari oče in tast

Štefan Podlesek

iz Predanovec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem, znancem in vsem, ki so nam v težkih trenutkih pomagali izrekli ustno ali pisno sožalje, darovali vence, sveče in v dobredelne namene. Hvala g. duhovniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, GD Predanovci, govorniku za poslovlilne besede in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Vsem še enkrat - iskrena hvala! *Žalujoci vsi, ki smo ga imeli radi*

MENJALNICE

ENKA d.o.o.

Lendavska 19, Tel.: (069) 24 389, Murska Sobota

Ugodna prodaja deviz na več obrokov (s čeki tekočega računa).**Z NAMI V SVET — MENJALNICE ENKA**

FONTRADE UPRAVA: M. Sobota
Staneta Rozmana 17
9000 M. Sobota
d.o.o. ☎ 069/32-230, fax: 069/32-170

Panasonic
INFO SHOP CENTER,
MARIBOR

Maribor, Partizanska 37, tel.: (062) 225 531, faks: (062) 225 713

BREŽIČNI TELEFONI

že od **32.990,00 SIT + PD**

MONTAŽA IN SERVIS TELEFONSKIH NAPRAV

motorna vozila

OPEL KADETT C, letnik 1979, ugodno prodam. Vinko Vrbaničič, Rožički Vrh 83, Videm ob Ščavnici. m13833

OPEL D Kadett, 1,2 S, letnik 1983, registriran je do konca oktobra, informacije po telefonu 46 167 ali na naslov Simon, Murski Črnci 45 p. Tišina, naprodaj. m13846

TOYOTO STARLET 1.0, 12 V, letnik 1987, kovinske barve, ohranjen, prodam. Tel.: 22 805. m13858

CHRYSLER LE BARON, letnik 1990, popolna električna oprema, potreben ličenja, prodam za 9.200 DEM. Tel.: 81 384. m173

GOLF, letnik 1981, bencin, prodam.

V zalogi
TRAKTORJI IMT 539, izdelani za zahodno tržišče,
TRGOVINA
AGRO HF, d. o. o.,
Križevci v Prekmurju 145
☎ 069 54 030

Tel.: 87 082. m13861

GOLF, bele barve, letnik 1989, registriran do februarja 1998, garažiran, lepo ohranjen, 69.000 km, prodam. Tel.: 45 351. m13879

PEUGEOT 505, letnik 1983, prevoženih 99.000 km, ugodno prodam. Tel.: 27 792. m13890

LADO SAMARO 1500, 4-vratno, letnik 1994, in VW hrošč, 1200, letnik 1975, v celoti ali po delih, prodam. Tel.: 79 074. m13898

živali

NESNICE, mlade jarčice, rjave, novi hisex in nove štajerke, tik pred nestnostjo, opravljena vsa cepljenja, prodaja Farma pri Mostu, d. o. o., po ugodnih cenah. Na vsakih deset ena zastoj. Naročila sprejemajo gostilna Tibija Horvata, Nemčavci, tel.: 28 190, Gostilna Ceh, Nedelica, tel.: 72 146, gostilna Benčec, Bakovci, tel.: 43 070, Franc Movrin, Petanjci 98c, tel.: 46 505, gostilna Železen, Bezno- vci, tel.: 49 025, bistro Hubert, Grad, tel.: 53 168, Zamuda, Galušak, Vi- dem ob Ščavnici, tel.: 68 044. m13118

LESJE, mladiče, cepljene, ugodno prodam. Tel.: 062 306 139. m13848

BREJO TELICO IN VINO prodam. Stanjeveci 25, tel.: 56 350. m13867

NESNICE, mlade jarčice, cepljene, hisex, jata reja L.J. rjave, stare 12 ted- nov, po 400 SIT, ter grabaste nesnice po 500 SIT prodajamo. Dostava na dom. Tel.: 062 792 357. m13880

PUJSKE, 25 kg, in bučno seme prodam. Partizanska 30, Bakovci. m13887

15 BIKCEV simentalcev, težkih pri- bl. 300 kg, prodam. Tel.: 56 050. m13891

DOMAČE ZAJCE, velike pasme, mlade samice, samice z mladiči in osebni avto Fiat 126 p, neregistriran, vozen, prodam. Tel.: 26 618. m13892

posesti

HIŠO v Radencih prodamo ali me- njamo za hišo v Murski Soboti. Infor- macije po tel.: 24 579, popoldan, ali 041 663 489. m13838

HIŠO v Kuzmi 105 prodam. Tel.: 53 189. m13844

DVOSOBNO OPREMLJENO STA- NOVANJE v bloku v Lendavski, v pritličju, dajo v najem za vsaj eno leto s predplačilom. Ogled možen v nedeljo, 29. junija, ob 9. uri pred pr- vim vhodom v blok v Lendavski 45. m13859

TRIHPOSOBNO STANOVANJE v bloku, v centru Murske Sobot, prodam. Tel.: 81 801, ob ponedeljkih in četrtek od 17. do 19. ure. m13872

kmetijska mehanizacija

TRAKTOR URSUS s priključki, lepo ohranjen, v Bogojini, prodam. Tel.: 061 374 794, po 16. uri. m13827

KOMBAJN NEPTUN, enoredni, za obiranje sladkorne pese in tribrazdni plug, 14-colni, prodam. Mala Polana 27. m13834

SAMONAKLADALNO PRIKOLICO SIP 19,6 in puhalnik za seno Tajfun prodam. Mala Polana 36. m13835

ENOREDNI KOMBAJN za sladkor- no peso, lepo ohranjen, ugodno prodam. Tel.: 062 731 216. m13843

KOMBAJN EPPLE ugodno prodam.

Tel.: 53 189. m13845

TRAKTOR IMT 560 in štiritskono prekusno prikolico prodam. Tel.: 57 193. m13847

DVA OLTOVA PLUGA, 12-in 10-colna, prodam. V soboto po 12. uri, Slana, Zagroci 6, p. Juršinci. m13854

NAJCENEJŠI TRAKTORJI V SLO- VENIJI: IMT 539 - 12.200 DEM, ZETOR 73-40 31.958 DEM, ZE- TOR 63-40 28.841 DEM, cene so brez p. d., traktorji so v zalogi. Tel.: 72 329. m13856

TRAKTOR STEYR, 30 KM, lepo ohranjen, prodam. Žižki 50, tel.: 70 162, zvečer. m13884

TRAKTOR STEYR 30, 40, 45 KM, motor za čoln, Tomos, 4 KM, nov, Steyr 90 KM, na prednji pogon, Tor- pedo 75 KM, prednji pogon, IMT 106 KM, prednji pogon, Zetor 62 11, samonakladalno prikolico, 19 m3, in silažni kombajn SIP SK 80 prodam. Tel.: 57 162, Lenarčič, Ropoča. m13897

razno

PREKLICUJEM veljavnost spričeva- la 1. in 2. letnika CPŠ - smer avto- mehanik, l. 1972/74, na ime Tibor Kerčmar, Križevci 121. m13836

DEKLETA IZ NAJLEPŠIH SANJ
090 44 48
SKRIVNOSTI LJUBEZNI - ODZVNIK
090 75 17

MACARENA SPROSTI SRCE
IN POZABI
NA VSE
4438 090 7505
DEKLETA IZ NAJLEPŠIH SANJ
V ZIVO

VROCI SEX V ZIVO
00.599.2815
IN JE ZGODBE
00.599.2811
SUPER VROČE
00.599.2555

KROŽNO KOTNO ŽAGO za kovine (»tren-šajbo«) in varilni aparat, elek- trode 350 A, prodam. Tel.: 47 104. m13837

POČITNIŠKO PRIKOLICO, starejšo, 2 + 1, ugodno prodam. Tel.: 42 216, po 19. uri. m13839

VINO, domače, rdeče (jurka, šmarni- ca, klinton), 1 liter 120 SIT, napro- daj. Tel.: 062 757 398. m13851

DUNAJSKI ČRNI KLAVIR, star 140 let, odlično ohranjen in generalno obnovljen naprodaj. Tel.: 63 075. m13853

ODKUPUJEM DELNICE INVE- STICIJSKIH SKLADOV in Peterola B po najvišjih cenah. Pridemo na dom in prinesemo denar. Tel.: 062 631 164, od 9. do 20. ure. m13863

KLETKE ZA NESNICE IN ZAJCE ter plastične rešetke za svinjske bok- se prodam. Tel.: 42 096. m13873

Preključem veljavnost HK št. 12362-0 na ime Ema Gumilar, Radovci 56. m13894

Preključem veljavnost zaključnega spričevala Tekstilne šole M. Sobota, letnik 1990/91, Irena Žnidarič, Dok- ležovje. m13895

delo

NATAKARICO z veseljem do dela v streljbi zaposlim. Tel.: 57 166, Bistro Vogrinčič, Pertoča 29. m13849

IŠEM RESNE LJUDI ZA RESNO DELO. Kličite po tel.: 42 831, po 15. uri. m13865

ČE ŽELITE IZBOLJSATI ŽIV- LJENJSKI STANDARD, pokličite po tel.: 23 770, dopoldan, 23 554, popoldan. m13866

IŠČEM KOMBAJNISTA. Tel.: 48 092. m13882

NOVOODPRTO GOSTIŠČE takoj zaposli dekle za delo v streljbi. Za hrano in stanovanje je poskrbljeno, 1 ura 400 SIT. Informacije 063 861 250. m13893

srečanja

FANT, star 48 let, s kmetijo, išče sebi primerno dekle ali samsko žensko, lahko brez zaposlitve, staro od 35 do 40 let, lahko ločenko ali vdovo. Po- nudbe pošljite na naslov Marjana Kašnik, Stari trg 108, 2380 Slovenj

SERVICOM, d. o. o.
BATNI IN VIJAČNI KOMPRESORJI

- strokovni servis
- rezervni deli za TRUBENIK
- UGODNO: vijačni kompresor
že za 4.990 DEM!

Prodajne - tehnična služba
tel.: 0609 649 881

Gradec m13842

storitve

Po ugodnih cenah in eh ogled plačilnih možnosti naredimo alijske in plastične fasade, ogreje mo vsa notranja sikipiesarska la, obnovljamo stare fasade in la, sojamo gradbeni oder. Časovni 20 let delovnih izkušenj.
Aleje Tomat - obn
tel.: 069 544 00

ANTENE z montažo: 29.900, zemeljske 16.800, dajmo POP TV, Kanal A, TA, Trn tel.: 70 021. m13459

NOVO!

GREZNICE iz masivne plastike lujemo po želji naravnih ali m, betoniranje obodov in perim m, Ugodna cena, brezplačno Informacije vsak dan od 6. do 11. po tel.: 064 736 478, Rajgel, K m13544

CERTIFIKATI - KMEČKA BA KONČUJE Z VPISOM s prijavo za vpis tudi ob nedeljah po telefonu 41 851 650 913. m13504

TENDE, SCRENE, LAMPE ZAVESE IN ALUMINIJASTI LETE prodajamo po konkuren cenah. V zalogi tudi aluminijaste lete za garažna vrata. Tel. 247. m13615

VODA, VODA, VODA, vodnjak? Za GASILSKA izdelujejo posebne hidrante in Imajo v zalogi in izdelajo dele za kombajne Zing, 142, Z - 166. Pokličite 32 po cenah, Zvonko Gomboc, Ložiču 22. m13669

NOVO - ekspres popravilo Mladinska 26, M. Sobota, kakovostni materiali, cen, se priporočamo! m171

OPRAVLJAMO STROJE TE, notranje in zunanje, rečni cen. Informacije 20. uri: 0609 610 377. m13840

VEDEŽEVANJE - TARI
090 41 02
1min 156 sit NON - ST

VEDEŽEVANJE IN NAPRAV
090 42 62
PAR., s. p. 156 SIT/

BIOENERGETIK
JASNOVDEČ
IRIDOLOG
ERIK

VEDEŽEVANJE
24 UR DNEVNO
POKLIČITE ZDAJ!
090 42 70

VEDEŽEVANJE - TARI
090 42 62
1min 156 sit NON - ST

VELIKA AKCIJSKA PRODAJA

OSTANKOV VSEH VRST KERAMIČNIH PLOŠČIC IN OPUŠČENIH PROGRAMOV OD 30. 6. DO 5. 7. 1997



KEMA TRGOVINA
PUČONCI

tel. 069/45-020, 45-021, fax 069/45-023
trgovina tel. (fax) 45-536

ZNIŽANJE CEN OD 10 DO 70 %

- italijanske keramične ploščice prvega kakovostnega razreda že od 1.200,00 SIT/m²
- češke ploščice, cene nižje do 40 %
- velika izbira ploščic drugega in tretjega kakovostnega razreda ter sanitarne keramike

AKCIJSKA PRODAJA GRADBENIH MATERIALOV

- TERMOPUTZ	vreča	750,00 SIT
- CEMENT	vreča	590,00 SIT
- MALTIT	vreča	610,00 SIT
- FASADNI STIROPOR, 5 cm	m ²	600,00 SIT
- PANELNI PARKET	m ²	3.600,00 SIT
- LAK ZA PARKET	za 20 m ²	9.000,00 SIT

VSE CENE SO ŽE S PROMETNIM DAVKOM IN VELJAJO DO RAZPRODAJE.
Delovni čas od 7.00 do 18.00, ob sobotah od 7.00 do 12.00, telefon: 45 536

TERME LENDAVA
VAS VABIJO NA ŠPORTNO-ZABAVNO PRIREDITEV ZA IZBOR NAJMOČNEJŠEGA SLOVENCA - MARTINA KRPA, KI BO NA ŠPORTNEM CENTRU V SOBOTO, 28. 6. 1997.

OD 15. URE DALJE JE PROST VSTOP NA KOPALIŠČE IN PRIREDITEV.

PROGRAM BODO POPESTRILI:

BALONARJI, MAŽORETKE, GODBA, OLDTIMERJI, PIVOVARNA LAŠKO Z DEGUSTACIJO PIVA, ZVEČER PA VAS BO ZABAVAL ANSAMBEL METULJ. PROGRAM BO POVEZOVAL HUMORIST GEZA.

Zakaj v devizah, če za tolarje dobite več?

V SKB banki lahko večje zneske v DEM prodate po srednjem tečaju Banke Slovenije. In jih vežete od 31 dni do enega leta in en dan, po fiksnih obrestnih merah z vsakega klavzulo. Obresti so ugodne: od 3,7% do 6,0%, odvisno od dobe vezave. Po vsaki depozita vam bo banka prodala DEM po srednjem tečaju Banke Slovenije.



Podrobnejše informacije lahko dobite v vsaki poslovalnici SKB banke ali pa pokličite Zeleni telefon 01 25 11 111. Za Danes. In za jutri.

PONUDBA SKB banke

Nove obrestne mere pri kreditih za občane

SKB banka je za poletne mesece pripravila ugodnejše obrestne mere za kratkoročne, dolgoročne in stanovanjske kredite. Določajo se glede na boniteto stranke in dobo vračanja kredita. Prepričani smo, da se vsak lahko prepozna v eni izmed njih.

Boniteto 1 imajo tisti, ki poslovno sodelujejo z SKB banko nad 36 mesecev (prejemajo plačo preko SKB banke), namensko varčujejo nad 36 mesecev ali študenti, ki imajo odprt študentski tekoči račun (najamejo lahko posojilo z dobo vračanja do 6 mesecev).

Boniteto 2 dosežejo tisti, ki z SKB banko poslovno sodelujejo ali namensko varčujejo nad 12 do 36 mesecev.

Boniteto 3 imajo tisti, ki poslovno sodelujejo z SKB banko nad 3 do 12 mesecev ali so imetniki Eurocard kartice SKB banke in nimajo drugega sodelovanja z banko, ali tisti, ki so v času najema posojila depozitarji banke z depozitom nad 2 milijona SIT za najmanj 91 dni.

Boniteto 4 si pridobijo tisti, ki pričnejo s poslovnim sodelovanjem ob najemu kredita. **Pod boniteto 5** pa uvrščamo tiste, ki z banko nimajo nobenega poslovnega sodelovanja.

Kratkoročni krediti

Boniteta	do 3 mes.	nad 3 do 6 mes.	nad 6 do 12 mes.
1	7,5 %	8 %	8,5 %
2	8 %	8,5 %	9 %
3	8,5 %	9 %	9,5 %
4	9 %	9,5 %	10 %
5	11,5 %	12 %	12,5 %

Dolgoročni krediti

Boniteta	kredit z dobo vračanja do 36 mesecev oz. krediti za nakup avtomobila do 60 mesecev brez depozita		kredit na osnovi 10 % depozita	
	od 12 do 36 mes.	od 36 do 60 mes.	od 36 do 60 mes.	od 60 do 120 mes.
1	9,5 %	10 %	9 %	9,5 %
2	10 %	10,5 %	9,5 %	10 %
3	10,5 %	11 %	10 %	10,5 %
4	11 %	11,5 %	10,5 %	11 %
5	13,5 %			

Vse podrobnosti o najemanju posojil in obrestnih merah vam bomo z veseljem posredovali v PE Murska Sobota, Ekspozituri Ljutomer, Ekspozituri Gornja Radgona, Agenciji Lendava ali na Zelenem telefonu 080 15 15.

Ekspozitura Ljutomer
Stari trg 7
Tel.: 069/83-312

PE Murska Sobota
Kocljeva 6
Tel.: 069/32-495

Agencija Lendava
Milinska 5
Tel.: 069/75-810

Ekspozitura Gornja Radgona
Trg svobode 12
Tel.: 069/61-841



SKB BANKA D.D.

Za Danes. In za Jutri.

Velika poletna akcija in praktična predstavitev

STIHL® prodajnega programa SIP

IMT PETROVO v AR AVTU

27., 28. in 29. junija od 9.00 do 18.00

1000 različnih artiklov

za vrtničarje, kmetovalce,

gradbenike ...

JONSERED
LOGLIFT

HIAB

CASE
ARGONT

ARAVTO, d. d., Ljutomerska 29, Gornja Radgona

Mladinska knjiga
Birooprema, d. d.
Ljubljana, Dunajska 121

Objavlja prosta delovna mesta

TERENSKIH KOMERCIALISTOV za Mursko Soboto

K sodelovanju vabimo kandidate s končano šolo ekonomske, trgovske ali druge ustrezne smeri in delovnimi izkušnjami pri terenski prodaji.

Kandidati morajo imeti lastno osebno vozilo in izpit B-kategorije.

Delovno razmerje bo sklenjeno za nedoločen čas s trimesečnim poskusnim delom.

Ponudbe z opisom dosedanjega dela ter dokumente o izobrazbi pošljite v osmih dneh od objave na naslov:
MLADINSKA KNJIGA Birooprema, d. d., Splošni sektor, Ljubljana, Dunajska 121.

Informacije dobite po telefonu: 061 1683 361.

MALE OGLASE LAHKO NAROČITE PO TELEFONU št. 31 998 VSAK DELAVNIK OD 8. DO 14. URE.

mobitel NMT & GSM mobitel

DC M. Sobota, Lendavska 19b, ☎ 069/ 32-724, 38-060

Siemens S6 GSM za neverjetnih... 69.900,00 SIT

Izberite med 14 modeli. Dobava aparata s kartico takoj. ERICSSON, MOTOROLA, SIEMENS, SONY, AUDIOVOX

LLT Hranilnica in posojilnica Murska Sobota, d. d.



VARČUJTE VARNO, VARČUJTE Z NAMI

Edina domača hranilnica, ki nadaljuje tradicijo hranilništva pri nas. Ponujamo Vam najugodnejše možnosti varčevanja in ugodna posojila za različne namene.

Naš cilj: varno, hitro in bolje od konkurence.

Jamstvo za varnost vlog in zaupanje komitentov sta naša ugodna struktura kapitala in naša sestava delničarjev - pravnih in fizičnih oseb, ki potrjujejo ustrezno boniteto Hranilnice.

Varnost vlog naših komitentov, zaupno in hitro opravljanje vseh vrst storitev Hranilnice sta naša prednost in ciljna usmeritev tudi v prihodnje.

Obiščite nas v ulici Staneta Rozmana 11a, M. Sobota od 7.30 do 12.00 in od 14.00 do 16.30 ali pokličite po telefonu: 27 800, 27 810.

Lani Letos Trajno
Poslovanje z nami varno

KINO

Kino Park Murska Sobota

V četrtek, 26. junija, in v petek, 27. junija, si lahko ob 18. uri ogledate ameriški film Svetnik, vrteli ga bodo tudi v soboto, 28. junija, in nedeljo, 29. junija, ob 18. in 20. uri.

V četrtek, 26. junija, in v petek, 27. junija, pa bodo ob 20. uri vrteli ameriško dramo Samotna zvezda.

Kino Gornja Radgona
Hrvaško komedijo Kako se je začela vojna na mojem otoku si lahko ogledate v

petek, 27. junija, ob 19. uri, v nedeljo, 29. junija, ob 21. uri ter v ponedeljek, 30. junija, 20.30 uri. Ameriško melodramo Angleški pacient pa si lahko ogledate v petek, 27. junija, ob 21. uri, v soboto, 28. junija, ob 20.30 uri, v nedeljo, 29. junija, ob 18.30 uri, ter v ponedeljek, 30. junija, ob 18. uri.

Video klub Lendava

V petek, 27. junija, si lahko ob 21. uri ogledate spetakel katastrofe Dantejev vrh.

KINO

Delimo vstopnice za kino

Igor Šterk je režiser filma Ekspres ekspres. Pravilno je zapisla tudi Darinka Zelko, Mladinska 12, Rakičan, 9000 Murska Sobota. Čestitamo. Poslaili ji bomo vstopnici za kino. Novo vprašanje pa se glasi:

Naštejte tri slovenske otroške filme!

Odgovor: _____

Kupon št. 17

Odgovore pošljite do 1. julija na naš naslov:

Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

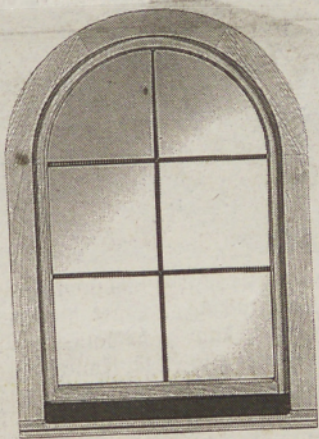
KURILNO OLJE, PREMOG

Cene zelo ugodne!

KURIVO - PREVOZ, Bojan Jakšič, tel.: 71 106

DA BO ODLOČITEV LAŽJA

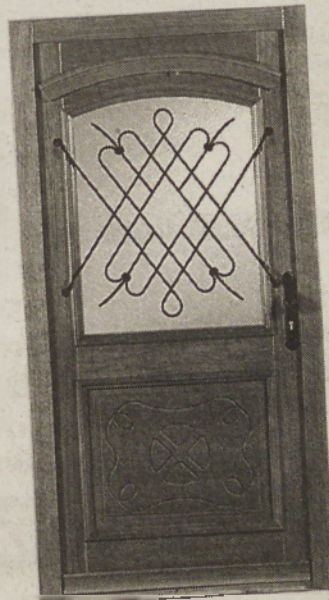
okna
od 9.
do 21.
junija



8%-17%

POPUST

notranja
in
vhodna
vrata



8%-14%

-brezplačen prevoz za nakup nad 100.000 SIT
-organiziran servis in montaža
-garancija 2 leti, za steklo 5 let
-svetovanje

JELOVICA

Lesna industrija, d. d., ŠKOFJA LOKA, tel.: 064/61-30, fax: 064/634-261

JELOVICA: MURSKA SOBOTA,
Cankarjeva 25, tel. & faks: (069) 22 921
DISKONT UNIVERZAL, Križevci/Lutomer



Rože zate ...

Kamorkoli pogledaš na domačiji Marije Gerencer iz Radmožanec, povsod rože! Pa ne le letos, ampak že leta. Že lani smo jih fotografirali, žal pa posnetka nismo objavili, ker smo rubriko »predčasno« ukinili. Zdaj, ko rubriko znova uvajamo, prinašamo najprej rajski svet z Marijinega vrta. Za gojiteljico je več kot šest metrov dolga »zavesa« plezalke, ki je med gojitelji znana predvsem po latinskem imenu clematis, dasiravno imamo tudi lepo slovensko ime srobot. – Foto: Š. S.

Sveti Tomaž: Na nasprotni vojni pas

Po lokalni cesti med Savci in Tomažem se je z osebnim avtom Lada Riva peljal 40-letni Miroslav F. iz Ljutomera. Ko je pripeljal po klanecu navzdol v ostri desni sicer pregledni ovinek, je nesrečno zapeljal na nasprotni vojni pas in trčil v osebni avto Jugo, ki ga je vozil 32-letni Karel T. iz Hajdoš, občina Ptuj. Hudo sta se poškodovala sopotnika v obeh avtih: 38-letna Marta F. in 57-letni Karel T.

Podgrad: Trčenje avtomobilistov

Prejšnji četrtek ob 0.20 se je Janez I. peljal z osebnim avtom po magistralni cesti Lenart-Gornja Radgona. V nepreglednem desnem ovinku v Podgradu je zapeljal na nasprotni vojni pas, in sicer v hipu, ko je nasproti pripeljal osebni avto, ki ga je upravljal Martin D. Vozili sta trčili. Gmotna škoda znaša 500.000 tolarjev, Janez I. pa se je hudo poškodoval.



Pomurski ... nar in pilot zasebnega ... terja slovi tudi kot ... največjo rastjo na novo ... slenih delavcev z borzo ... To naj bi po govoricah ... jezikov potrjevali ... datki Ministrstva za delo ... naj bi ravno polarski ... dobil največ za novo ... ki jih po govornah ... zavistnežev ni v pod ... so ti že naročili raz ... go s pomenljivim naslo ... goljivega romana ...

Predsednik nadzornega ... ta lendavske Naftne dr. ... takoj po tiskovni ... slal sporočilo za javno ... terem črno na belom ... bo pri sanaciji Naftne ... tudi s Petrolom tesno ... djetlje Satriz, če mu b ... veda dovoliti črno ... bencinskem trgu.

Ciril Pucko - Leno ... dni pohvalil, da mu je ... Anju Mariško - Marijo ... asistenci Jožeta Kovača ... uspelo odpreti ceteri ... šolo, v kateri stare ... stor za učenca 2 ... Zato pa se Pucko ... daniki« lahko obr ... som za dokončno ob ... hove šole. Tako so ... znameniti rek, da ... lk, ampak tudi ... njajo, nravi za no ... uporabili kot slogan za ... dnje volitve.

Darko Anželi, prvi ... mi visokimi državni ... v Murski Soboti, se je ... mejnega prehoda v ... šoferjem opravičil, da ... stili nekoliko ob ... morali nujno rešiti ne ... njih podjetniških ... enega od najuspešnej ... državnih uradnikov na ...

Soboški drevi se ... k evropskim imago ... venske države in ... prve obljube, ki jo ... Tonč Slavc - Palerm ... lepna prireditev to ... nega dogodka pod ... stom LDS-a na Padi ... Vesela muzikanta Slav ... in srečni zbiratelji ...

Ferek Cipek - Raba ... ritvi naselja Kne ... vskih Toplicah na ... konca, saj je mor ... prtihi vrat šole v ... Hkrati mu je kum ... podjetja sporočil, da ... novni akt pover ... ime Narva, d. d. ... pol akcija, d. d. ... opravil korensko ... sveta, kjer so s ... krat potrdili ime ... o. Takoj po vpsu v ... ster bo podjetej ... moz na nekater ... S tem je namre ... svoj glas svet ... mokratski tajnik ...

Ludvik Brada ... napadel ravno ... gimnazije zaradi ... ne čistosti le št ... ložil mu je, da ... ne sprejme nob ... brez prieskaga ...

Starejši od petindvajset let Moto klub veterani

V Murski Soboti že vrsto let deluje Motoklub veterani, v okviru katerega se srečujejo lastniki in ljubitelji oldtimerjev ali avtomobilov in motorjev, starejših od 25 let. V klubu želijo spodbujati tehnično kulturo ter zavest pri ljudeh, da naj se avtomobili ne uničujejo, ampak ohranjajo in pokažejo mlajšim generacijam. Društvo ima člane iz vseh koncev Pomurja, Murske Sobote, Apač, Svetega Jurija Ljutomera ... Vsako leto pa pripravijo mednarodni rally starih motornih vozil, ko se srečanja poleg domačinov udeležijo tudi klubi in ljubitelji oldtimerjev iz Avstrije, Madžarske in Hrvaške.



Tudi letos so pripravili že šesti rally Pomurje '97, v okviru katerega so se popeljali po Prekmurju. Na osemindemdeset kilometrov dolgi progi so se peljali člani osmih tujih klubov, devetih slovenskih in številni posamezniki, vseh skupaj je bilo sto enajst udeležencev, in sicer osemindemdeset motoristov, od tega šestinšestdeset z motorji in dvanajst prikoličarjev, ter štiridesetih avtomobilov.

Pri motorjih je bil najboljši Gašpar Andrej, MD veterani iz Maribora z motorjem iz leta 1903, na drugo mesto se je uvrstil Andrej Svetanič iz domačega kluba, tretje mesto pa sta si razdelila motorista Albin Pollack in Maks Meško. Pri motorjih prikoličarjih je bil najboljši Štefan Ovsenjak z BMW-jem 325 iz leta 1951, drugi je bil Rudi Kralj iz ljubljanskega kluba, tretja pa je

bila domača dvojica Šebjanič in Cipot. Med avtomobili pa sta se najbolje uvrstila Janez in Marjana Kunc (Chrysler Desotto, letnik 1925), druga sta bila Majda in Jože Vauhnik (Mercedes 179), tretji pa Franc Berdeluk (Mercedes 170 s, letnik 1952) iz Slovenske Bistrice.

Čeprav so nekateri motorji in avtomobili resnično v letih, je pogoj, da se lahko udeležijo srečanja, tehnična brezhibnost po prometnih pravilih. Moto klub veterani Murska Sobotica pa sodeluje tudi v različnih inštitucijah, ki na kakršen koli način skrbijo za avtomobile, med drugim v AMD Štefana Kovača. Zvezi šoferjev in avtomehaničkov Murska Sobotica, na različne načine pa si tudi prizadevajo zmanjšati število nesreč in povečati varnost v prometu.

ANR, foto: J. Z.

Roža meseca: Kalanhoja

Kalanchoe blossfeldina

Kalanhoja spada v družino Crassulaceae. Večina ljudi meni, da so kalanhoje enoletnice in jih po cvetenju zavržejo, vendar ob skrbni negi živijo še leta in leta. Za razmnoževanje nas ni potrebno skrbeti, kajti s podtaknjenci nam odlično uspe, le hormon za ukoreninjenje si moramo priskrbeti. Lahko pa se lotimo razmnoževanja s semenom v marcu pri 21 ° C.

Ko izbiramo kalanhoje, moramo biti previdni, kajti kalanhoja nas mora s svojim cvetenjem razveseljati doma, zato je priporočljivo, da ima samo polovico odprtih cvetov. Postaviti jo moramo proč od radiatorjev. Po cvetenju odstranujemo odcvetela stebila in obolele liste. Ob času cvetenja moramo gnojiti s tekočimi gnojili. Za kalanhoje je značilno, da zelo dobro prenašajo suh zrak, kot le redkokatera rastlina, zato je skoraj ne rosimo in tudi listnega loščila ne uporabljamo. Ko jo zalivamo, moramo paziti, da na listih ne ostane voda, kajti listi radi segnijo ali se razvije plesen. Genetiki se trudijo, da vzgojijo nove sorte. Tako je izšla lansko leto bela kalanhoja sorta Simon, ki je zelo privlačna cvetoča rastlina. Bela barva cvetov kalanhoje je izredna redkost, zato tem bolj privlačna. Najprimernejša temperatura za



Kalanhoja je tako hvaležna cvetoča lončnica, da je primerno darilo za vsakogar, tudi ob koncu šolskega leta marsikateremu pedagogu z besedami: »Hvala za vaš trud!«

OLGA VARGA

FIAT PUNTO NA VAŠEM GRUNTU!

VESTNIK
in **LAJSTER**
NAGRAJUJETA
ZVESTOBO IN
NOVE NAROČNIKE



Danes objavljamo sličico številka 4. Zalepite jo v ustrezen prostor v 23. številki Vestnika,

potem pa le spet pošljite dopisnice s prilepljenimi vsemi štirimi deli fotografije. Žrebanje junijske nagrade bo v sredo, 2. julija, naslednji dan – v četrtek – pa bomo že objavili naslov junijskega nagrajenca. Če pa ne boste imeli sreče, utegnate zadeti celo super nagrado: fiat punto, ki bo tako z malo sreče pristal na vašem gruntu. Dopisnice, ki niso izžrebane, namreč shranjujemo za žrebanje avta. Ne pošiljajte posameznih sličic!

NAROČILNICA NAROČAM VESTNIK

Ime in priimek: _____

Ulica: _____

Kraj: _____

Pošta: _____

Podpis: _____

Moja domača banka Pomurska banka d.d. Murska Sobotica

Menjalniški tečaj Pomurske banke dne 24. 6. 1997. Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 24. 6. 1997 od 00. ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.289,7348	1.255,00	1.279,00
Francija	100	2.688,8385	2.593,10	2.671,20
Nemčija	100	9.076,2480	8.830,00	9.005,00
Italija	100	9,0241	8,79	9,15
Švica	100	10.896,9433	10.548,60	10.866,30
ZDA	1	157,2460	151,40	155,20